

BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
EN: USER MANUAL
GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ES: INSTRUCCIONES DE USO
HU: HASZNÁLATI UTASÍTÁS
CZ: NÁVOD K POUŽITÍ

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING
DE: GEBRAUCHSANWEISUNG
РУ: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
IT: ISTRUZIONI PER L'USO
SR/MNE/BIH: UPUTSTVO ZA UPOTREBU
FR: NOTICE D'UTILISATION
SK: NÁVOD NA POUŽITIE

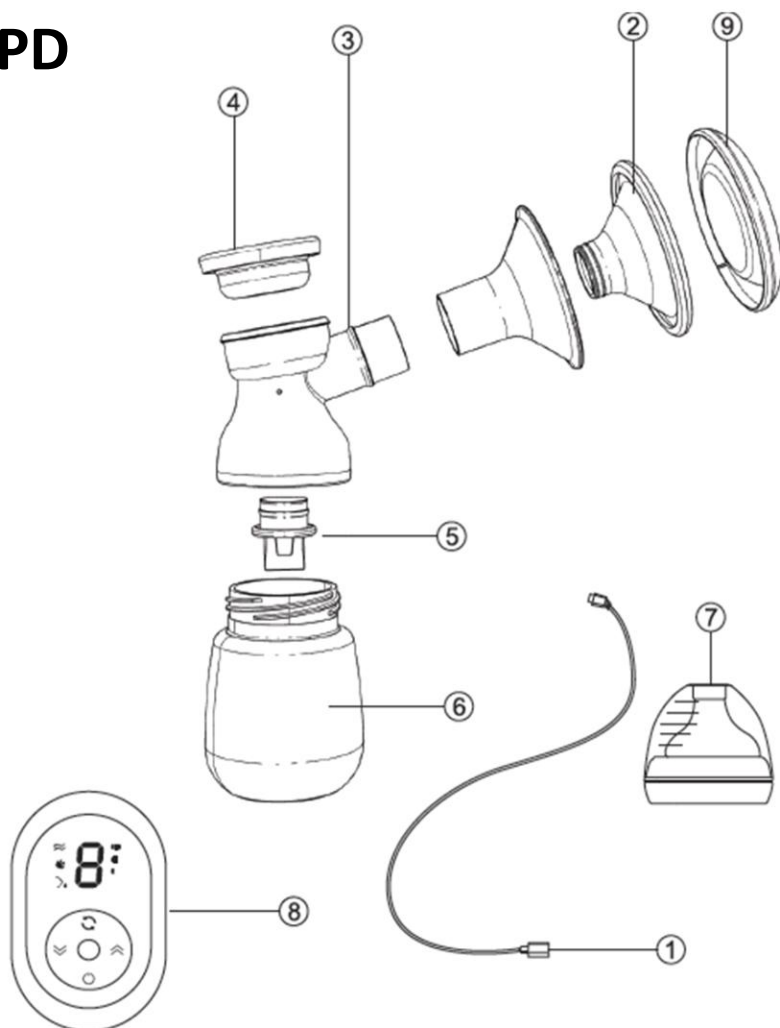


CELESTE DQ-S090

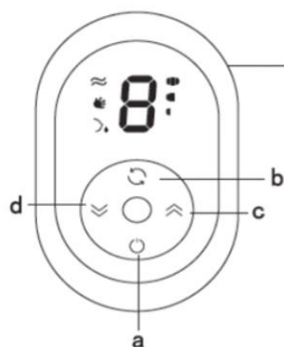


BG: ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПОМПА ЗА КЪРМА
EN: ELECTRIC BREAST MILK PUMP
GR: ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΘΗΛΑΣΤΡΟ
RO: POMPĂ ELECTRICĂ DE SÂN
ES: EXTRACTOR DE LECHE MATERNA ELÉCTRICO
IT: TIRALATTE ELETTRICO
DE: ELEKTRISCHE MILCHPUMPE
РУ: ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ МОЛОКООТСОС
NL: ELEKTRISCHE BORSTKOLF
SR/MNE/BIH: ELEKTRIČKA PUMPA ZA MAJČINO MLEKO
FR: TIRE-LAIT ÉLECTRIQUE
HU: ELEKTROMOS MELLSZÍVÓ
CZ: ELEKTRICKÁ ODSÁVAČKA MATEŘSKÉHO MLÉKA
SK: ELEKTRICKÁ ODSÁVAČKA MATERSKÉHO MLIEKA

PD

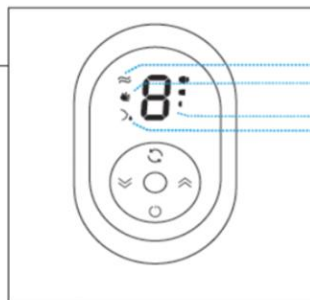


P



a.ON/OFF

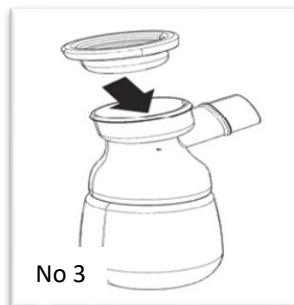
b.Change Mode



c.Increase Suction Level

d.Lower Suction Level

AD



ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

ТОЗИ НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ, УКАЗАНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА ПРОДУКТА И БЕЗОПАСНАТА МУ УПОТРЕБА.

Поздравяваме Ви за закупуването на Електрическата помпа за кърма на Cangaroo. Тя е с различни степени на контрол на силата на изпомпване, клапа за нежно изпомпване и мек масажиращ накрайник.

➤ **Помпата за кърма има много от функциите, които динамичните майки обичат и е перфектна по редица причини:**

1. Изцеждане и съхранение на кърмата Ви, докато сте далеч от Вашето бебе.
2. Облекчаване на напрежението в гърдите, поради твърде голямото количество на кърмата Ви. Например, в случаите когато навиците на хранене на Вашето дете се променят, поради приемането на повече твърди храни.
3. Поддържане на осигуряването с мляко, когато се налага временно да спрете да кърмите детето.

➤ **Електрическата помпа за кърма на Cangaroo се характеризира с:**

1. Функция стимулация – 9 нива.
2. Функция изцеждане – 9 нива.
3. Функция масаж – 9 нива.
4. Тих мотор, осигуряващ дискретност.
5. Лека и удобна за пренасяне.
6. Лесна за почистване.

I. ПРАВИЛА И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА НА ВАШАТА ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПОМПА ЗА КЪРМА!

1. Използвайте този продукт само по предназначение, както е описано в този наръчник.
2. Този продукт не е предназначен за употреба от хора, включително деца, които са с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или с липса на опит или знание, освен ако те не са били запознати и инструктирани за начина на употреба от човек, отговорен за тяхната безопасност.

3. Внимание! Помпата за кърма е предназначена за многократна употреба само от един потребител.

4. Внимание! Деца не трябва да си играят с помпата.

5. Внимание! Преди всяка употреба проверявайте помпата за кърма, включително захранващия адаптер, за следи от повреда. Ако откриете такава, не използвайте продукта, докато не се отстрани повредата. Не се опитвайте да модифицирате продукта или да го ремонтирате сами при повреда. За консултация се свържете с оторизиран сервиз или търговския агент, от който сте закупили помпата за кърма.

6. Не използвайте аксесоари, които не са одобрени от производителя и не правете подобрения или изменения по продукта, тъй като това може да доведе до неговата неправилна работа или до нараняване на този, който го използва.

7. Не използвайте резервни части, които не са оригиналните, предоставени от производителя или вносителя. При използването на такива, Вашата гаранция става невалидна.

8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете риска от токов удар, изгаряния и наранявания:

- Не използвайте помпата за кърма, докато си взимате душ.
- Не поставяйте и не съхранявайте този продукт на място, откъдето може да падне или да бъде бутнат в мивка или вана.
- Не поставяйте или изпускайте във вода или друга течност.
- Не посягайте към паднал във вода електрически уред. Ако се случи такъв инцидент, веднага изключете електрическия кабел на уреда, ако той е бил свързан към основната електрическа мрежа.
- Не използвайте този продукт, ако има повреден адаптер или щепсел, ако не работи правилно, ако е бил изтърван или повреден, или ако е бил изпуснат във вода.
- Уверете се, че електрическото напрежение на АС адаптера е съвместимо с това на източника на електрическата енергия.
- Използвайте само АС адаптера, който е включен във Вашия комплект. Ако се стигне до повреда на адаптера, свържете се с търговския обект, от когото сте закупили продукта, или вносителя.
- Не оставяйте продукта без надзор, докато е включен към главната електропреносна мрежа.

• Да се използва далеч от високи температури и източници на топлина.

9. Не използвайте, докато сте бременна, тъй като това може да доведе до стимулиране на процес на раждане.

10. Никога не използвайте, ако сте сънени или се унасяте.

11. Не оставяйте и не съхранявайте помпата за кърма, включително хранящия адаптер, в помещение с твърде високи стабилни температури или на директна слънчева светлина.

12. Внимавайте да не изпуснете продукта и не поставяйте в отворите по него или в бебешкото шише други предмети или течности.

13. Ако сте заразени с Хепатит А, Хепатит В или сте HIV позитивен (Вирус на Човешката Имунодефицитност), изпомпвайки кърмата си, Вие не намалявате и не изключвате риска от пренасяне на вируса на Вашето дете чрез кърмата.

14. Не се опитвайте да махнете помпата от гърдата си, когато е създаден вакуум и помпата работи. Изключете продукта и след това, с помощта на пръста си отделете силиконовата подложка от гърдата си.

15. Измийте, изцедете и стерилизирайте миешките се части на помпата за кърма, преди всяка употреба. Не почиствайте частите със силни почистващи препарати – такива на спиртна основа, с белина или с абразивни частици.

16. Никога не мийте и не стерилизирайте електрическите части на продукта – мотора на помпата и адаптера, за да не причините перманентна повреда на продукта.

17. ВНИМАНИЕ! Този продукт е за лична употреба и не се препоръчва използването му от други майки.

18. Шишето за мляко в този комплект е неделима част от помпата за кърма. Използвайте само него и само за кърмата, събрана с помощта на тази помпа.

ЗА БЕЗОПАСНОСТТА И ЗДРАВЕТО НА ВАШЕТО ДЕТЕ:

ВНИМАНИЕ!

• Винаги използвайте този продукт под наблюдението на възрастни.

• Никога не използвайте биберони за хранене като биберон-залъгалка.

• Непрекъснатото и продължително смукане на течности ще доведе до кариес.

• Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.

• Съхранявайте компонентите, които не се използват, извън обсега на деца.

• Изхвърлете при първите признаци на увреждане или дефект.

• Проверявайте внимателно преди всяка употреба. Издърпайте биберона за хранене във всички посоки. Изхвърлете при първите признаци на повреда или дефект.

• Не оставяйте биберона на директна слънчева светлина или в близост до източник на топлина и не го дръжте в дезинфектант (“стерилизиращ разтвор”) по-дълго, отколкото се препоръчва, тъй като това може да доведе до повреждане на материала на същинския биберон.

II. ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ И ПАНЕЛ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПОМПА ЗА КЪРМА

1. ЧАСТИ (ФИГУРА PD): 1. Кабел + адаптер за зареждане на батерията на механизма за изпомпване; 2. Силиконов масажиращ крайник; 3. Фуния и тяло на помпата; 4. Силиконова диафрагма; 5. Клапа; 6. Шише за мляко; 7. Биберон с капачка за шишето за мляко; 8. Изпомпващ механизъм; 9. Предпазен капак.

2. ПАНЕЛ (ФИГУРА P):

- A. ON/OFF - Бутон за Включване/Изключване;
- B. Избор на режим;
- C. Увеличаване на нивото на масаж/ изцеждане;
- D. Намаляване на нивото на масаж/ изцеждане;
- E. Индикатор, показващ, че е включена функцията изцеждане;
- F. Индикатор, показващ, че е включена функцията масаж;
- G. Индикатор за нивото на масаж/ изцеждане;
- H. Индикатор, показващ, че е включена функцията стимулация.

III. ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- **Адаптер/ Зарядно:** AC 100 – 240V 50/60 Hz; DC 5V/ 1A
- **Вградена презаредима батерия:** 3.7V/ 1200 mAh.

- **Мощност:** 4W
- **Препоръчителни условия за употреба на продукта:** 5°C~ 40°C
- **Време за зареждане:** 150 - 180 минути
- **Време за употреба след пълно зареждане:** 150 минути
- **НАЧИН НА КОНТРОЛ:** бутони
- **Дисплей:** LED

IV. ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА



1. Преди употреба за първи път заредете батерията напълно.
2. Помпата за кърма е с вградена батерия 3.7V/1200 mAh.

3. Зареждане:

- Свържете кабела за зареждане в жака за зареждане на изпомпващия механизъм на помпата.
 - Включете след това щепсела на зарядното в контакт от електрическата мрежа на дома ви.
 - Препоръчваме Ви да оставите батерията на помпата да се зареди напълно преди следващата употреба, за да удължите живота ѝ.
4. Използвайте само зарядното, предоставено с помпата за кърма. Не използвайте зарядни от други продукти.
5. Заредете батерията навреме. Заредете, щом индикаторът за заряда е с 1 чертичка или започне да премигва. Ако не заредите навреме, механизмът ще се изключи автоматично.
6. По време на зареждането, индикаторът на батерията ще премигва. След като батерията е напълно заредена, индикаторът ще спре да премигва.
7. Ако няма да използвате продукта за дълго време, заредете батерията напълно, преди да го приберете за съхранение. След това зареждайте батерията поне веднъж месечно, за да удължите живота ѝ.
8. Ако батерията е повредена или не може повече да се зарежда, не се опитвайте сами да поправите продукта. За консултация и поправка се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта или вносителя/дистрибутора.
9. Батерията е рециклируема. Ако продуктът е повреден и не може да се поправи, изхвърлете го в депо за събиране на електрически и електронни отпадъци. Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти и презаредими (акумулаторни) батерии. Изхвърляйте отпадъците от този тип само в предназначените за целта места. Това ще бъде важен и значителен принос за опазване на околната среда, и намаляване на вредното въздействие на веществата, съдържащи се в батериите и електронните компоненти върху околната среда и човешкото здраве.

V. СГЛОБЯВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПОМПА ЗА КЪРМА

ВНИМАНИЕ! НИКОГА НЕ СТЕРИЛИЗИРАЙТЕ И НЕ ПОТАПАЙТЕ ВЪВ ВОДА МЕХАНИЗМА НА ПОМПАТА И ТРЪБИЧКАТА, КОЯТО ГО СВЪРЗВА С ТЯЛОТО НА ПОМПАТА.

Следвайте точно указанията и последователността за сглобяване на продукта от приложените изображения и текст.

- Стъпка 1 (Фигура 1):** Поставете клапата (5) в долния край на тялото на помпата. Уверете се, че се фиксира плътно около краищата на отвора на тялото на помпата, предназначен за нея. **Важно!** Ако клапата е разхлабена или не е правилно поставена, няма да може да се създаде достатъчен вакуум!
- Стъпка 2 (Фигура 2):** Прикрепете шишето за мляко (6) към тялото на помпата така, че резбата на шишето да съвпадне точно с резбата на тялото на помпата. Завъртете го нежно по посока на часовниковата стрелка, за да фиксирате добре към тялото на помпата.
- Стъпка 3 (Фигура 3):** Поставете силиконовата диафрагма (4) в горната част на тялото на помпата. Внимавайте да не я скъсате или надраскате, защото това ще повлияе на вакуума при изпомпване.
- Стъпка 4 (Фигура 4):** Поставете механизма за изпомпване (8) и го натиснете надолу за да го фиксирате.
- Стъпка 5 (Фигура 5):** Поставете силиконовия масажиращ накрайник (2) във фунията на помпата (3) и леко ги притиснете едно към друго, за да осигурите необходимото уплътнение. Поставете предпазния капак (9). Прикрепете така сглобената част към тялото на помпата, като се уверите, че е добре фиксирана. Помпата за кърма е готова за ползване.

VI. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Измийте ръцете си добре и се уверете, че гърдите Ви са чисти. Изцедете малко мляко, за да проверите, дали не са се запушили млечните Ви каналчета. Помпата трябва да бъде стерилна и сглобена.
2. Седнете на удобен стол, като се наклоните леко напред (Използвайте мека и удобна възглавница като опора за гърба).

3. Поставете помпата на гърдата си и включете изпомпващия мотор.

4. Употреба:

А. Масаж: Тази функция подпомага за стимулиране на потичането на кърмата. Съветваме Ви да използвате първо тази опция и след това да преминете към режим изцеждане. Масажиращият режим имитира сучене на бебе, но не твърде силно, и стимулира потичането на млякото. Режимът изцеждане също имитира бебешко сучене, но е по – силно от режим масаж, по – равномерно и с голяма ефикасност. Чрез „^“ и „v“ бутоните можете да нагласите нивото, което ви е най – комфортно за стимулация на потичане на кърмата. Те са общо 9. След като започне да тече кърма, преминете към режим изцеждане.

В. Стимулация: Този режим имитира естествения начин на смучене на бебето в началото на кърменето - бързо и леко. Така се стимулира и иницира рефлекс за потичане (секреция) на кърма. Тя е с 9 нива. Чрез „^“ и „v“ бутоните можете да нагласите нивата.

С. Изцеждане: Натиснете бутона за избор на режим и задействайте функцията изцеждане. Чрез „^“ и „v“ бутоните можете да нагласите на нивото на изцеждане, което е най – ефективно и най – комфортно за вас. Те са общо 9.

5. Средно трябва да изпомпвате в продължение на 10-15 минути, за да изтече 180 мл мляко. Имайте предвид, че количеството мляко варира при различните жени.

6. Не препълвайте шишето за мляко, за да не се стигне до протичането на кърмата извън шишето.

7. Когато спрете да използвате помпата, изключете я от ON/ OFF бутона. След това свалете тялото на помпата с механизма от шишето.

8. Индикатор за зареждане на батерията:

• При изтощена батерия индикаторът започва да мига и помпата автоматично се изключва.

• Индикаторът мига при режим на зареждане на батерията и спира да мига, когато зареждането приключи.

VII. КОГА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПОМПАТА ЗА КЪРМА

1. Ако е възможно. Обикновено две или четири седмици след раждането на бебето Ви. Трябва да има период на секретирание на кърма и кърмене преди всяко ползване на помпата.

2. Електрическата помпа за кърма е уред, който помага на жените след раждане да успокоят болката в гърдите и да удължат времето на кърмене. Използва се предпоставката, че има достатъчно мляко и млечната жлеза е гладка. При жени, които стават за първи път майки, обикновено млечната жлеза не е достатъчно гладка. Причина понякога за това може да бъде вродено обръщане на зърната на гърдите навътре или недостиг на кърма. Затова Ви препоръчваме преди да закупите и използвате помпа за кърма, да се консултирате с лекар, който да потвърди, че млечната жлеза е гладка и че кърмата Ви е в нормално състояние. Не купувайте и не използвайте помпата за кърма само, за да я използвате като устройство за отпушване на млечните канали.

VIII. СЪВЕТИ

1. Изисква се практика, за да използвате максимално добре помпата за кърма. Затова ще са Ви нужни поне няколко опита преди да започнете успешно да използвате **електрическата** помпа.

2. Изберете подходящ спокоен момент за използване на помпата – време, в което никой не Ви притеснява.

3. Седнете на удобен стол, като трябва да сте в перпендикулярно на земната повърхност положение. Сложете удобна възглавница зад гърба си преди да започнете да използвате помпата. Седящото положение ще Ви помогне да се почувствате по-комфортно по време на процеса на използване на помпата за кърма. Вземете си чаша с вода и я поставете близо до Вас, защото може да ожаднеете по време на процеса на изпомпване на кърмата.

4. Поставете топла кърпа на Вашите гърди за няколко минути преди да започнете да изцеждате кърмата, като това ще улесни процеса и ще успокои напрежението в гърдите.

5. Затоплянето и отпускането помагат за по-лесно изпомпване на кърмата, затова може преди да използвате помпата, да си вземете вана или душ.

6. Опитайте се да кърмите бебето на едната гърда и едновременно с това да изпомпвате кърма от другата с помощта на помпата, или продължете да изпомпвате веднага след като приключите с кърменето на Вашето дете.

7. Промяната на позицията на помпата на гърдата Ви от време на време може да доведе до по-добрата стимулация на секрецията. Упражнявайте се, за да откриете най-подходящата за Вас техника на изпомпване. Ако процесът Ви причинява болка в гърдите, спрете незабавно и се консултирайте веднага с лекар.

IX. СЪХРАНЕНИЕ НА КЪРМАТА

1. Само кърма, която е събрана с помощта на стерилна помпа за кърма, може да се съхранява за хранене на Вашето бебе.

2. Кърмата може да се съхранява в термос при 40°C, като така ще можете да хранете Вашето бебе през 4 часа.

3. Ако съхранявате прясно изцедено мляко, запечатайте млякото. Кърмата може да се съхранява в рамките на 10 часа на стайна температура при 19 - 25°C.

4. Изцедената кърма може да се съхранява в хладилник за максимум 48 часа (но не и на вратата на хладилника) или във фризер за максимум 3 месеца.

5. Замразената кърма първо трябва да се остави в хладилник, за да се размрази по естествен път. Ако спешно се нуждаете от нея, поставете я в съд с топла вода и я размразете. След размразяването, кърмата може да се съхранява в хладилник за 24 часа.

6. НИКОГА НЕ ЗАМРАЗЯВАЙТЕ ОТНОВО КЪРМАТА.

7. Замразената кърма може да се затопли постепенно в топла вода или да се постави в уред за затопляне на бебешки шишета.

8. НИКОГА НЕ ЗАТОПЛЯЙТЕ КЪРМАТА В МИКРОВЪЛНОВА, ЗАЩОТО ПО ТОЗИ НАЧИН МОЖЕ ДА УНИЩОЖИТЕ ЖИЗНЕНОВАЖНИТЕ ХРАНИТЕЛНИ ВЕЩЕСТВА И АНТИТЕЛА. Също така неравномерното затопляне може да доведе до появата на твърде горещи участъци от кърмата, които да причинят изгаряне на горните хранителни пътища на Вашето дете. Никога не поставяйте замразеното шише с мляко във вряща вода, тъй като това може да доведе до спукване/счупване на шишето. Никога не сипвайте вряща вода директно в шише за хранене. Трябва да оставите водата да се охлади за около 20 минути преди да напълните шишето.

X. ПОЧИСТВАНЕ И СТЕРИЛИЗИРАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПОМПА ЗА КЪРМА

1. Важно: НИКОГА НЕ ПОЧИСТВАЙТЕ С ВОДА И НЕ СТЕРИЛИЗИРАЙТЕ ИЗПОМПВАЩИЯ МЕХАНИЗЪМ, КАБЕЛА И АДАПТЕРА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ. Можете да ги почиствате само с мека суха кърпа.

2. Почистете и стерилизирайте Вашата електрическа преди употреба за първи път и след всяко ползване, като следвате следните инструкции.

3. Препоръчваме ви да използвате електрически стерилизатор, микровълнов стерилизатор или изваряване, за да почистите помпата.

4. Не използвайте UV стерилизатор или миялна машина за почистване на помпата.

5. Стерилизация:

- Отстранете изпомпващия механизъм и го оставете настрана. Разглобете помпата, като отделите частите една от друга, след това ги измийте в топла сапунена вода и ги подсушете. Не използвайте антибактериални или разяждащи почистващи препарати.

- Стерилизирайте **САМО** следните части: силиконов масажиращ накрайник (2); фуния и тяло на помпата (3); силиконова диафрагма (4); клапа (5); шише за мляко (6); накрайник за шише за мляко (7); предпазен капак (9).

- Максималното време за стерилизация в стерилизатор на пара или изваряване е около 8 до 10 минути.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ:

- Препоръчваме ви да използвате стерилизатор на пара. Не е препоръчително изваряването на частите. Първата причина е, че продуктът лесно ще се повреди, ако се приложи неправилна стерилизация. Второ, този метод на стерилизация не може да постигне пълен ефект.

- Ако все пак решите да използвате изваряването като начин на стерилизация, налейте повече вода в съда така, че частите напълно да бъдат покрити с вода. По време на процеса на стерилизация не трябва да оставяте продукта без надзор. Не изварявайте твърде дълго – максимум 8 до 10 минути.

- За кърмещи майки, които кърмят на всеки 2 – 3 часа, не препоръчваме да стерилизирате и почиствате след всяка употреба. Прекомерната дезинфекция и почистване могат лесно да доведат до преждевременно остаряване на частите и намаляване на живота на помпата за кърма. Препоръчва се старателно почистване на петната и стерилизиране веднъж дневно.

- Съхранявайте частите в чист съд до следващата употреба.

- **ВАЖНО!** Ако използвате помпата за кърма като средство за съхранение на млякото, трябва да се погрижите за дезинфекцирането на всички миешки части на помпата, защото в противен случай, млякото може лесно да се развали, тъй като е продукт, който се съхранява трудно.

- **ВНИМАНИЕ!** Преди употреба трябва да се уверите, че тялото на помпата, клапата и капака са сухи.

- Ако използвате парен стерилизатор за почистване на частите на помпата, трябва да внимавате те да не влязат в контакт с нагревателя на стерилизатора. А ако използвате изваряване като метод на стерилизация, внимавайте частите да не влизат в контакт с дъното на съда, в който изварявате.

- При неизползване на продукта продължително време препоръчително е да се зарежда веднъж месечно.

XI. НАРЪЧНИК ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПОВРЕДИ

1. Липса на вакуум:

- Уверете се, че не сте запушили или покрили отворът за въздух на тялото на помпата.

- Проверете дали сте поставили всички части правилно и дали изпомпващата клапа е поставена правилно.

- Уверете се, че силиконовия масажиращ накрайник е правилно поставен и приляга към тялото на помпата и се създава перфектен вакуум.

- Проверете дали сте поставили силиконовата клапа плътно към отвора на тялото на помпата.
- Проверете дали няма повредени части.
- Ако не можете да включите помпата, проверете дали батерията не е изтощена. Заредете напълно батерията, преди да я използвате. Не я използвайте по време на зареждане, тъй като се съкращава живота на батерията ѝ.

2. Кърмата не се изцежда:

- Погледнете точка 1.
- Уверете се, че помпата е правилно сглобена и се създава вакуум.
- Отпуснете се и опитайте отново.
- Препоръчваме Ви да увеличавате степените на изпомпване постепенно, като най – подходящата степен е тази, при която изцеждането е безболезнено. **НЕ важи следното: колкото по – силно, толкова по – добре.** Твърде силното изцеждане, може да нарани зърното.

3. Болка в областта на гърдата, където изцеждате:

- Ако чувствате болка, и мляко не потича по време на изцеждане, може би вашата млечна жлеза е блокирана. В този случай може да се стигне до мастит. Свържете се с лекар на време. Изцеждането на млякото напълно има добър ефект при предпазването от мастит.
- Може би изцеждате твърде силно. Не е нужно да използвате най-високата степен на изпомпване, която помпата може да произведе.
- Опитайте се да нагласите подходящата степен и честота на изпомпване.

4. Изцеждането е твърде бавно: Скоростта на потичане на кърмата е различна при всяка жена. По – високата степен и ниво на изцеждане, не означават по – бързо потичане на млякото. Това зависи от много фактори – физиката на гърдата, нивото на проходимост, дори настроението. Колкото по – редовно използвате помпата за кърма, то толкова по – бързо и по – лесно ще потича кърмата. Преди да започнете да я използвате, наложете топла кърпа на вашите гърди и използвайте режима масаж за около 5 минути преди да преминете към режим изцеждане.

5. Млякото се спуска по силиконовия масажирещ накрайник:

- Извадете, поставете и нагласете отново масажирещия накрайник, за да се уверите, че е плътно фиксиран и е плътно прилепнал към централната долна част на фунията.
- Опитайте се да се наклоните леко напред.

6. Отпускане или обезцветяване/ потъмняване на частите за изпомпване/ частите на шишето за хранене:

Избягвайте контакта с антибактериални или почистващи препарати с абразивни частици, тъй като те може да доведат до повреда на пластмасовите части. Комбинацията от детергенти, почистващи продукти, стерилизиращ разтвор, омекотена вода и вариране на температурата при определени случаи може да доведе до спукване на пластмасата. Ако това се случи, моля, не използвайте повече помпата. Тялото на помпата и контейнерът за съхранение на кърмата е безопасно да се почистват в съдомиялна машина, но оцветителите в храната, могат да доведат до потъмняването им. Следвайте точно инструкциите за почистване на продукта. Пазете продукта от директна слънчева светлина, тъй като продължителното излагане може да доведе до обезцветяване на пластмасата.

7. Изгубени или счупени части:

- За резервни части се свържете с вносителя или с търговския обект, от който сте закупили стоката. Не използвайте такива, които не са одобрени или не са предоставени от производителя на продукта.
- Не се опитвайте да ремонтирате сами или да модифицирате продукта, защото това ще доведе до застрашаване на Вашето здраве и това на детето Ви.

XII. СЪОТВЕТСТВИЕ С ЕВРОПЕЙСКИ СТАНДАРТИ И ДИРЕКТИВИ

Този продукт е проектиран и произведен в съответствие с изискванията на европейските директиви: Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост; Директива 2011/65/ЕС и нейните допълнения 2015/863/ЕС и 2017/2102/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване, Директива 2011/8/ЕС относно ограничението за употреба на Бисфенол А (BPA) в пластмасови шишета за хранене на кърмачета; Регламент 10/2011/ЕС относно материалите и предметите от пластмаси, предназначени за контакт с храни.

Продуктът отговаря на изискванията на следните европейски стандарти, част от които хармонизирани: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

➤ **ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА И РЕКЛАМАЦИЯТА НЕ СЕ ОБСЛУЖВА БЕЗПЛАТНО КОГАТО:**

- НЕ СТЕ ЗАПАЗИЛИ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА.
- НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, МОНТАЖ И ПРОФИЛАКТИКА.
- НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ РЪКОВОДСТВОТО ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА И ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА.
- СТОКАТА Е НЕПРАВИЛНО ИЛИ ЧАСТИЧНО СГЛОБЕНА.
- ИМА ПОВЪРХНОСТНИ НАРАНЯВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИ ПО ВРЕМЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА СТОКАТА, ПРИ ПРЕНАСЯНЕ, ТРАНСПОРТ ИЛИ СЪХРАНЕНИЕ.
- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА НЕБРЕЖНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕТОВАРВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ В НЕПОДХОДЯЩА СРЕДА.
- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБА НА СТОКАТА ЗА ЦЕЛИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО ѝ - НАПРИМЕР ЗА ТЕСТОВЕ, ДЕМОНСТРАЦИИ, ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ДР.
- СТОКАТА Е РЕМОНТИРАНА В НЕОПРАВОМОЩЕН ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕРВИЗ ИЛИ ОТ ДРУГИ ЛИЦА.
- ИМА ИЗВЪРШЕНА ПРОМЯНА ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ НА КОНСТРУКЦИЯТА.
- ПОВРЕДАТА Е ПОЛУЧЕНА ВСЛЕДСТВИЕ НА МОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧАСТИ И АКСЕСОАРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ СПЕЦИФИКАЦИЯТА НА СТОКАТА ПРИ ПРОДАЖБАТА.
- ДЕФЕКТИТЕ СА ПОЛУЧЕНИ В РЕЗУЛТАТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ВЪНШНИ СИЛИ – ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ, СЧУПВАНИЯ СЛЕД УДАР С ТЪВЪРД ПРЕДМЕТ ИЛИ КАТАСТРОФА, ПРОМИШЛЕНИ ИЗПАРЕНИЯ, АГРЕСИВНИ МИЕЩИ ПРЕПАРАТИ И ДР. ПОДОБНИ.

➤ **ОБСТОЯТЕЛСТВА, ПРИ КОИТО ГАРАНЦИЯТА НА СТОКАТА СЕ ЗАПАЗВА, НО ЗА ЕДНА ЧАСТ ОТ ПОВРЕДЕНИТЕ ЧАСТИ, КОИТО ПОДЛЕЖАТ НА АМОРТИЗАЦИЯ ПО ВРЕМЕ НА НОРМАЛНАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА СТОКАТА, СЪЩИТЕ ЧАСТИ И РЕМОНТЪТ СЕ ЗАПЛАЩАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ.**

ТАКИВА ЧАСТИ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПОМПИ ЗА КЪРМА СА: ШИШЕ, СИЛИКОНОВА КЛАПА, СИЛИКОНОВ УПЛЪТНИТЕЛ, СИЛИКОНОВ МАСАЖИРАЩ НАКРАЙНИК, СТОЙКА ЗА ШИШЕ, БИБЕРОН.

Преди да предприемете действия за рекламация на стока в гаранционен срок, закупена от електронния ни магазин или наш контрагент проверете, дали стоката отговаря на описаните по-горе условия.

Състав: РР и силикон.

Произведено за CANGAROO; Производител и Вносител: Мони Трейд ООД

Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1

Тел.: 02/ 936 07 90

EN

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

THESE INSTRUCTIONS CONTAIN IMPORTANT INFORMATION, GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS FOR THE PRODUCT AND ITS SAFE USAGE.

Congratulations on the purchase of this electric pump. This product is an electric breast pump with different levels of control of the suction power, unique valve with gentle suction and soft massage silicone gel pad.

➤ **The Cangaroo electric breast pump provides many of the features which the busy mothers love and is perfect for many reasons:**

- Expressing and collecting breast milk while you are away from your baby.
- Relieving the tension in your breasts caused by the large amount of breast milk. For example, when your baby's feeding habits change because it has started eating more solids.
- Maintaining your milk supply if you have to temporarily stop breastfeeding.

➤ **The Cangaroo electric breast pump has the following features:**

1. Stimulation function – 9 Levels.
2. Suction function – 9 Levels.
3. Massage Function – 9 Levels.
4. Quiet motor providing discretion.
5. Light and easy to carry.
6. Easy to clean.

I. RECOMMENDATIONS AND WARNINGS FOR THE SAFE USAGE OF THE PRODUCT

1. Use this product only for its intended purpose as described in this manual
2. This unit is not intended for usage by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or the lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction by a person responsible for their safety.

3. Warning! The breast pump is intended for repeated use only by one user.

4. Warning! Children should not play with the manual breast pump.

5. Warning! Before first usage check the breast pump, including the adaptor for signs of damage. If you find such, do not use the product until the fault is removed. Do not try to modify or repair the product by yourself. For consultation contact an authorised service or the sales agent, from which you have bought the manual breast pump.

6. Do not use any accessories, which are not approved by the manufacturer and do not make any improvements or changes on the product as this may lead to its malfunction or injuries to the person, who uses it.

7. Do not use spare parts, which are not the original ones supplied by the manufacturer or the importer. Using such, Your warranty card will be invalid.

8. WARNING: To reduce the risk of electrocution, please:

- Do not use while bathing or showering.
- Do not place or store this product where it can fall or be pushed into a bathtub or sink.
- Do not place or drop into water or other liquid.
- Do not reach after a product that has fallen into water. Unplug from the wall socket immediately.
- Never operate this product if it has a damaged adapter or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water.
- Make sure the voltage of the AC adaptor is compatible with the power source.
- Only use the AC adaptor which is included in the set. If any damage of the adaptor occurs, please, contact the manufacturer or the sales agent, from whom you have purchased the product.
- The product should not be left unattended when plugged into the electrical wall socket.
- Do not approach high temperatures or fire sources during the use of the pump.

9. Do not use while you are pregnant as this may lead to stimulating the birth process.

10. Never use while you are sleepy or drowsing.

11. Do not leave it and do not keep the product in a place with too high room temperatures or at direct sunlight.

12. Be careful not to drop the product and to put in its opening or in the feeding bottle other objects or liquids.

13. If you are infected with Hepatitis A, Hepatitis B or HIV (Human Immunodeficiency Virus), pumping breast milk does not reduce or remove the risk of transmitting the virus to your baby through breast milk.

14. Do not attempt to remove the pump body from your breast while under vacuum. Turn the unit off and break the seal between your breast and the silicone pad with your finger, then remove the pump from your breast.

15. Wash, rinse and sterilize all the parts of the breast pump after each use. Do not clean the part of the breast pump with strong detergents – alcohol-based ones, such containing bleach or with abrasive parts.

16. Never wash and sterilize the electrical parts of the product – the motor of the pump and the AC adaptor in order not to cause permanent damage to the product.

17. **WARNING!** This product is intended for personal usage, and it is not intended for the usage of other mothers.

18. The breastmilk bottle in the set is an integral part of the breast pump. For the purposes of this product use only this bottle and only for the breast milk collected with this pump.

FOR YOUR CHILD'S SAFETY AND HEALTH

WARNING!

- Always use this product with adult supervision.
- Never use feeding teats as a soother.
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Keep components not in use out of the reach of children.
- Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Inspect carefully before each use. Pull the soother in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.

Do not leave the soother to direct sunlight or any other heat source, or in disinfectants (sterilizing solution) longer than recommended as this can weaken the teat.

II. PARTS DESCRIPTION AND CONTROL PANEL USE OF ELECTRIC PUMP

➤ **FIGURE PD - PARTS:** 1. Connecting tube + adapter for charging the battery of pumping mechanism 2. Silicone massaging pad; 3. Horn mouth and pump body; 4. Silicone Diaphragm; 5. Valve; 6. Feeding bottle; 7. Feeding teat and cap for the milk bottle; 8. Pumping mechanism ; 9. Dust shield.

➤ **FIGURE P – PANEL:**

A.Button ON/OFF

B.MODE SWITCH

C.Increase massage/suction level;

D.Reduce massage/suction level;

E.Function pumping mode display;

F.Function massage mode display;

G.Pumping level indicator;

H.Stimulation mode display.

III. ELECTRICAL CHARACTERISTICS

•**The supplied charger/adapter:** AC 100-240V 50/60Hz; DC: 5V/ 1 A

•**Built-in rechargeable battery:** 3.7V-1200 mAh

• **Power rating:** 4W

•**Noise limit:** ≤ 60dB(A)

•**Motor protection:** II

•**Conditions for use:** 5°C~ 40°C

•**Charging time:** 150-180 minutes

•**Use time after full charge:** 150 minutes

•**Method of control:** buttons

•**Display:** LED

IV. BATTERY CHARGE



1. Before first time use charge the battery completely.

2. The breast pump is with a built-in battery 3.7V/ 1200 mAh.

3. Charging:

-Connect the adapter to the charging jack of the pumping mechanism.

-Insert the plug into electrical outlet of the mains supply of your home.

-We recommend you leave the breast pump to charge completely before next use in order to prolong its battery life.

4. Use only the charger provided with the breast pump. Do not use chargers from other products.

5. Charge the battery on time. Charge as soon as the battery indicator is with 1 bar or the indicator starts flashing.

6. During charging, the battery indicator will blink. Once the battery is fully charged, the indicator will stop flashing.

7. If you will not use the product for a long time, charge the battery completely before storing it. Then charge the battery at least once a month to prolong its life.

8. If the battery is damaged or cannot be charged anymore, do not try to open the product by yourselves. For consultation and repair contact the shop from where you bought the product or the importer/ distributor.

9. The battery is recyclable. If the product is damaged and cannot be used any longer, take it to an official collection point for electronic products' waste, batteries, chargers. DO NOT throw the product away with the household waste. Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Dispose of waste of this type only at the designated places. This will be important and significant contribution for the environmental protection and the reduction of the harmful effects of the substances contained in batteries and electronic components on the environment and human health.

V. ASSEMBLY OF THE ELECTRIC BREAST PUMP

ATTENTION! NEVER STERILIZE OR IMMEDIATE THE PUMP MECHANISM AND TUBE CONNECTING IT TO THE PUMP BODY. Follow the instructions and sequence for assembling the product, described in the text and images hereafter attached.

1. Step 1 (Figure 1): Place the valve (5) at the lower end of the pump body. Make sure that it is properly fixed around the ends of the pump body opening intended for it. **Important!** If the valve is loose or not installed correctly, it will not be possible to create a sufficient vacuum!

- 2. Step 2 (Figure 2):** Fix the feeding bottle (6) to the pump body by turning the bottle gently clockwise so that the thread of the bottle coincides exactly with the thread of the pump body.
- 3. Step 3 (Figure 3):** Insert the silicone diaphragm (4) into the upper part of the pump body. Be careful not to tear or scratch the cylinder because this will affect the pumping vacuum.
- 4. Step 4 (Figure 4):** Insert the pumping mechanism (8) and press it down to fix it.
- 5. Step 5 (Figure 5):** Insert the silicone massaging pad (2) into the horn mouth (3) and gently press them together to provide the necessary seal. Put the dust shield (9). Attach the assembled part to the pump body, making sure it is well fixed. The assembly is complete and you can use the breast pump.

VI. USE

1. Wash your hands thoroughly and make sure your breasts are clean. Express some milk to check that your milk ducts are not blocked. The pump must be sterile and assembled.
2. Sit down and relax in a comfortable chair, leaning forward slightly (Use a soft and comfortable pillow as a backrest).
3. Put the pump on your breast and start the pump motor.

4. Using the pump

A. Massage:

This feature stimulates the flow of breast milk. We recommend you using this option first and then switch to squeezing mode. The massage mode mimics baby sucking, not too intensive, and stimulates the flow of milk. The suction mode also mimics baby sucking, but is stronger than the first mode, in more frequent base and very efficiently.

Using the "▲" and "▼" buttons you can adjust the level you are most comfortable with for breast milk stimulation.. This mode has 9 levels. Once breast milk starts flowing, switch to suction mode.

B. Stimulation:

This mode imitates the natural way of sucking of the baby in the beginning of breast feeding, which is fast and light. Thus, the reflex for flow (secretion) of breast milk is stimulated and initiated. This mode has 9 levels. You can adjust the levels with the "▲" and "▼" buttons.

C. Suction:

Press the mode selection button and activate the suction function. Using the "▲" and "▼" buttons you can adjust the level of squeezing that is most efficient and comfortable for you. This mode has 9 levels.

5. On average, you have to pump for 10-15 minutes to drain 180 ml of milk. Keep in mind that the amount of milk varies from woman to woman.

6. Do not overfill the milk bottle to prevent milk from leaking out of the bottle.
7. When you stop using the pump, switch it off from the ON / OFF button. Then remove the tube from the back of the pump body. Remove the pump body from the bottle.
8. Battery charge indicator:
 - The battery charge indicator flashes when charging and stops when charging is complete.
 - When the battery is low, the indicator starts flashing and the pump automatically switches off.

VII. WHEN TO USE YOUR BREAST PUMP

- 1. If it is possible.** The use of the electric breast pump may begin usually two or four weeks after the birth of your baby. There should be a period of breast milk secretion and breastfeeding before each use of the pump.
2. The electric pump is an apparatus, which helps postpartum women to ease the pain and to extend the breastfeeding time. It uses the premise that there is sufficient milk and smooth mammary gland. For some women, which are mothers for the first time, the mammary gland usually is not smooth enough. A reason sometimes can be the congenital nipple inversion or milk water shortage. So, we suggest you before purchasing and using the pump, to consult with a doctor who could confirm that your mammary gland is smooth and that the breast milk is in normal condition. Do not buy and use the pump only as a device to unblock your milk ducts.

VIII. HINTS

1. It takes practice in order to use the breast pump the best possible way. So, it will take you at least several attempts before starting successfully to use the electric breast pump.
2. Choose a quiet time to use the pump – time, when no one will disturb you.
3. Sit in a comfortable chair, in a perpendicular position to the ground. Please, put a comfortable cushion behind your back before you start using the breast pump. Take a glass of water and place it near you, because you may feel thirsty during the pumping process.
4. Place a warm cloth on your breasts for a few minutes before starting to express the milk as this may facilitate the process and relieve the tension in the breasts.

5. Warmth and relaxation can help for the easier pumping of the breast milk, so before using the pump, you might like to take a bath or a shower.
6. Try expressing from one breast while your baby is feeding from the other, or continue expressing just after the feed.
7. Repositioning the pump on your breast from time to time can help stimulate the secretion. Practice in order to find the best pumping technique for you. If the process is causing you breast pain, stop immediately and consult with a doctor at once.

IX. HOW TO STORE THE BREAST MILK

1. Only breast milk that has been collected using a sterile breast pump can be stored to feed your baby.
2. The milk can be stored in a thermos at 40 ° C, so you can feed your baby every 4 hours.
3. If you store freshly expressed milk, seal the milk. The milk can be stored for 10 hours at room temperature at 19 - 25 ° C.
4. The expressed milk can be stored in a refrigerator for a maximum of 48 hours (but not on the refrigerator door) or in a freezer for a maximum of 3 months.
5. Frozen milk must first be left in the refrigerator to thaw naturally. If you need it urgently, put it in a bowl of warm water and thaw it. After thawing, the milk can be stored in the refrigerator for 24 hours.
- 6. NEVER FREEZE MILK AGAIN.**
7. Frozen milk can be gradually warmed in warm water or placed in a baby bottle warmer.
- 8. NEVER WARM YOUR BREAST IN THE MICROWAVE, BECAUSE YOU CAN DESTROY VITAL NUTRIENTS AND ANTIBODIES THIS WAY.** Also, uneven heating can lead to too hot areas of breast milk, which can cause burns to your baby's upper digestive tract. Never place a frozen bottle of milk in boiling water, as this may cause the bottle to burst / break. Never pour boiling water directly into a feeding bottle. You should allow the water to cool for about 20 minutes before filling the bottle.

X. CLEANING AND STERILIZATION OF THE PUMP

- 1. Important:** NEVER CLEAN WITH WATER or STERILIZE THE PUMPING MECHANISM, CONNECTING TUBE AND THE ADAPTER FOR CHARGING THE BATTERY. You can only clean it with a soft dry cloth.
2. Clean and sterilize your electric pump before first use and after each use, following the instructions below.
3. We recommend using an electric sterilizer, microwave sterilizer or boiling to clean the pump.
4. Do not use a UV sterilizer or dishwasher to clean the pump
- 5. STERILIZATION:**
 1. Remove the pump mechanism (D) and set it aside. Separate all other parts, wash them in warm soapy water and dry them. Do not use antibacterial or corrosive cleaners.
 2. Sterilize ONLY the following parts: Silicone massaging pad (2); Horn mouth and pump body (3); Silicone diaphragm (4); Valve (5); Feeding bottle (6); Nozzle for milk bottle (7); Dust shield (9).
- Maximum sterilization time in a steam or boiling sterilizer is about 8 to 10 minutes.
- 6. RECOMMENDATIONS FOR CLEANING**
 - Use a steam sterilizer. Boiling the parts is not recommended. The first reason is that the product will be easily damaged if improper sterilization is applied. Second, this method of sterilization cannot achieve full effect.
 - If you do decide to use boiling as a sterilization method, pour more water into the container so that the parts are completely covered with water. You must not leave the product unattended during the sterilization process. Do not boil for too long - maximum 10 minutes.
 - For breastfeeding mothers who breastfeed every 2-3 hours, we do not recommend sterilizing and cleaning after each use. Excessive disinfection and cleaning can easily lead to premature aging of parts and shorten the life of the breast pump. Thorough cleaning of stains and sterilization once a day is recommended.
 - Store the parts in a clean container until the next use.
 - **IMPORTANT!** If you use the breast pump as a means of storing milk, you must take care to disinfect all washable parts of the pump, because otherwise, the milk can easily spoil, as it is a product that is difficult to store.
 - **ATTENTION!** Before use, make sure that the pump body, valve, piston and cover are dry.
 - If you use a steam sterilizer to clean the pump parts; you must take care that they do not come into contact with the sterilizer heater. And if you use boiling as your sterilization method, be careful that the parts do not come into contact with the bottom of the container you are boiling in.
 - When not using the product for a long time, it is recommended to charge the battery once a month.

XI. TROUBLESHOOTING GUIDE

1. Lack of suction:

- Make sure that you have not blocked or covered the air opening of the pump body.
- Check if you have assembled all parts correctly and if the valve is positioned correctly.

- Ensure that the silicone massage pad is fitted securely to the pump body and a perfect seal is created.

- Check if you have placed the silicone valve firmly to the opening of the pump body.

- Check whether there are any damaged parts.

If you can not turn the pump on, check whether the battery is exhausted. Connect the adapter to the terminal for charging the motor. Do not use it while charging as it shortens battery life

2. No milk is being expressed:

- Check point 1

- Ensure the pump is correctly assembled and that suction is being created.

- Relax and try again.

- We recommend you increase the levels gradually; the most suitable level is the one, with which the suction is painless.

The following is NOT true: the stronger – the better. Too strong suction can hurt the nipple.

3. Pain in the breast area where there is expression:

- If you feel pain and no milk flows during expression, maybe your mammary gland is blocked.

The complete milk expression will have good effect on mastitis protection. You may be using too high level of suction. You do not need to use all the suction that the pump can generate.

- Try to adjust the proper suction and frequency.

4. Flow is too slow:

- The speed of milk flow differs for every woman. The higher degree and level of expression do not mean faster flow of milk. This depends on many factors – constitution of the breast, level of possibility, even the mood.

- The more regularly you use the breast pump, the quicker and easier the flow of milk. Before you start using it, put a warm cloth on your breasts and use the massage mode for about 5 minutes before you switch to expression mode.

5. Milk is dropping down the silicone massage pad:

- Remove and refit again the massage pad in order to ensure it is firmly attached to the central part of the funnel.

- Try to lean slightly forward.

6. Cracking and discoloration of the pump/ feeding bottle parts:

Avoid contact with antibacterial or abrasive detergents/ cleaners as they can damage the plastic. Combination of detergents, cleaning products, sterilizing solution, softened water and temperature fluctuations can cause plastic to crack. If this occurs, please, do not use. The pump body and the breast milk containers are dishwasher safe but the food colorings may cause discoloring them. Keep the product out of direct sunlight as prolonged exposure may lead to discoloration.

7. Lost or broken parts:

- For spare parts contact an authorized service center or the sales agent from whom you have purchased the product. Do not use spare parts, which are not approved or supplied by the manufacturer.

- Do not attempt to repair or to modify the product, because this may endanger Your and Your baby's health.

XII. CONFORMITY WITH EUROPEAN STANDARDS AND DIRECTIVES

This product has been designed and manufactured in accordance with the requirements of the European Directives: the Electromagnetic Coherence Directive 2014/30/EU; Directive 2011/65/EU and its supplements 2015/863/EU and 2017/2102/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, Directive 2011/8/EU on the restriction of the use of bisphenol A in plastic infant feeding bottles; Regulation 10/2011/EU on plastic materials and articles intended to come into contact with food.

The product complies with the requirements of the following European standards, some of which are harmonised: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC 62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Contents: PP and silicone; MADE FOR CANGAROO

Importer and Manufacturer: Moni Trade LTD

Address: Dolo 1, Trebich, Sofia, Bulgaria; Tel.: 00359 2 936 07 90

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ! ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΤΟΥ ΧΡΗΣΗ.

Σας συγχαίρουμε για την αγορά του ηλεκτρικού θήλαστρου Cangaroo. Το ίδιο διαθέτει διαφορετικές βαθμίδες ελέγχου της δύναμης της άντλησης, βαλβίδα απαλής άντλησης και απαλή άκρη για μασάζ.

➤ Το ίδιο διαθέτει πολλές λειτουργίες, τις οποίες οι δραστήριες μητέρες αγαπούν και είναι τέλειο λόγω μιας σειράς αιτιών:

1. Άντληση και διατήρηση του γάλακτός σας, όσο είστε μακριά από το μωρό σας.
2. Μείωση της έντασης στα στήθη, λόγω της υπερβολικής ποσότητας του γάλακτός σας. Παραδείγματος χάρη, όταν οι διατροφικές συνήθειες του παιδιού σας αλλάξουν, λόγω πρόσληψης περισσότερων στερεών τροφών.
3. Εξασφάλιση γάλακτος, όταν επιβάλλεται προσωρινά να σταματήσετε να θηλάζετε το παιδί.

➤ Το ηλεκτρικό θήλαστρο Cangaroo χαρακτηρίζεται με:

1. Λειτουργία διέγερσης - 9 επίπεδα.
2. Λειτουργία άντλησης – 9 επίπεδα.
3. Λειτουργία μασάζ - 9 επίπεδα.
4. Αθόρυβο μοτέρ, το οποίο εξασφαλίζει διακριτικότητα.
5. Ελαφρύ και άνετο στη μεταφορά.
6. Εύκολος καθαρισμός.

I. ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΝΤΛΙΑ ΣΑΣ!

1. Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν μόνο σύμφωνα με τον προορισμό του, όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.

2. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από ανθρώπους, συμπεριλαμβανομένων παιδιών, οι οποίοι είναι με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή από πρόσωπα χωρίς πείρα και γνώσις, πλην της περίπτωσης όταν τα ίδια πρόσωπα ειδοποιήθηκαν και έλαβαν οδηγίες για τον τρόπο χρήσης από άτομο, το οποίο είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους

3. Προσοχή! Το θήλαστρο προορίζεται για πολλαπλή χρήση μόνο από έναν χρήστη.

4. Προσοχή! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με την αντλία.

5. Προσοχή! Πριν την κάθε χρήση ελέγχετε το θήλαστρο για ενδείξεις βλάβης. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε τέτοιες ενδείξεις μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μέχρι την αποκατάσταση της βλάβης. Μην προσπαθείτε να τροποποιήσετε το προϊόν ή να το επισκευάσετε μόνοι σας σε περίπτωση βλάβης. Για συμβουλές επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο σέρβις ή με τον έμπορο, από τον οποίο αγοράσατε το θήλαστρο.

6. Μην τοποθετείτε εξαρτήματα, τα οποία δεν εγκρίθηκαν από τον κατασκευαστή. Μην πραγματοποιείτε βελτιώσεις ή τροποποιήσεις του προϊόντος. Όλα όσα προαναφέρθηκαν μπορούν να οδηγήσουμε σε μη σωστή λειτουργία ή σε τραυματισμό του ατόμου, το οποίο το χρησιμοποιεί.

7. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, τα οποία δεν είναι τα γνήσια εξαρτήματα και ανταλλακτικά, που εξασφαλίστηκαν από τον κατασκευαστή ή από το εισαγωγέα. Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε τέτοια εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, η εγγύησή σας ακυρώνεται.

8. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας, φωτιάς και τραυματισμών:

• Μην χρησιμοποιείτε το θήλαστρο, ενώ παίρνετε ένα ντους.

• Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε αυτό το προϊόν σε ένα μέρος όπου μπορεί να πέσει ή να ωθούνται σε έναν νεροχύτη ή μπανιέρα.

• Μην τοποθετείτε ή ρίξτε μέσα σε νερό ή άλλο υγρό.

• Μην αγγίζετε ηλεκτρική συσκευή που έχει πέσει σε νερό. Αν συμβεί ένα τέτοιο περιστατικό, αποσυνδέστε αμέσως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, εάν συνδέθηκε με το κύριο δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας.

• Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν, σε περίπτωση που ο προσαρμογέας ή ο ρευματολήπτης του παρουσιάζει βλάβη, σε περίπτωση που δεν λειτουργεί σωστά, σε περίπτωση που έχει πέσει ή έχει

παρουσιάζει βλάβη ή σε περίπτωση που έχει πέσει σε νερό.

•Βεβαιωθείτε, ότι η ηλεκτρική τάση του AC προσαρμογέα είναι συμβατή με την τάση της πηγής ηλεκτρικής ενέργειας.

•Χρησιμοποιήστε μόνο τον AC προσαρμογέα, ο οποίος περιλαμβάνεται στο σετ. Σε περίπτωση που παρουσιαστεί βλάβη του προσαρμογέα, επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή με τον εισαγωγέα.

•Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη, όσο συνδέεται στο γενικό δίκτυο μεταφοράς ρεύματος.

•Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη, όσο συνδέεται στο γενικό δίκτυο μεταφοράς ρεύματος.

•Κρατήστε τον προσαρμογέα μακριά από πηγές θερμότητας.

9.Μην χρησιμοποιείτε κατά την διάρκεια της εγκυμοσύνης επειδή αυτό μπορεί να ενεργοποιήσει την διαδικασία τοκετού.

10.Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σε κατάσταση υπνηλίας ή όταν παρουσιάζετε τάση να κοιμηθείτε.

11.Μην αφήνετε και μην διατηρείτε το προϊόν σε χώρο με πολύ υψηλές θερμοκρασίες δωματίου ή σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

12.Προσέξτε το προϊόν να μην πέσει και μην τοποθετείτε στις οπές του ή στη φιάλη του μωρού άλλα αντικείμενα.

13.Σε περίπτωση που μολυνθήκατε με Ηπατίτιδα Α, Ηπατίτιδα Β ή είστε HIV θετικός (Ιός της Ανθρώπινης Ανοσολογικής Ανεπάρκειας) αντλώντας το γάλα σας, εσείς δεν μειώνετε και δεν εξαλείφετε τον κίνδυνο μετάδοσης του ιού στο παιδί σας μέσω του γάλακτος. Πλύνετε, στύψτε και αποστειρώστε όλα τα μέρη του θήλαστρου πριν από κάθε χρήση.

14.Μην προσπαθείτε να αφαιρέσετε την αντλία από το στήθος σας, όταν δημιουργήθηκε κενό αέρος και η αντλία λειτουργεί. Απενεργοποιήστε το προϊόν και στην συνέχεια με την βοήθεια του δακτύλου σας διαχωρίστε το υπόστρωμα σιλικόνης από το στήθος σας.

15. Πλύνετε και αποστειρώστε τα μέρη του θήλαστρου που πλένονται, πριν την χρήση για πρώτη φορά και μετά από κάθε ακόλουθη χρήση. Μην καθαρίζετε τα μέρη με έντονα καθαριστικά – καθαριστικά με βάση το οινόπνευμα, με χλωρίνη ή με καθαριστικά με σωματίδια απόξεσης.

16.Ποτέ μην πλένετε και μην αποστειρώνετε τα ηλεκτρικά μέρη του προϊόντος – το μοτέρ

17. ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτό το προϊόν είναι για προσωπική χρήση και δεν συστήνεται η χρήση του από άλλες μητέρες.

18. Το μπιμπερό σε αυτό το σετ αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του θήλαστρου. Χρησιμοποιήστε μόνο αυτό και μόνο για το μητρικό γάλα που συλλέγεται με αυτό το θήλαστρο.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

•Το προϊόν αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα με την επίβλεψη ενήλικα.

•Μη χρησιμοποιείτε τις θηλές ταΐσματος ως πιπίλα.

•Συνεχές και παρατεταμένο πιπίλισμα ροφημάτων θα προκαλέσει τερηδόνα.

•Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία της τροφής πριν το τάισμα.

•Φυλάσσετε τα εξαρτήματα που δεν χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά.

•Πετάξτε το προϊόν με τα πρώτα σημάδια φθοράς ή αδυναμίας.

•Ελέγχετε προσεκτικά το προϊόν πριν από κάθε χρήση. Τραβήξτε δυνατά τη θηλή προς κάθε κατεύθυνση. Αντικαταστήστε την πιπίλα μόλις παρατηρήσετε κάποιο σημάδι φθοράς ή αδυναμίας.

•Μην αφήνετε τη θηλή για το μπιμπερό σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγή θερμότητας και μην την κρατάτε σε απολυμαντικό ("διάλυμα αποστείρωσης") για περισσότερο από το συνιστώμενο, καθώς αυτό μπορεί να καταστρέψει το υλικό της πραγματικής θηλής.

II. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΕΡΩΝ ΚΑΙ ΠΙΝΑΚΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΘΗΛΑΣΤΡΟΥ ΜΗΤΡΙΚΟΥ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

1. ΜΕΡΗ (ΣΧΗΜΑ ΡD): 1. Καλώδιο + προσαρμογέας για τη φόρτιση της μπαταρίας του μηχανισμού άντλησης· 2. Ακροφύσιο σιλικόνης για μασάζ· 3. Χοάνη και σώμα του θηλάστρου· 4. Διάφραγμα σιλικόνης· 5. Βαλβίδα· 6. Μπιμπερό· 7. Θηλή τροφοδοσίας και καπάκι για το μπουκάλι γάλακτος· 8. Μηχανισμός άντλησης· 9. Προστατευτικό καπάκι·

2. ΠΙΝΑΚΑΣ (ΕΙΚΟΝΑ Ρ):

A.ON/OFF - Κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης

- B. Επιλογή λειτουργίας
- C. Αύξηση του επιπέδου μασάζ/άντλησης
- D. Μείωση του επιπέδου μασάζ/άντλησης
- E. Ένδειξη, που δείχνει ότι περιλαμβάνεται η λειτουργία άντληση
- F. Ένδειξη που δείχνει ότι η λειτουργία μασάζ είναι ενεργοποιημένη
- G. Ένδειξη του επιπέδου μασάζ/άντλησης
- H. Ένδειξη που δείχνει ότι η λειτουργία διέγερσης περιλαμβάνεται.

III. ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Προσαρμογέας/Φορτιστής: AC 100 – 240V 50/60 Hz; DC 5V/ 1A
- Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία: 3.7V/ 1200 mAh.
- Ισχύς: 4W
- Συνιστώμενες συνθήκες για τη χρήση του προϊόντος: 5°C- 40°C
- Χρόνος φόρτισης: 150 - 180 λεπτά
- Χρόνος χρήσης μετά από πλήρη φόρτιση: 150 λεπτά
- ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ: κουμπιά
- Οθόνη: LED

IV. ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ



1. Πριν την πρώτη χρήση φορτίστε εντελώς την μπαταρία.
2. Το θήλαστρο είναι με ενσωματωμένη μπαταρία 3.7V/ 1200 mAh.

3. Φόρτιση:

- Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στην υποδοχή φόρτισης του μηχανισμού άντλησης του θήλαστρου.
 - Στην συνέχεια συνδέστε τον ρευματολήπτη του φορτιστή σε πρίζα του ηλεκτρικού δικτύου στο σπίτι σας.
 - Σας συστήνουμε να αφήσετε την μπαταρία της αντλίας να φορτιστεί πλήρως πριν την ακόλουθη χρήση, για να παρατείνετε την ζωή της.
4. Χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή που παραδόθηκε με το θήλαστρο. Μην χρησιμοποιείτε φορτιστές από άλλα προϊόντα.
 5. Φορτώστε την μπαταρία εγκαίρως. Φορτώστε, αφού ο δείκτης φόρτισης έχει μια γραμμή ή ξεκινήσει να αναβοσβήνει.
 6. Μετά την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας ο δείκτης θα σταματήσει να αναβοσβήνει.
 7. Σε περίπτωση που δεν θα χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε την μπαταρία πλήρως πριν το μαζέψετε προς αποθήκευση. Στη συνέχεια φορτίζετε την μπαταρία τουλάχιστον μια φορά το μήνα για να παρατείνετε την ζωή της.
 8. Σε περίπτωση που η μπαταρία παρουσιάζει βλάβη ή δεν μπορεί πλέον να φορτίζεται, μην προσπαθείτε μόνοι σας να ανοίξετε το προϊόν. Για την παροχή συμβουλών επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή με τον εισαγωγέα / τον διανομέα.
 9. Η μπαταρία είναι ανακυκλώσιμη. Σε περίπτωση που το προϊόν παρουσιάζει βλάβη και δεν μπορεί να επισκευαστεί, απορρίψτε σε σημείο συγκέντρωσης ηλεκτρονικών απορριμμάτων, μπαταριών και προσαρμογέων. ΜΗΝ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ το προϊόν μαζί με κοινά οικιακά απορρίμματα. Ακολουθήστε τους κανόνες της χώρας σας για τον διαχωρισμό των ηλεκτρικών και των ηλεκτρονικών προϊόντων και ανακυκλώσιμων (συσώρευσης) μπαταριών. Απορρίψτε τα απορρίμματα αυτού του τύπου μόνο στα σημεία, τα οποία προορίζονται προς τον σκοπό αυτό. Αυτό θα αποτελέσει σημαντική και αξιοσημείωτη συμβολή στην προστασία του περιβάλλοντος και στη μείωση της βλαβερής επίδρασης των ουσιών που βρίσκονται στις μπαταρίες και στα ηλεκτρονικά στοιχεία πάνω στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

V. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΘΗΛΑΣΤΡΟΥ (AD)

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΝΕΤΕ Ή ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΣΕ ΝΕΡΟ ΤΟΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΠΟΥ ΤΗ ΣΥΝΔΕΕΙ ΜΕ ΤΟ ΣΩΜΑ ΤΟΥ ΘΗΛΑΣΤΡΟΥ.

Ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες και τη σειρά συναρμολόγησης του προϊόντος από τις συνημμένες εικόνες και κείμενο.

- 1. Βήμα 1 (Σχήμα 1):** Τοποθετήστε τη βαλβίδα (5) στο κάτω άκρο του σώματος του θηλάστρου. Βεβαιωθείτε ότι εφαρμόζει σφιχτά γύρω από τις άκρες της οπής στο σώμα του θηλάστρου που προορίζεται για αυτό. **Σημαντικό!** Εάν η βαλβίδα είναι χαλαρή ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, δεν θα είναι δυνατή η δημιουργία επαρκούς κενού αέρος!
- 2. Βήμα 2. Βήμα 2 (Σχήμα 2):** Συνδέστε το μπιμπερό (6) στο σώμα του θηλάστρου έτσι ώστε το σπείρωμα του μπιμπερό να ευθυγραμμίζεται ακριβώς με το σπείρωμα του σώματος του θηλάστρου. Γυρίστε το απαλά δεξιόστροφα για να το στερεώσετε στο σώμα του θηλάστρου.
- 3. Βήμα 3 (Σχήμα 3):** Τοποθετήστε το διάφραγμα σιλικόνης (4) στο επάνω μέρος του σώματος του θηλάστρου.

Προσέξτε να μην το σκίσετε ή γρατσουνίσετε, καθώς αυτό θα επηρεάσει το κενό αερός κατά την άντληση.

4. Βήμα 4 (Σχήμα 4): Εισαγάγετε τον μηχανισμό άντλησης (8) και πιέστε τον προς τα κάτω για να τον στερεώσετε.

5. Βήμα 1 (Σχήμα 5): Εισαγάγετε το ακροφύσιο σιλικόνης για μασάζ (2) στη χοάνη του θηλάστρου (3) και πιέστε απαλά το ένα στο άλλο για να εξασφαλίσετε την απαραίτητη σφράγιση. Τοποθετήστε το προστατευτικό καπάκι (9). Συνδέστε το συναρμολογημένο μέρος στο σώμα του θηλάστρου, βεβαιωθείτε ότι εφαρμόζει καλά. Το θήλαστρο είναι έτοιμο για χρήση.

VI. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

1. Πλύνετε καλά τα χέρια σας και βεβαιωθείτε ότι τα στήθη σας είναι καθαρά. Βγάλτε λίγο γάλα για να ελέγξετε ότι οι γαλακτοφόροι σας πόροι δεν είναι φραγμένοι. Το θήλαστρο πρέπει να είναι αποστειρωμένο και συναρμολογημένο.

2. Καθίστε σε μια άνετη καρέκλα, γέρνοντας ελαφρώς προς τα εμπρός (Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό και άνετο μαξιλάρι ως στήριγμα πλάτης).

3. Τοποθετήστε το θήλαστρο στο στήθος σας και ενεργοποιήστε το μοτέρ άντλησης.

4. Χρήση:

A. Μασάζ :

Αυτή η λειτουργία βοηθά στη διέγερση της ροής του μητρικού γάλακτος. Σας συμβουλεύουμε να χρησιμοποιήσετε αυτή την επιλογή πρώτα και μετά να μεταβείτε στη λειτουργία άντλησης. Η λειτουργία μασάζ μιμείται το πιπίλισμα του μωρού, αλλά όχι πολύ δυνατά, και διεγείρει τη ροή του γάλακτος. Η λειτουργία άντλησης μιμείται επίσης το πιπίλισμα του μωρού, αλλά είναι πιο δυνατή από τη λειτουργία μασάζ, πιο ομοιόμορφη και με μεγάλη αποτελεσματικότητα. Με τα κουμπιά „^“ και „v“, μπορείτε να ρυθμίσετε το επίπεδο που είναι πιο άνετο για εσάς για διέγερση της ροής του μητρικού γάλακτος. Είναι 9 συνολικά. Μόλις αρχίσει να ρέει το μητρικό γάλα, μεταβείτε στη λειτουργία άντλησης.

B. Διέγερσης :

Αυτή η λειτουργία μιμείται τον φυσικό τρόπο πιπίλισματος του μωρού στην αρχή του θηλασμού - γρήγορα και εύκολα. Έτσι, διεγείρεται και ξεκινά το αντανακλαστικό για τη ροή (έκκριση) του μητρικού γάλακτος. Αυτή διαθέτει 9 επίπεδα. Με τα κουμπιά „^“ και „v“ μπορείτε να ρυθμίσετε τα επίπεδα.

C. Άντληση:

Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας και ενεργοποιήστε τη λειτουργία άντλησης. Με τα κουμπιά „^“ και „v“, μπορείτε να ρυθμίσετε το επίπεδο άντλησης που είναι πιο αποτελεσματικό και πιο άνετο για εσάς. Είναι 9 συνολικά.

5. Κατά μέσο όρο πρέπει να αντλήσετε για 10-15 λεπτά για να βγάλετε 180 ml γάλα. Σημειώστε ότι η ποσότητα του γάλακτος διαφέρει από γυναίκα σε γυναίκα.

6. Μην γεμίζετε υπερβολικά το μπιμπερό για να αποτρέψετε τη διαρροή μητρικού γάλακτος από το μπιμπερό.

7. Όταν σταματήσετε να χρησιμοποιείτε το θήλαστρο, απενεργοποιήστε το με το κουμπί ON/OFF. Στη συνέχεια αφαιρέστε το σώμα του θηλάστρου με τον μηχανισμό από το μπιμπερό.

8. Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας:

•Όταν η μπαταρία εξαντληθεί, η ένδειξη αρχίζει να αναβοσβήνει και το θήλαστρο σβήνει αυτόματα.

•Η ένδειξη αναβοσβήνει στη λειτουργία φόρτισης μπαταρίας και σταματά να αναβοσβήνει όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

VII. ΠΟΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ

1. Εάν είναι δυνατό. Συνήθως δύο ή τέσσερις εβδομάδες μετά τη γέννηση του μωρού σας. Πρέπει να υπάρχει μια περίοδος της έκκρισης του μητρικού γάλακτος και του θηλασμού, πριν από κάθε χρήση της αντλίας.

2. Το ηλεκτρικό θήλαστρο είναι μια συσκευή που βοηθά τις γυναίκες μετά τον τοκετό να απαλύνουν τον πόνο στο στήθος και να επιμηκύνουν το χρόνο της γαλουχίας. Χρησιμοποιείται η προϋπόθεση ότι υπάρχει αρκετό μητρικό γάλα και ο μαστικός αδένας είναι λείος. Για τις γυναίκες που είναι μητέρες πρώτη φορά, συνήθως ο μαστικός αδένας δεν είναι αρκετά λείος. Η αιτία μερικές φορές μπορεί να είναι η συγγενής αναστροφή της θηλής προς τα μέσα ή η έλλειψη γάλακτος. Ως εκ τούτου, σας συνιστούμε πριν από την αγορά και την χρησιμοποίησης θηλάστρου, να συμβουλευτείτε έναν γιατρό που να επιβεβαιώσει ότι το στήθος είναι λείο και ότι το μητρικό γάλα σας είναι φυσιολογικό. Μην αγοράζετε και μην χρησιμοποιήσετε το θήλαστρο μόνο για να το χρησιμοποιήσετε ως συσκευή για τυχόν εμπλοκή των γαλακτοφόρων πόρων.

VIII. ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

1. Χρειάζεται πρακτική για να χρησιμοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο το θήλαστρο. Ως εκ τούτου, θα χρειαστεί τουλάχιστον μερικές προσπάθειες πριν να αρχίσετε να χρησιμοποιήσετε επιτυχώς το ηλεκτρικό θήλαστρο.

2. Επιλέξτε την κατάλληλη ήρεμη στιγμή για την χρήση της αντλίας - μια περίοδος κατά την οποία κανείς δεν σας ενοχλεί.

3. Καθίστε σε μια άνετη καρέκλα, καθώς θα πρέπει να είστε κάθετοι προς το έδαφος. Παρακαλώ βάλτε ένα άνετο μαξιλάρι πίσω από την πλάτη σας πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε την αντλία. Η καθιστή θέση θα σας βοηθήσει να αισθανθείτε πιο άνετα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας της χρήσης του θηλάστρου.

Πάρτε ένα ποτήρι νερό και το βάλτε κοντά σας, γιατί μπορεί να αισθανέστε διψασμένοι κατά τη διαδικασία της άντλησης μητρικού γάλακτος.

4. Τοποθετήστε μια ζεστή πετσέτα στο στήθος σας για λίγα λεπτά προτού αρχίσετε να αποστραγγίσετε το γάλα, καθώς αυτό θα διευκολύνει τη διαδικασία και θα αμβλύνει τις εντάσεις στο στήθος.

5. Η θέρμανση και η χαλάρωμα βοηθούν για την ευκολότερη άντληση του μητρικού γάλακτος, έτσι ώστε μπορεί πριν να χρησιμοποιήσετε την αντλία, να πάρετε ένα μπάνιο ή ντους.

6. Προσπαθήστε να ταΐσετε το μωρό σας σε ένα στήθος και ταυτόχρονα να αντλήσετε το γάλα από το άλλο μέσω της αντλίας ή συνεχίστε την άντληση αμέσως αφού τελειώσετε με το θήλασμα του παιδιού σας.

7. Η αλλαγή της θέσης του θηλάστρου στο στήθος σας από καιρό σε καιρό μπορεί να οδηγήσει σε καλύτερη διέγερση της έκκρισης. Εξασκηθείτε για να βρείτε την τεχνική άντλησης που είναι η καταλληλότερη για εσάς. Εάν η διαδικασία σας προκαλεί πόνο στο στήθος, σταματήστε αμέσως και συμβουλευτείτε αμέσως έναν γιατρό.

ΙΧ. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΜΗΤΡΙΚΟΥ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

1. Μόνο το γάλα που συλλέχθηκε χρησιμοποιώντας αποστειρωμένου θηλάστρου μπορεί να αποθηκευτεί για το τάισμα του μωρού σας.

2. Το μητρικό γάλα μπορεί να αποθηκευτεί σε ένα θερμός στους 40°C, έτσι ώστε μπορείτε να ταΐσετε το μωρό σας στις επόμενες 4 ώρες.

3. Εάν αποθηκεύσετε φρέσκο γάλα, παρακαλούμε να σφραγίσετε το γάλα, το μητρικό γάλα μπορεί να αποθηκευτεί για 10 ώρες σε θερμοκρασία δωματίου στους 19-25°C.

4. Το γάλα, το οποίο αντλήθηκε μπορεί να διατηρείται σε ψυγείο για μέγιστο χρονικό διάστημα 48 ωρών (όχι όμως στην πόρτα του ψυγείου) ή σε καταψύκτη για μέγιστο χρονικό διάστημα 3 μηνών.

5. Πρέπει να αφήσετε το κατεψυγμένο γάλα πρώτα σε ψυγείο για να αποψυχθεί με φυσικό τρόπο. Σε περίπτωση που χρειάζεστε το γάλα επείγοντως, τοποθετήστε το γάλα σε δοχείο με ζεστό νερό και αποψύξτε. Μετά την απόψυξη του γάλακτος, το γάλα μπορεί να διατηρείται σε ψυγείο για 24 ώρες.

6. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΚΑΤΑΨΥΧΕΤΕ ΞΑΝΑ ΤΟ ΓΑΛΑ.

7. Το κατεψυγμένο γάλα μπορεί να ζεσταθεί σταδιακά σε ζεστό νερό ή να τοποθετηθεί σε συσκευή για ζέσταμα παιδικών φιαλών.

8. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΖΕΣΤΑΙΝΕΤΕ ΤΟ ΓΑΛΑ ΣΕ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ, ΕΠΕΙΔΗ Μ' ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΤΕ ΘΡΕΠΤΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΖΩΤΙΚΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΣΩΜΑΤΑ.

Επίσης το ανομοιόμορφο ζέσταμα μπορεί να οδηγήσει στην εμφάνιση ζεστών σημείων του γάλακτος, τα οποία μπορούν να προκαλέσουν έγκαυμα των άνω αναπνευστικών οδών του παιδιού σας. Ποτέ μην τοποθετείτε την κατεψυγμένη φιάλη με γάλα σε νερό που βράζει, επειδή αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ρωγμή / σπάσιμο της φιάλης. Ποτέ μην τοποθετείτε νερό που βράζει άμεσα στην φιάλη τροφής. Πρέπει να αφήσετε το νερό να γίνει χλιαρό για περίπου 20 λεπτά πριν γεμίσετε την φιάλη.

Χ. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΘΗΛΑΣΤΡΟΥ

1. Σημαντικό: ΜΗΝ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΜΕ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΜΗΝ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΝΕΤΕ ΤΟΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟ ΑΝΤΛΗΣΗΣ, ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΦΟΡΤΙΣΗΣ. Μπορείτε να τα καθαρίσετε μόνο με μαλακό στεγνό πανί.

2. Καθαρίστε και αποστειρώστε το ηλεκτρικό σας θηλάστρο πριν από την πρώτη χρήση και μετά από κάθε χρήση, ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες.

3. Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό αποστειρωτή, αποστειρωτή μικροκυμάτων ή βράσιμο για να καθαρίσετε την αντλία.

4. Μη χρησιμοποιείτε αποστειρωτή UV ή πλυντήριο πιάτων για τον καθαρισμό της αντλίας.

5. ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΣΗ:

• Αφαιρέστε τον μηχανισμό άντλησης και αφήστε τον στην άκρη. Αποσυναρμολογήστε το θηλάστρο χωρίζοντας τα μέρη το ένα από το άλλο, στη συνέχεια πλύντε τα με ζεστό σαπουνόνερο και στεγνώστε τα. Μη χρησιμοποιείτε αντιβακτηριακά ή καυστικά καθαριστικά.

• Αποστειρώστε ΜΟΝΟ τα ακόλουθα μέρη: Ακροφύσιο σιλικόνης για μασάζ (2)· Χοάνη και σώμα του θηλάστρου (3)· Διάφραγμα σιλικόνης (4)· Βαλβίδα (5)· Μπιμπερό (6)· ένα χείλος για ένα μπουκάλι για έναν υποτονικό (7)· Ασπίδα σκόνης (9).

• Ο μέγιστος χρόνος αποστείρωσης σε αποστειρωτή ατμού ή βρασμού είναι περίπου 8 έως 10 λεπτά.

6. ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ:

• Σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε έναν αποστειρωτή ατμού. Δε συνιστάται το βράσιμο των εξαρτημάτων. Ο πρώτος λόγος είναι ότι το προϊόν θα καταστραφεί εύκολα εάν εφαρμοστεί ακατάλληλη αποστείρωση. Δεύτερον, αυτή η μέθοδος αποστείρωσης δεν μπορεί να επιτύχει πλήρες αποτέλεσμα.

• Εάν παρόλο αυτά αποφασίσετε να χρησιμοποιήσετε το βράσιμο ως μέθοδο αποστείρωσης, ρίξτε περισσότερο νερό στο δοχείο έτσι ώστε τα εξαρτήματα να καλυφθούν πλήρως με νερό. Κατά τη διαδικασία αποστείρωσης, δεν πρέπει να

αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη. Μην βράζετε για πολύ - 8 - 10 λεπτά το πολύ.

• Για τις θηλάζουσες μητέρες που θηλάζουν κάθε 2-3 ώρες, δεν συνιστούμε την αποστείρωση και τον καθαρισμό μετά από κάθε χρήση. Η υπερβολική απολύμανση και καθαρισμός μπορεί εύκολα να οδηγήσει σε πρόωρη γήρανση των εξαρτημάτων και να μειώσει τη διάρκεια ζωής του θηλάστρου. Συνιστάται σχολαστικός καθαρισμός και αποστείρωση μία φορά την ημέρα.

• Αποθηκεύστε τα εξαρτήματα σε καθαρό δοχείο μέχρι την επόμενη χρήση.

• **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Εάν χρησιμοποιείτε το θηλάστρο ως μέσο αποθήκευσης γάλακτος, πρέπει να φροντίσετε να απολυμάνετε όλα τα πλενόμενα μέρη της αντλίας, γιατί διαφορετικά το γάλα μπορεί εύκολα να χαλάσει, καθώς είναι ένα προϊόν που είναι δύσκολο να αποθηκευτεί.

• **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν από τη χρήση, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το σώμα της αντλίας, η βαλβίδα και το καπάκι είναι στεγνά.

• Εάν χρησιμοποιείτε αποστειρωτή ατμού για τον καθαρισμό των εξαρτημάτων του θηλάστρου, πρέπει να προσέχετε ώστε να μην έρχονται σε επαφή με τον θερμαντήρα του αποστειρωτή. Και αν χρησιμοποιείτε το βράσιμο ως μέθοδο αποστείρωσης, προσέξτε τα μέρη να μην έρθουν σε επαφή με τον πάτο του δοχείου στο οποίο βράζετε.

• Εάν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να το φορτίζετε μία φορά το μήνα.

ΧΙ. ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

1. Έλλειψη κενού:

• Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε βουλώσει ή καλύψει το άνοιγμα αέρα στο σώμα του θηλάστρου.

• Βεβαιωθείτε ότι έχετε βάλει σωστά όλα τα μέρη και ότι η βαλβίδα άντλησης έχει εγκατασταθεί σωστά.

Βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο σιλικόνης για μασάζ και το προστατευτικό υποστήριγμα γι' αυτό έχουν συναρμολογηθεί σωστά και συμμορφώνονται με το σώμα του θηλάστρου και δημιουργεί ένα τέλειο κενό.

• Ελέγξτε αν έχετε τοποθετήσει σφιχτά τη βαλβίδα σιλικόνης στο άνοιγμα του σώματος θηλάστρου.

• Ελέγξτε αν δεν υπάρχουν βλαμμένα μέρη.

• Αν το θηλάστρο δεν ενεργοποιείται, ελέγξτε αν η μπαταρία έχει εξαντληθεί. Συνδέστε το μετασχηματιστή για φόρτιση του μηχανισμού.

2. Το μητρικό γάλα δε στραγγίζεται:

• Δείτε το σημ. 1.

• Βεβαιωθείτε ότι το θηλάστρο έχει συναρμολογηθεί σωστά και ότι δημιουργεί ένα κενό.

• Χαλαρώστε και προσπαθήστε ξανά.

• Υπάρχουν 15 βαθμούς αποστράγγισης, όπως η μέγιστη δύναμη είναι 42KPa, και συνήθως η δύναμη αποστράγγισης του μωρού είναι 20 - 30 KPa. Σας συνιστούμε να αυξάνετε τους βαθμούς σταδιακά, καθώς ο πιο κατάλληλος βαθμός είναι εκείνος όπου η αποστράγγιση είναι ανώδυνη. **ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ ΤΟ ΕΞΗΣ: όσο πιο ισχυρό, τόσο πιο καλύτερο.** Η υπερβολική αποστράγγιση θα μπορούσε να βλάψει τη θηλή.

3. Πόνος στο στήθος, όπου αποστραγγίζετε:

• Εάν αισθάνεστε πόνο, και το γάλα δε ρέει κατά τη διάρκεια αποστράγγισης, ίσως το στήθος σας είναι αποκλεισμένο. Σε αυτή την περίπτωση μπορεί να οδηγήσει σε μαστίτιδα.

• Επικοινωνήστε με ένα γιατρό εγκαίρως. Η άντληση γάλακτος έχει εντελώς καλό αποτέλεσμα στην πρόληψη της μαστίτιδας. Ίσως αποστραγγίσετε πάρα πολύ έντονα. Δεν χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε το υψηλότερο επίπεδο της άντλησης, η οποία μπορεί να παράγει το θηλάστρο.

• Προσπαθήστε να ρυθμίσετε το κατάλληλο επίπεδο και τη συχνότητα της άντλησης.

4. Η αποστράγγιση είναι πολύ αργή:

• Η ταχύτητα ροής του γάλακτος είναι διαφορετική για κάθε γυναίκα. Ο υψηλότερος βαθμός και το επίπεδο της αποστράγγισης δεν σημαίνει την ταχύτερη ροή του γάλακτος. Εξαρτάται από πολλούς παράγοντες - η φυσική του μαστού, το επίπεδο διαβατού, ακόμα και η διάθεση.

• Όσο πιο τακτικά χρησιμοποιήσετε το θηλάστρο, τόσο πιο γρήγορα και εύκολα θα ρέει το γάλα. Πριν αρχίσετε να το χρησιμοποιείτε, βάλτε μια ζεστή πετσέτα στο στήθος σας και χρησιμοποιήστε τη λειτουργία μασάζ για περίπου πέντε λεπτά πριν πάτε

• σε αποστράγγιση.

5. Το γάλα ρέει κάτω στο ακροφύσιο για μασάζ:

• Αφαιρέστε, βάλτε και ρυθμίστε πάλι το ακροφύσιο για μασάζ για να βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά στερεωμένο και σφιχτά προσκολλημένο στο κεντρικό κάτω μέρος της χοάνης.

• Προσπαθήστε να γερνάτε ελαφρά προς τα εμπρός.

6. Χαλάρωμα ή αποχρωματισμός / συσκότιση των τμημάτων για την άντληση / τα μέρη του μπιμπερό:

• Αποφύγετε την επαφή με αντιβακτηριδιακά καθαριστικά ή λειαντικά, δεδομένου ότι μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη. Ο συνδυασμός από απορρυπαντικά, προϊόντα καθαρισμού, διάλυμα αποστείρωσης, μαλακωμένο νερό και η κύμανση θερμοκρασίας σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να οδηγήσει στη ρήξη του πλαστικού. Αν συμβεί αυτό, σας παρακαλούμε να μην χρησιμοποιείτε το θηλάστρο.

Το σώμα του θήλαστρο και το δοχείο για την αποθήκευση του μητρικού γάλακτος μπορεί να καθαριστούν με ασφάλεια σε ένα πλυντήριο πιάτων, αλλά τα χρώματα στη τροφή μπορεί να οδηγήσει στο μαύρισμά τους.

•Ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες για τον καθαρισμό του προϊόντος. Να φυλάσσεται το προϊόν μακριά από το άμεσο ηλιακό φως καθώς η παρατεταμένη έκθεση μπορεί να οδηγήσει σε αποχρωματισμό των πλαστικών.

7. Χαμένα ή σπασμένα εξαρτήματα:

Για τα ανταλλακτικά επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα ή με το υποκατάστημα όπου έχετε αγοράσει το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά που δεν έχουν εγκριθεί ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή του προϊόντος.

Μην δοκιμάστε να επισκευάσετε οι μόνοι σας ή να τροποποιήσετε το προϊόν, διότι αυτό θα οδηγήσει σε κίνδυνο για την υγεία σας και του παιδιού σας.

XII. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις των ευρωπαϊκών οδηγιών: Οδηγία 2014/30/EK για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα· Οδηγία 2011/65/EE και οι τροποποιήσεις της 2015/863/EE και 2017/2102/EE για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό· Οδηγία 2011/8/EE για τον περιορισμό της χρήσης της Bisphenol A στα πλαστικά βρεφικά μπιμπερό· Κανονισμός 10/2011/EE για τα πλαστικά υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα.

Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των παρακάτω ευρωπαϊκών προτύπων, ορισμένα από τα οποία είναι εναρμονισμένα: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Σύνθεση: PP και σιλικόνη.

Κατασκευάστηκε για CANGAROO; Εισαγωγέας: Moni Trade Ltd

Διεύθυνση: Βουλγαρία, πόλη Σόφια, συνδικαλισμός Trebich – αγροκτήματος; Τηλέφωνο επικοινωνίας: +359 2/ 936 07 90

RO

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

ACEST GHID DE UTILIZARE CONȚINE INFORMAȚII, INSTRUCȚIUNI ȘI RECOMANDĂRI IMPORTANTE PENTRU PRODUS ȘI PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A ACESTUIA.

Felicitări pentru achiziționarea pompei de sân electrice Cangaroo. Aceasta are diferite niveluri de control al forței de pompare, o valvă pentru o pompare delicată și un vârf moale de masaj.

➤ **Are multe dintre caracteristicile pe care mamele dinamice le iubesc și este perfectă pentru o serie de motive:**

1. Pompați și depozitați laptele matern în timp ce sunteți departe de copil.
2. Ameliorează senzația de strângere a pieptului datorată unei cantități prea mari de lapte matern. De exemplu, atunci când obiceiurile alimentare ale copilului dumneavoastră se schimbă din cauza consumului de alimente solide.
3. Menține rezerva de lapte atunci când trebuie să întrerupeți temporar alăptarea copilului.

➤ **Pompa de sân electrică Cangaroo se caracterizează prin:**

1. Funcție de stimulare - 9 niveluri.
2. Funcția de stoarcere - 9 niveluri.
3. Funcție de masaj - 9 niveluri.
4. Motor fără sunet care asigură discreție.
5. Ușoară și convenabilă de transportat.
6. Ușor de curățat.

I. REGULI ȘI RECOMANDĂRI DE UTILIZARE SIGURĂ

CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A UTILIZA POMPA VOASTRĂ ELECTRICĂ DE LAPTE MATERN !

1. Utilizați produsul doar conform destinației sale, în modul descris în acest manual.
2. Acest produs nu este destinat spre utilizare de către persoane, inclusiv copii, care au capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu experiență și cunoștințe insuficiente, cu excepția cazurilor în care aceștia au luat la cunoștință și au fost instruiți cu privire la modul de utilizare de către persoana responsabilă pentru siguranța acestora.

3. ATENȚIE! Pompa de sân este destinată utilizării multiple de către un singur utilizator.

4. ATENȚIE! Copii nu trebuie lăsați să se joace cu pompa.

5. ATENȚIE! Înainte de fiecare utilizare verificați pompa pentru urme de defectiune. Dacă depistați astfel, nu utilizați produsul până la remedierea defectiunii. Nu încercați să modificați sau să reparați singuri produsul în caz de defectiune.

Pentru consultatie contactati centrul de service autorizat sau agentul comercial de la care ati achizitionat pompa de san.

6.Nu adaugati accesorii care nu sunt aprobati de producator si nu aduceti imbunatatiri sau modificari produsului, intrucat acestea pot provoca functionarea incorecta sau vatamarea persoanelor care il utilizeaza.

7.Nu folositi accesorii sau piese de schimb diferite de cele originale, furnizate de catre producator sau importator. La utilizarea unor astfel de piese, garantia voastra devine nula.

8.AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de arsuri, electrocutare, incendiu sau vătămări:

- Nu utilizați pompa când faceți duș.
- Nu așezați și nu păstrați acest produs în locuri din care poate cade sau poate fi împins în chiuvetă sau cadă.
- Nu așezați sau scăpați în apă sau în alt lichid.
- Nu încercați să luați aparat electric cufundat în apă. Când are loc un asemenea incident, scoateți imediat cablul electric, dacă aparatul a fost conectat la rețeaua principală de alimentare cu energie electrică.
- Nu utilizați produsul dacă are cablul sau ștecherul deteriorați, dacă nu funcționează corect, dacă a căzut sau a fost defectat, sau dacă a căzut în apă .
- Asigurați – Vă că tensiunea electrică a adaptorului AC este compatibilă cu tensiunea sursei de energie electrică.
- Folosiți doar adaptorul AC care este inclus în setul vostru. În caz de defectare a adaptorului, conectați producătorul sau agentul comercial de la care ați achiziționat produsul.
- Nu lăsați produsul fără supraveghere când este conectat la rețeaua principală de alimentare cu energie electrică.
- Păstrați adaptorul departe de sursele de căldură.

9. Nu utilizați în timpul sarcinii, intrucat aceasta poate provoca stimularea procesului de nastere.

10. Nu folosiți dacă sunteți somnoroasă sau în proces de adormire.

11.Nu lasați și nu depozitați produsul în încăperi cu temperaturi de camera prea ridicate sau la raze solare directe.

12.Aveți grijă să nu scapați produsul și nu introduceți în orificiile sale sau în biberonul bebelusului alte obiecte.

13.Dacă sunteți infectată cu Hepatita A, Hepatita B sau dacă sunteți HIV pozitivă (sunteți infectată cu sindromul imunodeficienței umane dobândite), pompând laptele vostru matern nu reduceți și nu eliminați riscul de transmitere a virusului la copilul vostru prin laptele matern.

14.Nu încercați să scoateți pompa de la sân atunci când s-a creat un vid și pompa este în funcțiune. Opiți produsul și apoi, cu ajutorul degetului, îndepărtați tamponul de silicon de pe sân.

15.Spălați și sterilizați părțile lavabile ale pompei de sân înainte de prima utilizare și după fiecare utilizare ulterioară. Nu curățați componentele pompei cu detergenți puternici – pe baza de alcool, înalbitor sau particule abrazive.

16.Nu spălați și nu sterilizați niciodată furtunul care leagă mecanismul de pompare și biberoanele

17. ATENȚIE! Acest produs este pentru uz personal și nu se recomandă utilizarea de către alte mame.

18. Biberonul pentru lapte din acest set este parte integrantă a pompei de san. Folosiți doar acesta și numai pentru laptele matern colectat prin intermediul acestei pompe.

PENTRU SIGURANȚA ȘI SĂNĂTATEA COPILULUI DUMNEAVOASTRĂ

AVERTIZARE!

- Utilizați întotdeauna acest produs cu supraveghere de adult.
- Nu folosiți niciodată biberon de hrănire ca suzetă.
- Sugerea continuă și prelungită a lichidelor cauză degradarea dinților.
- Înainte de hrănire întotdeauna verificați temperatura alimentelor.
- Nu lăsați componentele înafară de uz la îndemâna copiilor.
- Aruncați-o la primele semne de deteriorare sau slăbire.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați cu atenție. Trageți de suzetă din toate direcțiile. Aruncați-o la primele semne de deteriorare sau slăbire.
- Nu lasați biberonul la lumina directă a soarelui sau în apropierea unei surse de căldură și nu păstrați într-un dezinfectant ("soluție de sterilizare") mai mult decât este recomandat, deoarece acest lucru poate deteriora materialul propriu-zis al biberonului.

II. DESCRIEREA COMPONENTELOR SI PANOU DE COMANDA PENTRU UTILIZAREA POMPEI DE SAN ELECTRICE

1. COMPONENTE (FIGURA PD): 1. Cablu + adaptor pentru incarcarea bateriei mecanismului de pompare. 2. Varf de masare siliconic; 3. Palnie si carcasa pompei; 4. Diafragma siliconica; 5. Supapa; 6. Biberon pentru lapte; 7. Tetina de hrănire și capac pentru biberonul de lapte; 8. Mecanism de pompare; 9. Capac de protectie.

2. AFISAJ (FIGURA P):

- A. ON/OFF - Buton Pornire/ Opreire
- B. Selectare ciclu
- C. Cresterea nivelului de masaj/extragere;
- D. Scaderea nivelului de masaj/extragere;
- E. Indicator care indica faptul ca functia de extragere este activata;
- F. Indicator care indică faptul că funcția de masaj este activată;
- G. Indicator pentru nivelul de masaj/extragere;
- H. Indicator care indică faptul că funcția de stimulare este activată.

III. CARACTERISTICI ELECTRICE

- Adaptor/Incarcator: AC 100 – 240V 50/60 Hz; DC 5V/ 1^a
- Baterie reincarcabila incorporata: 3.7V/ 1200 mAh.
- Putere: 4W
- Conditii recomandate de utilizare a produsului: 5°C~ 40°C
- Timp de incarcare: 150 - 180 minute
- Timp de utilizare dupa incarcare completa: 150 minute
- MOD DE CONTROL: butoane
- Ecran: LED

IV. ÎNCĂRCAREA POMPEI



- 1.Încărcați complet bateria înainte de prima utilizare.
- 2.Pompa de sân are o baterie încorporată de 3,7 V/1200 mAh.

3. Încărcare:

-Conectați cablul de încărcare la mufa de încărcare de pe mecanismul de pompare a pompei.

-Apoi conectați fișa încărcătorului la o priză de rețea din locuința dumneavoastră.

Vă recomandăm să lăsați bateria pompei să se încarce complet înainte de următoarea utilizare pentru a-i prelungi durata de viață.

5.Încărcați bateria la timp. Încărcați imediat ce indicatorul de încărcare are 1 liniuță sau începe să clipească.

6.Odată ce bateria este complet încărcată, indicatorul va înceta să mai clipească.

7.Dacă nu aveți de gând să utilizați produsul pentru o perioadă lungă de timp, încărcați complet bateria înainte de a-l depozita. Apoi încărcați bateria cel puțin o dată pe lună pentru a-i prelungi durata de viață.

8.Dacă bateria este deteriorată sau nu mai poate fi încărcată, nu încercați să deschideți singură produsul. Contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul sau importatorul/distribuitorul pentru consiliere și reparații.

9.Bateria este reciclabilă. În cazul în care produsul este deteriorat și nu poate fi reparat, aruncați-l la un depozit de deșeuri electronice, baterii, adaptoare. NU aruncați produsul cu deșeurile menajere obișnuite. Respectați normele din țara dumneavoastră privind colectarea separată a produselor electrice și electronice și a bateriilor reîncărcabile. Eliminați acest tip de deșeuri numai în zonele desemnate. Aceasta va fi o contribuție importantă și semnificativă la protecția mediului și la reducerea efectelor nocive ale substanțelor conținute în baterii și componente electronice asupra mediului și sănătății umane.

V. MONTAREA POMPEI ELECTRICE DE SAN

ATENȚIE! NICIODATA NU STERILIZAȚI SI NU INTRODUCETI IN APA MECANISMUL POMPEI SI TUBUL CARE IL CONECTEAZA DE CARCASA POMPEI.

Urmăți exact instrucțiunile si ordinea de asamblare a produsului din imaginile si textul atasat.

1. Pasul 1 (Figura 1): Pozitionati supapa (5) in partea inferioara a carcasei pompei. Asigurati-va ca este fixata corect in jurul marginilor orificiului carcasei pompei, destinat pentru aceasta.

Important! Daca supapa este slabita sau nu este pozitionata corect, nu se va putea crea suficient vacuum!

2. Pasul 2 (Figura 2): Atasati biberonul pentru lapte (6) de carcasa pompei, astfel incat filetul biberonului sa se alinieze exact cu filetul carcasei pompei. Rotiti usor in sensul acelor de ceasornic pentru a fixa bine de carcasa pompei.

3. Pasul 3 (Figura 3): Pozitionati diafragma siliconica (4) in partea superioara a carcasei pompei. Aveti grija sa nu o rupeti sau zgariati, deoarece acest lucru va avea influenta asupra vacuumului in timpul pomparii.

4. Pasul 4 (Figura 4): Puneti mecanismul de pompare (8) și apăsați-l în jos pentru a-l fixa.

5. Pasul 5 (Figura 5): Fixati varful de masare siliconic (2) in palnia pompei (3) si apasati usor unul dintre componente catre celalalt pentru a asigura etansarea necesara. Puneti capacul de protectie (9). Atasati partea astfel asamblata de carcasa pompei, asigurandu-va ca este bine fixata. Pompa de san este gata de utilizare.

VI. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Spalati-va bine pe maini si asigurati-va ca sanii dumneavoastra sunt curati. Stoarceti putin lapte pentru a verifica daca nu sunt blocate canalele dumneavoastra. Pompa trebuie sa fie sterila si asamblata.

2. Asezati-va pe un scaun confortabil, inclinandu-va usor in fata (folositi o perna moale si confortabila ca suport pentru spate).

3. Pozitionati pompa pe san si porniti motorul de pompare.

4. Utilizare:

A. Masaj:

Aceasta functie ajuta la stimularea fluxului de lapte matern. Va sfatuim sa utilizati mai intai aceasta optiune si dupa aceea sa treceti la ciclul de extragere. Ciclul de masaj imita suptul bebelusului, dar nu prea tare, si stimuleaza fluxul de lapte. Ciclul extragere imita, de asemenea, suptul unui bebelus, dar este mai puternic decat ciclul de masare, mai uniform si cu o eficienta mai mare. Prin intermediul butoanelor “^” si “v” puteti regla nivelul care va este cel mai confortabil pentru a stimula fluxul de lapte matern. Acestea sunt in total de 9. Odata ce laptele matern incepe sa curga, treceti la ciclul de extragere.

B. Stimulare:

Acest mod imita modul natural de supt al bebelusului la inceputul alaptarii – rapid si usor. In acest fel este stimulat si initiat reflexul de curgere (secretie) a laptelui matern. Are 9 nivele. Prin intermediul butoanelor “^” si “v” puteti regla nivelul functiei respective.

C. Extragere:

Apasati butonul de selectare a ciclului si activati functia de extragere. Prin intermediul butoanelor “^” si “v” puteti regla nivelul de extragere care va este cel mai confortabil si eficient. Acestea sunt in total de 9.

5. In medie trebuie sa pompati timp de 10-15 minute pentru a se scurge 180 ml de lapte. Va rugam sa retineti faptul ca cantitatea de lapte variaza de la o femeie la alta.

6. Nu umpleti prea mult biberonul pentru lapte, pentru a preveni scurgerea laptelui matern din biberon.

7. Cand nu mai utilizati pompa, opriti prin intermediul butonului ON/OFF. Apoi scoateti carcasa pompei impreuna cu mecanismul din biberon.

8. Indicator de incarcare a bateriei

•In cazul bateriei epuizate, indicatorul incepe sa clipeasca intermitent si pompa se opreste automat.

•Indicatorul clipeste intermitent in modul de incarcare a bateriei si inceteaza sa clipeasca atunci cand incarcarea este completa.

VII. CÂND PUTEȚI UTILIZA POMPA

1.Când este posibil fizic. Utilizarea pompei electrice de alăptare de obicei începe după două sau patru săptămâni de la nașterea copilului. Trebuie să existe o perioadă de secretare a laptelui matern și de alăptare înainte fiecărei utilizări a pompei.

2.Pompa electrică de alăptare este aparat, care ajută femeile de a calma durerea în săni după naștere și de a prelungi timpul de alăptare. Este bazat pe premisă că există o cantitate suficientă de lapte și glanda mamară este netedă. La femeile, care devin mame de primă dată de obicei glanda mamară nu este suficient de netedă. Uneori aceasta se poate datora inversării congenitale a mameloanelor sânilor sau insuficienței laptelui matern. Din acest motiv Vă recomandăm a consulta un medic înainte de a achiziționa pompă de alăptare, care să confirme că glanda mamară este netedă și condiția normală a laptelui matern. Nu cumpărați și nu utilizați pompa de alăptare doar ca un dispozitiv de deblocare a canalelor de lapte. continua, puteți întreține secretarea laptelui matern, pompând periodic o parte din laptele cu ajutorul pompei electrice..

VIII. RECOMANDĂRI

1.Pentru utilizarea pompei de alăptare este necesară experiență. Din acest motiv vă vor fi necesare minim câteva încercări înainte de a reuși a o utiliza cu succes.

2.Alegeți moment potrivit pentru utilizarea pompei – când nimeni nu Vă va deranja.

3.Așezați-vă confortabil pe un scaun, ocupând poziție perpendiculară cu podeaua. Vă rugăm să puneți o pernă confortabilă în spatele vostru înainte de a utiliza pompa. Fiind așezată vă veți simți mai confortabil în procesul utilizării pompei de alăptare. Trebuie să aveți la îndemână un pahar de apă, pentru că în timpul procesului pompării laptelui Vă poate fi sete.

4. Puneți-Vă un prosop cald pe sâni timp de câteva minute înainte de a începe colectarea laptelui matern, aceasta va înlesni procesul și va calma tensiunea din sâni.
5. Încălzirea și relaxarea ajută pentru pomparea mai ușoară a laptelui matern, din aceste considerente puteți face duș sau cadă înainte de a utiliza pompa.
6. Încercați să alăptați bebelușul de la un sân și simultan să pompați laptele matern de la celălalt sân cu ajutorul pompei, sau puteți continua cu pomparea imediat după terminarea alăptării copilului vostru.
7. Modificarea poziției pompei pe sân din când în când poate provoca stimularea mai bună a secretării. Exercați pentru a descoperi cea mai potrivită tehnică de pompare pentru dumneavoastră. Dacă simțiți durere în sâni în procesul pomparii, opriți imediat și consultați medicul.

IX. PĂSTRAREA LAPTELUI MATERN

1. Doar laptele care a fost colectat cu ajutorul unei pompe sterile de alăptare poate fi păstrat pentru alimentarea bebelușului vostru.
2. Laptele matern se poate păstra în termos la 40°C, astfel veți putea alimenta bebelușul vostru în următoarele 4 ore.
3. Dacă păstrați lapte matern proaspăt recoltat, Vă rugăm să sigilați laptele. Laptele matern se poate păstra timp de până în 10 ore la temperatura camerei de 19-25°C.
4. Laptele matern recoltat se poate păstra în frigider timp de maxim 48 de ore (dar nu în ușa frigiderului) sau în congelator pe o perioadă de maxim 3 luni.
5. Laptele matern congelat mai întâi trebuie lăsat în frigider pentru a se dezgheța pe cale naturală. Dacă aveți nevoie urgent de laptele, puneți-l în recipient cu apă caldă. După dezghețarea laptelui matern îl puteți păstra în frigider timp de 24 de ore.

6. NICIODATĂ NU ÎNGHEȚAȚI LAPTELE MATERN DIN NOU.

7. Laptele congelat se poate încălzi treptat în apă caldă sau se poate pune în aparat de încălzire a biberoanelor.

8. NICIODATĂ NU TREBUIE SĂ ÎNCĂLZIȚI LAPTELE MATERN ÎN CUPTOR CU MICROUND, PENTRU CĂ ASTFEL SE POT DISTRUGE SUBSTANȚE NUTRITIVE DE IMPORTANȚĂ VITALĂ ȘI ANTICORPURI.

O încălzire neuniformă deasemenea poate cauza apariția unor porțiuni mai fierbinți ale laptelui matern, care pot provoca arsuri ale căilor respiratorii superioare ale copilului vostru. Niciodată nu amplasați sticlă congelată în apă fierbinte întrucât aceasta va cauza crăparea / spargerea sticlei. Niciodată nu introduceți apă fierbinte direct în biberonul de alimentare. Lăsați apa a se răci timp de aproximativ 20 de minute înainte de a o introduceți în sticlă.

X. CURĂȚAREA ȘI STERILIZAREA POMPEI ELECTRICE PENTRU LAPTE MATERN

1. **Important:** NU CURATAȚI CU APA N ȘI NU STERILIZAȚI MECANISMUL DE POMPARE, CABLUL ȘI ADAPTORUL DE INCARCARE. Puteti curata numai cu un prosop uscat si moale.

2. Curatați și sterilizați pompa dumneavoastră electrică înainte de prima utilizare și după fiecare utilizare, respectând următoarele instrucțiuni.

3. Va recomandam sa utilizati un sterilizator electric, sterilizator cu microunde sau fierbere pentru a curata pompa.

4. Nu utilizati un sterilizator UV sau masina de spalat vase pentru a curata pompa.

• **5. Sterilizare:** Înălaturati mecanismul de pompare și lasati-l la o parte. Dezasamblați pompa prin separarea pieselor, apoi spalați-le în apă caldă cu săpun și uscați-le. Nu utilizați detergenți antibacterieni sau agenți de curățare corozivi.

• Sterilizați **NUMAI** următoarele componente: varf de masare siliconic (2); palnie și carcasa pompei (3); diafragma siliconică (4); supapă (5); biberon pentru lapte (6); duză pentru sticlă de lapte (7); capac de protecție (9).

• Timpul maxim de sterilizare într-un sterilizator

• cu abur sau fierbere este de aproximativ 8 până la 10 minute.

6. RECOMANDARI DE CURATARE:

• Va recomandam sa utilizati un sterilizator cu abur. Nu este de recomandat sa fierbeti piesele. Primul motiv este ca produsul se va defecta repede, daca se aplica o sterilizare incorecta. Al doilea este ca prin aceasta metoda de sterilizare nu se poate obtine un efect optim.

• Dacă totuși va hotărâți să folosiți fierberea ca metodă de sterilizare, introduceți mai multă apă în recipient, astfel încât piesele să fie acoperite complet de apă. În timpul procesului de sterilizare nu trebuie să lasați produsul fără supraveghere. Nu fierbeti prea mult timp – maxim 8-10 minute.

• Pentru mamele care alăptează la fiecare 2-3 ore, nu recomandam sterilizarea și curățarea după fiecare utilizare. Dezinfecțarea și curățarea excesivă poate provoca amortizarea timpurie a pieselor și reducerea vieții pompei de sân. Se recomandă curățarea cu atenție a petelor și sterilizarea o dată pe zi.

• Păstrați componentele într-un recipient curat până la următoarea utilizare.

• **IMPORTANT!** Dacă utilizați pompa de sân ca mijloc de stocare a laptelui, trebuie să aveți grijă să dezinfecțati toate componentele lavabile ale pompei, în caz contrar laptele se poate strica ușor, deoarece este un produs complicat de depozitat.

- **ATENȚIE!** Înainte de utilizare trebuie să vă asigurați că carcasa pompei, supapa și capacul sunt uscate.
- Dacă folosiți sterilizator cu aburi pentru curățarea pieselor pompei, trebuie să aveți grijă ca piesele să nu intre în contact cu încălzitorul sterilizatorului. În cazul folosirii fierberii ca metodă de sterilizare, aveți grijă ca piesele să nu intre în contact cu fundul recipientului în care fierbeți.
- Dacă folosiți sterilizator cu aburi pentru curățarea pieselor pompei, trebuie să aveți grijă ca piesele să nu intre în contact cu încălzitorul sterilizatorului. În cazul folosirii fierberii ca metodă de sterilizare, aveți grijă ca piesele să nu intre în contact cu fundul recipientului în care fierbeți.

XI. MANUAL PENTRU ÎNDEPĂRTAREA DEFECȚIUNILOR

1. Lipsa vidului:

- Asigurați-vă că nu ați înfundat sau acoperit orificiul de aer al corpului pompei.
- Verificați dacă ați montat corect toate piesele pompei și dacă supapa de pompă este poziționată corect.
- Asigurați-vă că pernă siliconică de masaj și suportul său de protecție sunt montate corect și se potrivesc corpului pompei și se poate crea vid perfect.
- Verificați dacă ați montat etanș supapa din silicon la orificiul corpului pompei.
- Verificați prezența unor piese defectate.
- Dacă nu puteți porni pompa, verificați dacă bateria nu este descărcată. Conectați adaptorul la terminal pentru încărcarea bateriei.

2. Laptele matern nu se poate mulge:

- Consultați punctul 1.
- Asigurați-vă că pompa este montată corect și se creează vid.
- Relaxați și încercați din nou.
- Sunt disponibile 15 trepte de muls, puterea maximă fiind de 45 KPa, iar de obicei puterea de muls al bebelușului este de 20-30 KPa. Vă recomandăm a crește gradele treptat, cel mai potrivit fiind cel la care mulsul nu este însoțit de durere. **NU** este valabilă regula – cu cât mai tare, cu atât mai bine. Mulsul prea puternic poate vătăma sfârcul.

3. Dureri în zona sânilor la colectarea laptelui matern:

- Dacă simțiți durere și laptele matern nu se poate scurge, probabil aveți glanda mamară blocată. În acest caz se poate ajunge la apariția mastitei. Contactați un medic în timp util. Mulsul laptelui matern are un efect benefic pentru prevenirea apariției mastitei.
- Probabil mulgeți prea tare. Nu trebuie să folosiți cel mai mare grad de pompă produs de pompă. Încercați să reglați gradul și frecvența potrivite de pompă.

4. Laptele matern este pompat prea încet:

- Viteza de scurgere a laptelui matern este diferită la fiecare femeie. Gradul și nivelul de muls mai mari nu înseamnă scurgerea mai rapidă a laptelui. Această depinde de mulți factori – de fizicul pieptului, permeabilitatea, chiar de starea de spirit.
- Cu cât mi regulați folosiți pompa pentru lapte matern, cu atât mai repede și mai ușor se va scurge laptele. Înainte de a utiliza pompa, puneți-vă un prosop cald pe sân și folosiți regimul de masaj timp de aproximativ 5 minute înainte de a trece la regim de muls.

5. Laptele se scurge prin perna de masaj din silicon:

- Scoateți și așezați din nou perna de masaj pentru a vă asigura că este fixată etanș pe partea inferioară centrală a pâlniei.
- Încercați să o înclinați puțin în față.

6. Lăsarea sau decolorarea/întunecarea pieselor de pompă/pieselor biberonului:

- Evitați contactul cu preparate de curățare antibacteriene sau cu particule abrazive întrucât acestea pot provoca defectarea pieselor din material plastic. Combinația din detergenți, produse de curățare, soluție de sterilizare, apă dedurizată și variația temperaturii în anumite cazuri poate provoca crăparea materialului plastic. Dacă aceasta are loc nu mai utilizați pompa. Corpul pompei și recipientul pentru păstrarea laptelui matern se pot curăța în condiții de siguranță în mașina de spălat vase, dar coloranții alimentari pot provoca întunecarea acestora.
- Respectați cu strictețe instrucțiunile pentru curățarea produsului. Feriți produsul de razele solare directe, întrucât expunerea sa îndelungată poate cauza decolorarea materialului plastic.

7. Piese pierdute sau defecte:

Pentru piesele de schimb contactați importatorul sau obiectivul comercial, de la care ați achiziționat marfa. Nu folosiți piese care nu sunt aprobate sau nu sunt furnizate de către producătorul produsului. Nu încercați să reparați sau să modificați singuri produsul, pentru că aceasta va periclita sănătatea voastră și a copilului vostru.

Acest produs a fost proiectat și fabricat în conformitate cu cerințele directivelor europene: Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică; Directiva 2011/65/UE și amendamentul 2015/863/UE și 2017/2102/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, Directiva 2011/8/UE în ceea ce privește restricția de utilizare a bisfenol A în biberonele din material plastic pentru sugari; Regulamentul 10/2011/UE privind materialele și obiectele din plastic destinate să vină în contact cu produsele alimentare. **Produsul îndeplinește cerințele următoarelor standarde europene, parte din care sunt armonizate:**

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Compoziție: PP și silicon; Fabricat pentru: CANGAROO

Importator: Moni Trade OOD

Adresă: Bulgaria, orașul Sofia, cart. Trebich, Dolo 1; Tel.: +359 2/ 936 07 90

ES

¡IMPORTANTE! ¡LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS!

EL PRESENTE MANUAL DEL USUARIO CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE, INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO Y SU USO SEGURO.

Le felicitamos por la compra del extractor de leche materna eléctrico de Cangaroo. El producto dispone de diferentes niveles de control de la fuerza de extracción, una válvula para una extracción suave y un extremo blando masajeador.

➤ **Tiene muchas de las funciones adoradas por las madres dinámicas y es perfecto por un par de razones:**

1. La leche materna se puede extraer y guardar mientras Usted está lejos del bebé.
2. Relaja la presión en los senos provocada por la gran cantidad de leche. Por ejemplo, en casos cuando los hábitos del bebé cambien debido al mayor consumo de alimentos sólidos.
3. Mantiene el suministro de leche en caso de que necesite dejar de amamantar por un cierto periodo de tiempo.

➤ **El extractor de leche eléctrico de Cangaroo se caracteriza con:**

1. Función de estimulación -9 niveles.
2. Función de extracción - 9 niveles.
3. Función de masaje -9 niveles.
4. Un motor silencioso, que le proporcionará discreción.
5. Ligereza y cómodo traslado.
6. Fácil limpieza.

I. REGLAS Y RECOMENDACIONES PARA UN USO SEGURO

¡LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL EXTRACTOR DE LECHE ELÉCTRICO!

1. Use este producto solo para los propósitos descritos en el presente manual
2. Este producto no está diseñado para personas, incluido niños, con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que tengan experiencia o conocimientos insuficientes - esos deben estar supervisados o instruidos, por una persona responsable de su seguridad, sobre el uso del producto.

3. ¡Precaución! El extractor de leche materna está diseñado para ser reusado por solo un consumidor.

4. ¡Precaución! Los niños no deben jugar con el extractor de leche materna.

5. ¡Precaución! Antes de cada uso inspeccione el extractor de leche para asegurarse de que no haya rastros de daños. En caso de identificar los arriba mencionados, deje de usar el producto hasta que el fallo esté solucionado. No intente modificar el producto ni repararlo en caso de daños. Si necesita consultarse, contacte con un taller autorizado o con el distribuidor que le haya vendido el extractor de leche materna.

6. No coloque accesorios que no hayan sido aprobados por el productor y no aplique mejoras ni modificaciones al producto, porque esto puede causar su mal funcionamiento o daños a la persona que lo está usando.

7. No utilice partes de repuesto diferentes de las originales que le hayan sido suministradas por el productor o importador. En caso de utilizar tal partes, la garantía se va a anular.

8. PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de quemaduras, choques eléctricos, incendios y lesiones:

- No use el extractor de leche mientras tomando ducha.
- No coloque ni guarde este producto en un lugar de donde el último pueda caerse o ser empujado al fregadero o la bañera.
- No lo coloque ni lo deje caer en el agua ni en ningún otro líquido.

- No toque el aparato eléctrico en caso de que se haya caído al agua. En caso de un accidente de este tipo, desenchufe inmediatamente el producto si el mismo está conectado a la red eléctrica.
 - No use el producto en caso de un cargador o enchufe dañado, en caso de mal funcionamiento, de caída o daños o una caída al agua.
 - Asegúrese de que el voltaje de la CA del adaptador sea compatible con el de la fuente de alimentación.
 - Use solo el adaptador de CA que va incluido en el set. En caso de daños en el adaptador, debe comunicárselo al establecimiento de donde haya comprado el producto, o al importador.
 - No deje el producto desatendido mientras esté conectado a la red eléctrica.
 - Mantenga el cargador fuera de las fuentes de calor.
- 9.No lo use mientras está embarazada, porque esto puede estimular el proceso de parto.
- 10.Nunca utilice en caso de tener sueño o cuando se va quedando dormida.
- 11.No deje ni almacene el producto en un lugar con temperaturas ambiente demasiado altas o bajo la luz solar directa.
- 12.Tenga cuidado y no deje que el producto se vuelque, ni coloque otros objetos o líquidos en las aberturas o el biberón.
- 13.Si está infectada con Hepatitis A, Hepatitis B o si es VIH positiva (el Virus de la inmunodeficiencia humana), Usted no reduce y no elimina el riesgo de transmitir el virus a su bebé a través de la leche materna al extraerla con el producto.
- 14.No intente remover el extractor del seno una vez que se haya creado vacío y el extractor esté funcionando. Apague el producto y luego, con la ayuda de su dedo, separe la base de silicona de su seno.
- 15.Lave, escurra y esterilice las partes lavables del extractor de leche materna antes de cada uso. No limpie las partes del extractor de leche materna con productos de limpieza agresivos, como son los productos a base de alcohol, lejía o partículas abrasivas.
- 16.Nunca lave ni esterilice las partes eléctricas del producto - el motor del extractor o el adaptador, para no causar daños permanentes al producto.
- 17.¡PRECAUCIÓN!** Este producto es para su uso personal y su uso por otras madres no es recomendable.
18. El biberón de este juego es una parte integral del extractor de leche. Úselo solo y solo para la leche materna recolectada con esta bomba.

PARA LA SEGURIDAD DE SU BEBÉ

¡ADVERTENCIA!

- Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.
- Nunca usar la tetina como chupete.
- La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries.
- Comprobar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento.
- Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso.
- Desechar en los primeros signos de daño o rotura
- Inspecciónelo atentamente antes de cada uso. Tire del chupete en todas las direcciones. Deseche el chupete al primer signo de deterioro o fragilidad.
- No deje la tetina expuesta a la luz solar directa o cerca de una fuente de calor, y no la mantenga en un desinfectante ("solución esterilizante") durante más tiempo del recomendado, ya que esto puede dañar el material de la tetina.

II. DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES E INSTRUCCIONES DE USO DEL EXTRACTOR DE LECHE ELÉCTRICO

1. PARTES (FIGURA PD): 1. Cable + adaptador de carga de la batería del mecanismo de extracción; 2. Extremo de masaje de silicona; 3. Campana y cuerpo del extractor; 4. Diafragma de silicona; 5. Válvula; 6. Biberón de leche (180 ml); 7. Tetina y tapón para el biberón de leche; 8. Mecanismo extractor; 9. Tapa de protección.

2. PANEL (FIGURA P):

- A.ON/OFF - Botón de Encendido/Apagado
- B.Selección de modo
- C.Aumentar la intensidad de masaje/extracción;
- D.Bajar la intensidad de masaje/extracción;
- E.Indicador que muestra que la función de extracción está activada;
- F.Indicador que muestra que la función de masaje está activada;

- G. Indicador de la intensidad de extracción;
H. Indicador que muestra que la función de estimulación está activada.

III. ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS

- **Adaptador/Cargador:** AC 100 – 240V 50/60 Hz; DC 5V/ 1A
- **Baterie reincarcabila incorporata:** 3.7V/ 1200 mAh.
- **Potencia:** 4W
- **Condiciones de uso del producto recomendadas:** 5°C~ 40°C
- **Tiempo de carga:** 150 - 180 minutos
- **Tiempo de operación después de carga completa:** 150 minutos
- **CONTROL:** botones
- **Pantalla:** LED

IV. RECARGA DEL MOTOR ELÉCTRICO DEL EXTRACTOR



1. Antes de usar por primera vez, cargue la batería por completo.
2. El extractor de leche tiene una batería integrada de 3.7V/1200 mAh.

3. Recarga:

- Conecte el cable de recarga al conector de recarga del mecanismo de extracción del extractor.
 - Después de esto, enchufe el cargador a la toma de la red eléctrica en su casa.
 - Le recomendamos dejar la batería del extractor recargarse completamente antes de volver a usarla, para prolongar su vida.
5. Use solo el cargador provisto con el extractor de leche materna. No use cargadores de otros productos.
 6. Asegúrese de que la batería esté cargada a tiempo. Debe recargar la batería si la indicación de carga es un rasgo o ha empezado a destellar.
 7. Al recargar la batería completamente, la indicación va a dejar de destellar.
 8. Si no va a usar el producto por un periodo de tiempo prolongado, cargue la batería completamente antes de almacenarlo. Para prolongar su vida, se recomienda recargar la batería cada mes.
 9. En caso de una batería dañada o una batería que ya no pueda cargarse, no intente abrir el producto. Contacte con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto o con el importador/distribuidor para una consulta y reparación.
 10. La batería es reciclable. En caso de un producto dañado o que no se pueda reparar, deséchelo en un punto oficial de recogida de electrodomésticos, baterías y adaptadores. NO DESECHE el producto con la basura doméstica general. Siga las instrucciones de su país, relacionados con la recogida por separado de productos eléctricos y de electrónica y baterías recargables (de acumulador). Tire los desechos de este tipo solo en los lugares designados. Esto será una contribución importante y significativa a la protección del medio ambiente y a la minimización de los efectos nocivos de las sustancias contenidas en las baterías y los componentes electrónicos al medio ambiente y la salud humana.

V. MONTAJE DEL EXTRACTOR DE LECHE MATERNA ELÉCTRICO

¡PRECAUCIÓN! NUNCA ESTERILIZAR NI SUMERJIR EN EL AGUA EL MECANISMO DEL EXTRACTOR O EL TUBO QUE LO CONECTA AL CUERPO DEL EXTRACTOR.

Seguir las exactas instrucciones y el orden de montaje del producto, dados en las imágenes y el texto adjuntos.

- 1. Paso 1 (Figura 1):** Insertar la válvula (5) en la parte inferior del cuerpo del extractor. Asegúrese de que esté perfectamente fijada alrededor de la apertura del cuerpo del extractor que está diseñada para ella. **¡Importante!** En caso de una válvula floja o que no esté correctamente puesta, no se podrá crear suficiente vacío.
- 2. Paso 2 (Figura 2):** Fije el biberón de leche (F) al cuerpo del extractor, de tal manera que las roscas del biberón encajen con las roscas del cuerpo del extractor. Girarlo suavemente en la dirección de las agujas del reloj para fijarlo bien en el cuerpo del extractor.
- 3. Paso 3 (Figura 3):** Poner el diafragma de silicona (4) en la parte superior del cuerpo del extractor. Tener cuidado para no romper o rascarlo, porque esto va a afectar al vacío durante la extracción.
- 4. Paso 4 (Figura 4):** Colocar el mecanismo de extracción (8) y presiónelo para fijarlo.
- 5. Paso 5 (Figura 5):** Insertar el extremo de masaje de silicona (2) en la campana del extractor (3) y presionarlos uno al otro suavemente para asegurar el sellado necesario. Colocar la tapa protectora (9). Fijar la parte ensamblada al cuerpo del extractor, asegurándose de que quede bien fijada. El extractor de leche materna está listo para el uso.

VI. INSTRUCCIONES DE USO

1. Lávese bien las manos y asegúrese de que su seno esté limpio. Extraiga un poco de leche materna para comprobar si no tiene los conductos de leche obstruidos. El extractor debe estar estéril y montado.

2. Sentarse en una silla cómoda, inclinando su cuerpo un poco hacia adelante (Usar una almohada blanda y cómoda como respaldo).

3. Coloque el extractor a su seno y encienda el motor de extracción.

4. Uso:

A. Masaje:

Esta función sirve para la estimulación del flujo de leche materna. Le aconsejamos que use primero esta opción antes de pasar al modo de extracción. El modo de masaje imita el amamantamiento de un bebé pero sin estar demasiado fuerte y de esta manera estimula el flujo de la leche materna. El modo de extracción también imita el amamantamiento del bebé, pero es más intenso del modo de masaje, más uniforme y más eficiente. Mediante los botones „^“ y „v“ puede regular el nivel que Usted cree es más cómodo para la estimulación del flujo de la leche materna. Son 9 en total. Una vez que la leche materna ya haya empezado a salir, pasar a modo de extracción.

B. Estimulación:

Este modo imita la forma natural en que el bebé succiona al principio de la lactancia: rápida y suavemente. Esto estimula e inicia el reflejo de flujo (secreción) de la leche materna. Tiene 9 niveles. Usando los botones „^“ y „v“ podrá ajustar los niveles.

C. Extracción:

Presione el botón para seleccionar un modo y active la función de extracción. Mediante los botones „^“ y „v“ puede regular el nivel de extracción que sea más eficaz y más cómodo para Usted. Son 9 en total.

5. En promedio, la extracción debe durar 10-15 minutos para obtener 180 ml de leche materna. Tenga en cuenta que la cantidad de leche variaría de una mujer a otra.

6. No llenar demasiado el biberón de leche para evitar que la leche se salga del biberón.

7. Cuando deje de usar el extractor, apáguelo usando el botón ON/OFF. A continuación, quitar el cuerpo del extractor con el mecanismo del biberón.

8. Indicador de carga de la batería:

• Cuando la batería está baja, el indicador empezará a parpadear y el extractor se apagará automáticamente.

• En modo de carga de la batería, el indicador va a parpadear, mientras cuando la carga termina, el mismo va a dejar de parpadear.

VII. CUANDO USAR EL EXTRACTOR DE LECHE MATERNA

1. Si es posible. En general, de dos a cuatro semanas después del parto. Antes de usar el extractor, es necesario que pase un periodo de secreción de leche y de amamantamiento.

2. El extractor de leche materna eléctrico es un aparato que ayuda a las mujeres a aliviar el dolor en los senos y prolongar la lactancia después del parto. Se supone que hay suficiente leche y la glándula mamaria es lisa. En las mujeres que son madres primerizas, generalmente la glándula mamaria no es lo suficientemente lisa. A veces, la razón de esto puede ser la inversión congénita de los pezones o la insuficiencia de la leche materna. Por lo tanto, le recomendamos consultar a un médico antes de comprar o usar un extractor de leche materna para que le confirme que su glándula mamaria esté lisa y que su leche materna esté en norma. No compre ni use el extractor de leche materna con el único propósito de usarlo como un medio de desbloqueo de los conductos de leche obstruidos.

VIII. CONSEJOS

1. Es necesario practicar para beneficiarse al máximo del extractor de leche materna. Por esta razón, serán necesarios unos cuantos intentos antes de empezar usar con éxito el extractor de leche materna.

2. Elija el adecuado momento de tranquilidad para usar el extractor, cuando nadie la moleste.

3. Siéntese en una silla cómoda, tomando una posición perpendicular a la superficie. Coloque una almohada cómoda detrás de la espalda antes de usar el extractor de leche. La posición sentada le va a ayudar a sentirse más cómoda durante el proceso de usar el extractor de leche.

Tome un vaso de agua y póngalo cerca de usted, porque es posible tener sed durante el proceso de extracción de leche materna.

4. Coloque una toalla calentada sobre sus senos por unos minutos antes de comenzar a extraer la leche materna, ya que esto facilitará el proceso y aliviará la tensión en los senos.

5. El calentamiento y el relajamiento facilitan la extracción más fácil de leche, por lo cual, antes de usar el extractor, puede tomar una ducha o bañarse.

6. Intente amamantar al bebé en uno de los senos mientras al mismo tiempo intenta extraer leche del otro con la ayuda del extractor o continúe extrayendo inmediatamente después de amamantar al bebé.

7. El cambio de la posición del extractor en su seno de vez en cuando puede llevar a una mejor estimulación del flujo. Debe practicar hasta encontrar la técnica de extracción más adecuada para Usted. Si el proceso provoca dolor en los senos, deje de usar el producto de forma inmediata y consulte a un médico.

IX. ALMACENAMIENTO DE LA LECHE MATERNA

1. Solo leche materna que haya sido extraída con la ayuda de un extractor de leche estéril puede ser almacenada para darla luego a su bebé.
2. La leche materna se puede almacenar en un termo a 40° C, lo que permite que Usted alimente a su bebé cada 4 horas.
3. Si almacena una leche materna recién extraída, debe sellar el recipiente con la leche - así puede almacenarla durante 10 horas a una temperatura de ambiente de 19 a 25° C.
4. La leche extraída se puede almacenar en un refrigerador por un máximo de 48 horas (no la ponga en la puerta del refrigerador) o en un congelador por un máximo de 3 meses.
5. La leche congelada primero debe dejarse en el refrigerador para descongelarse de una manera natural. Si la necesita urgentemente, colóquela en un recipiente llenado con agua tibia y descongélela. Después de la descongelación, la leche materna puede almacenarse en un refrigerador por 24 horas.

6. NUNCA CONGELE DE NUEVO LA LECHE MATERNA.

7. La leche materna congelada puede calentarse gradualmente usando agua tibia o poniéndose en un aparato de calentamiento de biberones.
8. **NUNCA CALIENTE LA LECHE MATERNA EN EL MICROONDAS PORQUE DE ESTA MANERA PUEDE DESTRUIR LOS NUTRIENTES VITALES Y LOS ANTICUERPOS.** Además, el calentamiento desigual puede causar que haya áreas de leche materna demasiado calientes, lo que puede causar quemaduras en el tracto digestivo superior de su bebé. Nunca coloque un biberón con leche congelada en agua hirviendo, porque esto puede causar que el biberón se agriete o rompa. Nunca vierta agua hirviendo directamente al biberón. Debe dejar que el agua se enfríe durante unos 20 minutos antes de llenar el biberón.

X. LIMPIEZA Y ESTERILIZACIÓN DEL EXTRACTOR DE LECHE MATERNA ELÉCTRICO

1. **Importante:** NUNCA LIMPIAR CON AGUA NI ESTERILIZAR EL MECANISMO DE EXTRACCIÓN, EL CABLE O EL ADAPTADOR DE CARGA. Puede limpiarlos solo con un paño suave y seco.

2. Limpiar y esterilizar su extractor eléctrico antes de usarlo por primera vez y después de cada uso, siguiendo las instrucciones como sigue:

3. Recomendamos que use esterilizador eléctrico, esterilizador de microondas para limpiar el extractor, o hervirlo.

4. No usar esterilizador de UV o lavavajillas para limpiar el extractor.

5. ESTERILIZACIÓN:

- En modo de carga de la batería, el indicador va a parpadear, mientras cuando la carga termina, el mismo va a dejar de parpadear.

- Esterilizar **SOLO** las siguientes partes: extremo de masaje de silicona (2); campana y cuerpo del extractor (3); diafragma de silicona (4); válvula (5); biberón de leche (6); boquilla para botella de leche (7); tapa de protección (9).

- La duración máxima de esterilización en un esterilizador de vapor o cuando hierve es entre 8 y 10 minutos.

6. RECOMENDACIONES PARA LA LIMPIEZA

- La recomendamos usar un esterilizador de vapor. No se recomienda hervir las partes. La primera razón es que el producto se dañará fácilmente en caso de aplicar una esterilización inadecuada. En segundo lugar, con este método de esterilización no puede obtener un efecto completo.

- Si elija el método de esterilización que supone hervirlas, vierta más agua en el recipiente para que las partes estén completamente cubiertas con agua. No debe dejar el producto desatendido durante el proceso de esterilización. No hervir por mucho tiempo - como máximo entre 8 y 10 minutos.

- Para las madres que amamantan cada 2-3 horas, no recomendamos esterilizar y limpiar después de cada uso. La desinfección y limpieza excesivas pueden causar fácilmente el más pronto envejecimiento de las partes y acortar la vida útil del extractor de leche. Se recomienda limpiar con cuidado las manchas y esterilizar una vez al día.

- Guarde las partes en un recipiente limpio hasta el próximo uso.

- **¡IMPORTANTE!** Si usa el extractor de leche como un medio para almacenar la leche, debe tener cuidado y desinfectar todas las partes lavables del extractor, porque al no hacerlo, la leche puede estropearse fácilmente, porque es un producto difícil de almacenar.

- **¡PRECAUCIÓN!** Antes del uso debe asegurarse de que el cuerpo del extractor, la válvula y la tapa estén secas.

- En caso de usar un esterilizador de vapor para la limpieza de las partes del extractor, debe prestar atención para que éstas no tengan contacto con el calentador del esterilizador. En caso de hervir las partes para esterilizarlas, preste atención para que las partes no entren en contacto con el fondo del recipiente usado para hervirlas.

- Es recomendable cargar el producto una vez al mes cuando no lo va a usar por un periodo prolongado.

1. No se cree vacío:

- Asegúrese de que no haya tapado o cubierto la abertura de aire del cuerpo del extractor.
- Asegúrese de que todas las partes y la válvula de extracción estén instalados correctamente.
- Asegúrese de que el extremo masajeador de silicona y el soporte protector estén colocados correctamente y se ajusten al cuerpo de la campana, creando un vacío perfecto.
- Asegúrese de que haya ajustado la válvula de silicona firmemente a la abertura del cuerpo del extractor.
- Asegúrese de que no haya partes dañadas.
- Si no puede encender el extractor, asegúrese de que la pila esté completamente cargada.
- El vacío puede disminuir también en caso de una pila que necesita ser cargada.

2. La leche materna no se puede extraer:

- Véase 1.
- Asegúrese de que el extractor esté instalado correctamente y que se puede crear vacío.
- Relájese y pruebe de nuevo.
- Hay 15 niveles de extracción, con una fuerza máxima de 45KPa, mientras, generalmente, la fuerza de extracción de un bebé es de 20-30 KPa. Le recomendamos que aumente los niveles gradualmente, siendo el grado más apropiado aquel en el que la extracción no causa dolor. **No es válida la regla: lo más fuerte, lo mejor. Una extracción demasiado fuerte puede causar daños al pezón.**

3. Dolor en el área del seno durante la extracción:

- Si siente dolor y la leche no fluye durante la extracción, es posible que su glándula mamaria esté obstruida. En este caso, puede desarrollar mastitis. Contacte con un médico inmediatamente. Extraer la leche hasta la última gota tiene un buen efecto en la prevención de la mastitis.
- Puede que esté extrayendo demasiado fuerte. No es necesario preferir el nivel de extracción más alto que el extractor puede producir.
- Intente ajustar el nivel y la frecuencia de extracción apropiados.

4. La extracción es muy lenta:

La velocidad del flujo de la leche materna es diferente para cada mujer. Un mayor nivel de extracción no significa un flujo de leche más rápido. Esto depende de muchos factores: el físico del seno, el grado de transportación e incluso el estado de ánimo.

Lo más regularmente usa el extractor de leche, lo más rápido y fácil será el flujo de la leche. Antes de empezar de usarlo, aplique una toalla calentada

a los senos y use el modo de masaje por unos 5 minutos antes de cambiar al modo de extracción.

5. La leche va a baja por el extremo masajeador de silicona:

- Retire, inserte y reajuste el extremo masajeador para asegurarse de que esté firmemente asentado y ajustado a la parte inferior central de la campana.
- Intente inclinarse un poco hacia adelante.

6. Aflojamiento o decoloración/oscorecimiento de las partes de extracción o las partes del biberón:

- Evite el contacto con productos antibacterianos o productos de limpieza con partículas abrasivas, ya que esos pueden dañar las partes de plástico. La combinación de detergentes, productos de limpieza, solución de esterilización, agua ablandada y la variación de temperatura en ciertos casos puede provocar grietas en el plástico. Si esto sucede, no vuelva a usar el extractor. El cuerpo del extractor de leche y el recipiente de almacenamiento de la leche materna se pueden limpiar con seguridad en el lavavajillas, pero los colorantes en la comida pueden causar su oscurecimiento. Siga estrictamente las instrucciones de limpieza del producto. Mantenga el producto lejos de la luz solar directa, porque la exposición prolongada al sol puede causar decoloración del plástico.
- No intente reparar o modificar el producto, porque esto pondrá en peligro su salud y la salud de su bebé.

7. Partes perdidas o rotas:

- Para partes de repuesto, contacte con el importador o el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto. No utilice partes que no estén aprobados o proporcionados por el productor del producto.
- No intente reparar o modificar el producto, porque esto pondrá en peligro su salud y la salud de su bebé.

XII. CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS Y DIRECTIVAS EUROPEAS

Este producto ha sido diseñado y fabricado de acuerdo con los requisitos de las directivas europeas como sigue:

Directiva de la compatibilidad electromagnética 2014/30/UE, Directiva 2011/65/UE y sus modificaciones 2015/863/UE y 2017/2102/UE sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, Directiva 2011/8/UE sobre la restricción del uso de bisfenol A en biberones de plástico para alimentación de bebés; Reglamento 10/2011/UE sobre materiales y objetos plásticos destinados a entrar en contacto con alimentos.

El producto cumple con los requisitos de las normas europeas siguientes, una parte de las cuales estan armonizadas: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Contenido: PP y silicona

Producido para CANGAROO; Importador: Moni Trade LTD

Dirección: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo str.; Tel.: +359 2/ 936 07 90

IT

IMPORTANTE! LEGGI ATTENTAMENTE E CONSERVA PER FUTURI RIFERIMENTI!

QUESTO MANUALE D'USO CONTIENE INFORMAZIONI, ISTRUZIONI E RACCOMANDAZIONI IMPORTANTI PER IL PRODOTTO E IL SUO UTILIZZO SICURO.

Congratulazioni per l'acquisto del tiralatte elettrico Cangaroo. Esso ha vari livelli di controllo della potenza di pompaggio, una valvola di pompaggio delicata e un ugello morbido per il massaggio.

➤ **Ha molte delle caratteristiche che le madri dinamiche amano, ed è perfetto per una serie di motivi:**

1. Estrae e conserva il latte materno mentre sei lontana dal tuo bambino.
2. Allevia la pressione al seno a causa di troppo latte materno. Ad esempio, nei casi in cui le abitudini alimentari di tuo figlio cambiano, a causa del consumo di cibi più solidi.
3. Mantiene la fornitura di latte quando è necessario interrompere temporaneamente l'allattamento al seno.

➤ **Le caratteristiche del tiralatte elettrico Cangaroo sono le seguenti:**

1. Ciclo di stimolazione - 9 livelli.
2. Ciclo di estrazione - 9 livelli.
3. Ciclo di masage -9 livelli.
4. Motore silenzioso, che offre discrezione.
5. Leggero e comodo da trasportare.
6. Facile da pulire.

I. REGOLE E RACCOMANDAZIONI PER UN USO SICURO

LEGGI ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL TUO TIRALATTE ELETTRICO!

1. Utilizza questo prodotto solo per lo scopo previsto, come descritto in questo manuale.
2. Il prodotto non può essere utilizzato da persone, compresi i bambini, con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure con esperienza e conoscenza insufficienti, a meno che gli stessi non siano stati formati o istruiti sull'uso sicuro del dispositivo da un soggetto responsabile della loro sicurezza.

3. **AVVERTENZA!** Il tiralatte è predestinato ad un utilizzo multiplo ma da un solo utente.

4. **AVVERTENZA!** I bambini non devono giocare con il dispositivo.

5. **AVVERTENZA!** Prima di ogni uso controllare il dispositivo per eventuali tracce di guasti. Se presenti tali, non utilizzare il prodotto finché il guasto non sarà riparato. Non tentare di modificare il prodotto o di ripararlo da soli, in caso di guasti. Contatta un centro di assistenza autorizzato o l'agente di vendita da cui è stato acquistato il tiralatte, per un consiglio.

6. Non installare accessori non approvati dal produttore, e non apportare miglioramenti o modifiche al prodotto, siccome ciò potrebbe causare malfunzionamenti o lesioni all'utente.

7. Non utilizzare parti di ricambio non originali, e non forniti dal produttore o dall'importatore. In difetto, la garanzia del prodotto decade.

8. **AVVERTENZA! Per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche, incendi e lesioni:**

- Non utilizzare il tiralatte durante la doccia.
- Non posizionare o conservare questo prodotto in un luogo in cui potrebbe cadere, o essere spinto in un lavandino o in una vasca.
- Non posizionare o far cadere in acqua o altri liquidi.
- Non raccogliere un apparecchio elettrico caduto in acqua. Se si verifica un incidente di questo tipo, scollega immediatamente l'apparecchio, se è stato collegato alla rete elettrica.
- Non utilizzare questo prodotto, nel caso in cui un adattatore o una spina siano danneggiati, qualora funzioni non correttamente, sia caduto o sia stato danneggiato, o sia caduto in acqua.
- Verifica che la tensione CA dell'adattatore sia compatibile con quella della fonte di alimentazione.
- Utilizza solo l'adattatore CA, incluso con il kit. Se l'adattatore è danneggiato, contatta il negozio presso cui è

stato acquistato il prodotto o l'importatore.

- Non lasciare il prodotto incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.

- Non lasciare o conservare il prodotto in una stanza con temperature ambiente troppo elevate o alla diretta esposizione della luce solare.

9.Non utilizzare durante la gravidanza, poiché potrebbe stimolare il processo del parto.

10.Non usare mai quando sei assonnata oppure sei in procinto di addormentarti.

11.Non lasciare e non conservare il prodotto in un luogo con temperatura ambiente troppo elevata oppure alla diretta esposizione della luce solare.

12.Fare attenzione a non far cadere il prodotto, e non posizionare altri oggetti o liquidi nei fori o nel biberon.

13.Se sei infetta da epatite A, epatite B o sei sieropositiva HIV (virus dell'immunodeficienza umana) pompando il latte materno, non riduci e non escludi il rischio di trasmettere il virus al tuo bambino attraverso il latte materno.

14.Non tentare di rimuovere il tiralatte dal seno quando è stato creato il vuoto e il tiralatte è in funzione. Spegni il prodotto e quindi, utilizzando un dito, separa il cuscinetto in silicone dal seno.

15.Lava, drena e sterilizza le parti lavabili del tiralatte prima di ogni utilizzo. Non lavare le parti del tiralatte con prodotti detersivi aggressivi – quelli a base di alcool, candeggina e contenenti particelle abrasive.

16. Non lavare o sterilizzare mai le parti elettriche del prodotto - il motore del tiralatte e l'adattatore, in modo da non causare danni permanenti al prodotto.

17. AVVERTENZA! Questo prodotto è per solo uso personale ed è sconsigliato l'uso da altre donne.

18.Il biberon in questo set è parte integrante del tiralatte. Utilizzarlo solo ed esclusivamente per il latte materno raccolto con questo tiralatte.

PER LA SICUREZZA E LA SALUTE DEL VOSTRO BAMBINO

AVVERTENZA!

- Utilizzare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto.

- Il continuo e prolungato succhiare di liquidi può causare carie.

- Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di alimentare il bambino.

- Tenere tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.

- Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento.

- Controllare attentamente prima di ogni uso. Tirare il succhietto in tutte le direzioni. Sostituirlo al primo segno di usura o danneggiamento.

- Non lasciare il succhietto alla luce diretta del sole o vicino a una fonte di calore e non tenerlo in un disinfettante ("soluzione sterilizzante") più a lungo di quanto raccomandato, perché potrebbe danneggiare il materiale del succhietto stesso.

II. DESCRIZIONE DEI COMPONENTI E DEL PANNELLO PER L'UTILIZZO DEL TIRALATTE ELETTRICO

1. COMPONENTI (FIGURA PD): 1. Cavo + adattatore per la ricarica della batteria del meccanismo di estrazione. 2. Punta massaggiante in silicone; 3. Imbuto e corpo tiralatte; 4.Membrana in silicone; 5.Valvola; 6. Biberon ; 7. Tettarella e tappo per biberon; 8.Meccanismo di estrazione; 9. Coperchio di sicurezza.

2. PANNELLO (FIGURA P):

A.ON/OFF - Pulsante di accensione/spegnimento

B.Selezione modalità

C.Aumento del grado di massaggio/estrazione;

D.Abbassamento del livello di massaggio/estrazione;

E. L'indicatore luminoso indica che la funzione di estrazione è attivata;

F.La spia luminosa indica che la funzione di massaggio è attivata;

G. Indicatore del grado di massaggio/estrazione;

H.La spia luminosa indica che la funzione di stimolazione è attivata.

III. ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS

- Adattatore/Caricabatteria: AC 100 – 240V 50/60 Hz; DC 5V/ 1A

- Batteria ricaricabile incorporata: 3.7V/ 1200 mAh.

- Potenza: 4W

- Condizioni ambientali raccomandate per l'utilizzo del prodotto: 5°C~ 40°C

- Tempo di ricarica: 150 - 180 minuti

•Tempo di utilizzo dopo la ricarica completa: 150 minuti

•MODALITÀ DI CONTROLLO: pulsanti

•Display: LED

IV. CARICARE LA BATTERIA DEL TIRALATTE



1.Carica completamente la batteria prima del primo utilizzo.

3.Il tiralatte ha una batteria integrata da 3,7 V/1200 mAh.

3.Ricarica:

•Inserisci la presa dell'adattatore di alimentazione nella presa di ricarica del meccanismo della pompa.

•Collega l'adattatore di alimentazione ad una presa elettrica della tua abitazione.

•Si consiglia di caricare completamente la batteria della pompa prima del successivo utilizzo, per prolungare la sua vita utile.

4. Utilizza solo il caricatore fornito con il tiralatte. Non utilizzare caricatori di altri prodotti.

5. Carica la batteria in tempo. Carica non appena l'indicatore di carica raggiunge 1 bar o lampeggia.

6. Una volta che la batteria è completamente carica, l'indicatore smetterà di lampeggiare.

7. Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo, carica completamente la batteria prima di riporla. Quindi carica la batteria almeno una volta al mese per prolungarne la vita utile.

8. Se la batteria è danneggiata o non può più essere caricata, non tentare di aprire il prodotto da soli. Per una consultazione o riparazione, contatta il negozio da cui è stato acquistato il prodotto o l'importatore/distributore.

9. La batteria è riciclabile. Se il prodotto è danneggiato e non può essere riparato, smaltiscilo in una discarica per rifiuti elettronici, batterie, adattatori. A fine vita NON BUTTARE il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Segui le normative del proprio paese per la raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici e le batterie ricaricabili (ricaricabili). Smaltisci questo tipo di rifiuti solo nelle aree designate. Questo sarà un contributo importante e significativo alla protezione dell'ambiente e alla riduzione degli effetti nocivi delle sostanze contenute nelle batterie e nei componenti elettronici sull'ambiente e sulla salute umana.

V. MAMONTAGGIO DEL TIRALATTE ELETTRICO

ATTENZIONE NON STERILIZZARE O IMMERGERE MAI IN ACQUA IL MECCANISMO DEL TIRALATTE E I TUBI CHE LO COLLEGANO AL CORPO DEL TIRALATTE.

Seguire esattamente le istruzioni e la sequenza di assemblaggio del prodotto riportate nelle immagini e nel testo allegati.

1. Passaggio 1 (Figura 1): Inserire la valvola (5) nell'estremità inferiore del corpo tiralatte. Assicurarsi che si blocchi saldamente intorno alle estremità dell'apertura del corpo del tiralatte predisposta per la valvola. **Attenzione!** Qualora il lembo sia allentato o non inserito correttamente, non sarà possibile creare un vuoto sufficiente!

3. Passaggio 2 (Figura 2): Fissare il biberon del latte (6) al corpo del tiralatte in modo che le filettature del biberon coincidano esattamente con le filettature del corpo del tiralatte. Ruotare delicatamente in senso orario per fissarlo saldamente al corpo del tiralatte.

3. Passaggio 3 (Figura 3): Inserire la membrana in silicone (4) nella parte superiore del corpo del tiralatte. Fare attenzione a non strapparla o graffiarla per non compromettere il vuoto di estrazione.

4. Passaggio 4 (Figura 4): Inserire il meccanismo di estrazione (8) e premerlo verso il basso per fissarlo.

5. Passaggio 5 (Figura 5): Inserire la punta massaggiante in silicone (2) nell'imbuto del tiralatte (3) e premerli delicatamente per ottenere la giusta tenuta. Inserire il coperchio di sicurezza (9). Fissare la parte così assemblata al corpo del tiralatte, assicurandosi che sia ben fissata. Il tiralatte è pronto per l'uso.

VI. ISTRUZIONI PER L'USO

1. Lavatevi bene le mani e assicuratevi che il seno sia pulito. Spremere un po' di latte per verificare che i dotti lattiferi non siano ostruiti. Il tiralatte deve essere sterile e assemblato.

Sedersi su una sedia comoda, leggermente inclinata in avanti (utilizzare un cuscino morbido e confortevole come supporto per la schiena).

3. Posizionare il tiralatte sul seno e accendere il motore.

4. Utilizzo:

A. Massaggio:

Questa funzione aiuta a stimolare il flusso di latte materno. Si consiglia di utilizzare prima questa opzione e poi di passare alla modalità di estrazione. La modalità massaggio imita la suzione del bambino, ma non troppo forte, e stimola il flusso del latte.

B. Stimolazione:

Questa modalità imita il modo naturale di suzione del bambino all'inizio dell'allattamento- in modo rapido e delicato. In questo modo viene stimolato e avviato il riflesso del rilascio del latte materno (secrezione).

La funzione dispone di 9 livelli. Con i pulsanti "^" e "v" è possibile regolare i livelli.

C. Estrazione:

Premere il pulsante di selezione della modalità e attivare la funzione di spremitura. Con i pulsanti "^" e "v" è possibile regolare il livello di spremitura più efficiente e confortevole per l'utente. Sono disponibili in totale 9.

5. In media, è necessario estrarre il latte per 10-15 minuti per ottenere 180 ml di latte. Si prega di tenere presente che la quantità di latte varia da donna a donna.

6. Non riempire troppo il biberon per evitare che il latte materno fuoriesca dal biberon.

7. Quando si smette di usare il tiralatte, spegnerlo con il pulsante ON/OFF. Quindi rimuovere il corpo con il meccanismo dal biberon.

8. Indicatore di carica della batteria:

•Quando la batteria è scarica, l'indicatore inizia a lampeggiare e il tiralatte si spegne automaticamente.

•L'indicatore lampeggia quando la batteria è in carica e smette di lampeggiare quando la carica è completa.

VII. QUANDO USARE IL TIRALATTE

1. Se è possibile. Di solito due o quattro settimane dopo la nascita del tuo bambino. Ci dovrebbe essere un periodo di secrezione mammaria e allattamento al seno prima di ogni utilizzo del tiralatte.

2. Il tiralatte elettrico è un dispositivo che aiuta le donne dopo il parto a lenire il dolore al petto e prolungare l'allattamento al seno. La premessa è che ci sia abbastanza latte, e la ghiandola mammaria sia liscia. Nelle donne che diventano madri per la prima volta, la ghiandola mammaria di solito non è abbastanza liscia. La ragione di ciò a volte può essere un'inversione congenita dei capezzoli o una mancanza di latte materno. Pertanto, ti consigliamo di consultare un medico prima di acquistare e utilizzare un tiralatte, per confermare che la tua ghiandola mammaria è liscia e che il tuo latte materno è in condizioni normali. Non acquistare o utilizzare il tiralatte solo per usarlo come dispositivo per sbloccare i condotti del latte.

VIII. CONSIGLI

1. Per utilizzare al meglio il tiralatte occorre fare pratica. È quindi necessario fare almeno qualche tentativo prima di riuscire a utilizzare con successo il tiralatte **elettrico**.

2. Scegliete un momento tranquillo per usare il tiralatte, un momento in cui nessuno vi disturba.

3. Sedersi su una sedia comoda, in posizione perpendicolare al suolo. Prima di usare il tiralatte, mettete un cuscino comodo dietro la schiena. La posizione seduta vi aiuterà a sentirvi più a vostro agio durante il processo di utilizzo del tiralatte. Portare un bicchiere d'acqua e metterlo vicino a sé, perché durante il processo di estrazione del latte potrebbe venirle sete.

4. Prima di iniziare a tirare il latte, applicare un panno caldo sul seno per qualche minuto, in modo da facilitare il processo e calmare la tensione mammaria.

5. Riscaldarsi e rilassarsi aiuta a estrarre più facilmente il latte materno, quindi è preferibile fare un bagno o una doccia prima di usare il tiralatte.

6. Provare ad allattare il bambino a un seno e contemporaneamente tirare il latte dall'altro seno con il tiralatte, oppure continuare a tirare il latte non appena si è finito di allattare il bambino.

7. Cambiando di tanto in tanto la posizione del tiralatte sul seno si può stimolare meglio la secrezione. È bene esercitarsi per trovare la tecnica di estrazione che funziona meglio per voi. Se il processo dovesse causare dolore al seno, interrompete immediatamente e consultate subito un medico.

IX. CONSERVAZIONE DEL LATTE MATERNO

1.Solo il latte materno che è stato raccolto utilizzando un tiralatte sterile può essere conservato per nutrire il tuo bambino.

2.Il latte materno può essere conservato in un termos a 40° C, così puoi nutrire il tuo bambino ogni 4 ore.

3.Se conservi il latte appena estratto, copri il latte, in quanto può essere conservato per 10 ore a temperatura ambiente a 19 - 25° C.

4.Il latte estratto può essere conservato in frigorifero per un massimo di 48 ore (ma non sulla porta del frigorifero) o in congelatore per un massimo di 3 mesi.

5.Il latte congelato deve prima essere lasciato in frigorifero a scongelarsi naturalmente. Se ne hai bisogno urgentemente, mettilo in una ciotola di acqua tiepida e scongelalo. Dopo lo scongelamento, il latte può essere conservato in frigorifero per 24 ore.

6.NON RICONGELARE MAI IL LATTE.

7. Il latte congelato può essere riscaldato gradualmente in acqua tiepida o messo in uno scaldabiberon.

8. NON RISCALDARE MAI IL LATTE MATERNO AL MICROONDE, PERCHÉ IN QUESTO MODO PUOI DISTRUGGERE DEI NUTRIENTI VITALI E DEGLI ANTICORPI. Inoltre, un riscaldamento irregolare può portare a parti troppo calde del latte materno, che possono causare bruciore del tratto digestivo superiore del tuo bambino. Non mettere mai un biberon congelato in acqua bollente, poiché potrebbe incrinarsi / rompersi. Non versare mai acqua bollente direttamente in un biberon. Lascia raffreddare l'acqua per circa 20 minuti prima di riempire il biberon.

X. PULIZIA DEL TIRALATTE ELETTRICO

1. Importante: NON PULIRE MAI CON DELL'ACQUA O STERILIZZARE IL MECCANISMO DI ESTRAZIONE, IL CAVO E L'ADATTATORE DI RICARICA. Si possono pulire solo con un panno morbido e asciutto.

2. Pulire e sterilizzare l'apparecchio elettrico prima del primo utilizzo e dopo ogni utilizzo seguendo queste istruzioni.

3. Si consiglia di utilizzare uno sterilizzatore elettrico, uno sterilizzatore a microonde o di far bollire il tiralatte.

4. Non utilizzare sterilizzatori a raggi UV o lavastoviglie per pulire il tiralatte.

5. Sterilizzazione:

- Rimuovere il meccanismo di estrazione e metterlo da parte. Disassemblare il tiralatte separando le parti l'una dall'altra, quindi lavarle in acqua tiepida e sapone e asciugarle. Non utilizzare detergenti antibatterici o caustici.

- Sterilizzare **SOLO** le seguenti parti: punta massaggiatrice in silicone (2); imbuto e corpo del tiralatte (3); membrana in silicone (4); valvola (5); biberon (6); beccuccio per bottiglia del latte (7); coperchio di sicurezza (9).

- Il tempo massimo di sterilizzazione in uno sterilizzatore a vapore o con bollitura è di circa 8-10 minuti.

6. RACCOMANDAZIONI PER LA PULIZIA

- Si consiglia di utilizzare uno sterilizzatore a vapore. Non è consigliabile far bollire le parti. Il primo motivo è che il prodotto si danneggia facilmente se si applica una sterilizzazione impropria. In secondo luogo, questo metodo di sterilizzazione non è in grado di ottenere un effetto completo.

- Se si decide di utilizzare la bollitura come metodo di sterilizzazione, versare più acqua nel contenitore in modo che i pezzi siano completamente coperti dall'acqua. Non lasciare il prodotto incustodito durante il processo di sterilizzazione. Non far bollire troppo a lungo: 8-10 minuti al massimo.

- Per le madri che allattano ogni 2-3 ore, si sconsiglia di sterilizzare e pulire il tiralatte dopo ogni utilizzo. Un'eccessiva disinfezione e pulizia può facilmente portare a un invecchiamento prematuro delle parti e ad una riduzione della vita del tiralatte. Si raccomanda una pulizia e sterilizzazione accurata una volta al giorno.

- Conservare le parti in un contenitore pulito fino all'uso successivo.

- **IMPORTANTE!** Se si utilizza il tiralatte come mezzo di conservazione del latte, è necessario avere cura di disinfettare tutte le parti lavabili del tiralatte, perché altrimenti il latte può facilmente rovinarsi, essendo un prodotto difficile da conservare.

- **AVVERTENZE!** Prima dell'uso, assicurarsi che il corpo del tiralatte, la valvola e il coperchio siano asciutti.

- Se si utilizza uno sterilizzatore a vapore per pulire le parti del tiralatte, è necessario fare attenzione che non entrino in contatto con il riscaldatore dello sterilizzatore. Se si utilizza la bollitura come metodo di sterilizzazione, fare attenzione che le parti non entrino in contatto con il fondo del contenitore in cui si fa bollire.

- Se non si utilizza il prodotto per molto tempo, si consiglia di ricaricarlo una volta al mese.

XI. GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI GUASTI

1. Mancanza di vuoto:

- Assicurati di non ostruire o coprire la presa d'aria sul corpo del tiralatte.

- Verifica che tutte le parti siano state installate correttamente e che la valvola della pompa sia installata correttamente.

- Assicurati che l'ugello massaggiante in silicone e il supporto protettivo per esso siano posizionati correttamente e si adattino al corpo della pompa e si crei un vuoto perfetto.

- Assicurati che la valvola in silicone sia saldamente fissata al foro nel corpo della pompa.

- Verifica la presenza di parti danneggiate.

- Se non è possibile accendere il tiralatte, verifica che sia collegato all'adattatore e che sia collegato ad una presa elettrica.

2. Il latte non si estrae:

- Cfr. punto 1.

- Assicurati che la pompa sia correttamente assemblata e che venga creato il vuoto.

- Rilassati e riprova.

- Ci sono 15 livelli di pompaggio, con una forza massima di 45 KPa, e di solito la forza di compressione del bambino è di 20-30 KPa.

- Si consiglia di aumentare gradualmente la velocità, considerando che il livello più appropriato è quello in cui la compressione è indolore. Quanto segue **NON si applica: più forte è, meglio è.** Una pressione eccessiva può ferire il capezzolo.

3. Dolore nella zona del seno da cui estrai:

- Se avverti dolore e il latte non scorre durante l'estrazione, la ghiandola mammaria potrebbe essere bloccata. In questo caso, può verificarsi la mastite. Contatta un medico in tempo. L'estrazione completa del latte ha un buon effetto nella prevenzione della mastite.
- Forse stai estraendo troppo forte. Non è necessario utilizzare la massima velocità di pompaggio che il tiralatte può esercitare.
- Prova a regolare la velocità e la frequenza appropriati del pompaggio.

4. L'estrazione è troppo lenta:

- La velocità con cui scorre il latte materno è diversa per ogni donna. Un grado e un livello di estrazione più elevati non significano un flusso di latte più veloce. Dipende da molti fattori - la struttura del seno, il livello di permeabilità, persino l'umore.
- Più regolarmente usi il tiralatte, più veloce e facile scorrerà il latte. Applica un asciugamano caldo prima di usarlo sul seno e utilizza la modalità massaggio per circa 5 minuti prima di passare alla modalità di estrazione.

5. Il latte scende dall'ugello di massaggio in silicone:

- Rimuovi, inserisci e regola nuovamente la punta massaggiante per assicurarti che sia saldamente fissata ed aderente al fondo centrale dell'imbuto.
- Cerca di piegarti leggermente in avanti.

6. Allentamento o scolorimento/oscuramento delle parti del pompaggio/parti del biberon:

- Evita il contatto con agenti antibatterici o detergenti con particelle abrasive, poiché possono danneggiare le parti in plastica. La combinazione di detergenti, prodotti per la pulizia, soluzione sterilizzante, l'acqua addolcita e le fluttuazioni di temperatura in alcuni casi, possono causare la rottura della plastica. In tal caso, non utilizzare nuovamente il tiralatte. Il corpo il tiralatte e il contenitore del latte possono essere puliti in lavastoviglie, ma i coloranti alimentari possono scurirli. Segui esattamente le istruzioni di pulizia del prodotto. Proteggi il prodotto dalla luce solare diretta, poiché l'esposizione prolungata può causare lo scolorimento della plastica.

7. Parti perse o rotte:

- Per i pezzi di ricambio, contatta l'importatore o il punto vendita da cui è stato acquistato il prodotto. Non utilizzare quelli che non sono approvati o forniti dal produttore del prodotto.
- Non tentare di riparare o modificare il prodotto da soli, poiché ciò metterà in pericolo la tua salute e quella del tuo bambino.

XII. CONFORMITÀ ALLE NORME E DIRETTIVE EUROPEE

Questo prodotto è stato progettato e realizzato in conformità ai requisiti delle Direttive Europee: Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica; Direttiva 2011/65/UE e relativi integrazioni 2015/863/UE e 2017/2102/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, Direttiva 2011/8/UE sulla restrizione dell'uso del bifenolo A nei biberon di plastica; Regolamento 10/2011/UE sui materiali e oggetti di plastica destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari

Il prodotto soddisfa i requisiti delle seguenti norme europee, alcune delle quali armonizzate: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Composizione: PP e silicone.

Realizzato per CANGAROO; Importatore: Moni Trade S.r.l.

Indirizzo: Bulgaria, Sofia, quartiere di Trebich, Via Dolo, 1 **Tel.:** +359 2/936 07 90

DE

WICHTIG! SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE INFORMATION AUFBEWAHREN!

DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN, ANWEISUNGEN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DAS PRODUKT UND SEINE SICHERE VERWENDUNG.

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der Kangaroo-Milchpumpe. Sie verfügt über eine unterschiedliche Regelung der Pumpleistung, ein sanftes Pumpventil und eine weiche Massagedüse.

➤**Sie hat viele der Funktionen, die dynamische Mütter schätzen und ist aus einer Reihe von Gründen perfekt:**

1.Abpumpen und Aufbewahrung von Muttermilch, wenn Sie nicht bei Ihrem Baby sind.

Entlastung der Spannung in der Brust aufgrund der zu hohen Milchmenge. Zum Beispiel in Fällen, in denen sich die Ernährungsgewohnheiten Ihres Kindes aufgrund der Verwendung von mehr harten Lebensmitteln ändern.

3.Aufrechterhaltung der Milchzufuhr, wenn Sie das Stillen des Kindes vorübergehend einstellen müssen. Zum Beispiel die Milch abpumpen, die nicht geeignet ist, während Sie mit Medikamenten behandelt werden.

➤ **Die Milchpumpe von Kangaroo zeichnet sich durch folgende Merkmale aus:**

1. Stimulationsfunktion - 9 Stufen.
2. Pump-Funktion – 9 Stufen.
3. Massagefunktion - 9 Stufen.
4. Ein leiser Motor, der Privatsphäre bietet.
5. Leicht und bequem mitzuführen.
6. Leicht zu reinigen.

I. REGELN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH

LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE IHRE MILCHPUMPE! VERWENDEN

1. Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vorgesehenen Verwendungszweck, wie in diesem Handbuch beschrieben.
2. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Menschen bestimmt, einschließlich Kinder mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen, es sei denn, sie sind mit der Verwendung vertraut und werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person angewiesen.
3. **Achtung!** Die Milchpumpe ist für den wiederholten Gebrauch durch nur einen Benutzer vorgesehen.
4. **Achtung!** Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
5. **Achtung!** Prüfen Sie die Pumpe vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Wenn Sie welche finden, verwenden Sie das Produkt erst, wenn der Schaden behoben wurde. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu modifizieren oder zu reparieren, wenn es beschädigt ist. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Service-Center oder an die Vertriebsstelle, in dem Sie das Produkt erworben haben.
6. Installieren Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen ist, und nehmen Sie keine Verbesserungen oder Änderungen am Produkt vor, da dies zu Fehlfunktionen oder Verletzungen des Anwenders führen kann.
7. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht die Originalteile des Herstellers oder Importeurs sind. Bei Verwendung solcher erlischt Ihre Garantie.

8. WARNUNG: Zur Verringerung des Risikos von Verbrennungen, Stromschlägen, Feuer und Verletzungen:

- Verwenden Sie die Milchpumpe nicht beim Duschen.
 - Stellen Sie dieses Produkt nicht an einem Platz auf, von dem es herunterfallen oder in ein Waschbecken oder eine Badewanne fallen kann.
 - Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten legen oder fallen lassen.
 - Greifen Sie nicht nach einem Elektrogerät, das ins Wasser gefallen ist. Wenn ein solcher Unfall auftritt, ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
 - Prüfen Sie die Pumpe und den Adapter vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Verwenden Sie sie nicht, wenn Teile davon beschädigt sind.
 - Stellen Sie sicher, dass die elektrische Spannung des Netzadapters mit der Stromquelle kompatibel ist.
 - Verwenden Sie nur das Netzteil, das im Lieferumfang des Sets enthalten ist. Wenden Sie sich im Schadensfall am Adapter an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben oder an den Importeur.
 - Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, solange es an das Elektroversorgungsnetz angeschlossen ist.
 - Halten Sie den Adapter von Wärmequellen fern.
9. Verwenden Sie es nicht, während Sie schwanger sind, da dies zu einer Stimulation des Geburtsvorgangs führen kann.
 10. Verwenden Sie niemals, wenn Sie schläfrig sind oder einschlafen.
 11. Bewahren Sie das Produkt nicht in einem Raum mit zu hoher Raumtemperatur oder direkter Sonneneinstrahlung auf
 12. Achten Sie darauf, das Produkt nicht fallen zu lassen und geben Sie keine anderen Gegenstände oder Flüssigkeiten in die Öffnungen am Produkt oder in die Babyflasche.
 13. Sollten Sie mit Hepatitis A oder Hepatitis B infiziert oder HIV-positiv (humanes Immundefizienz-Virus) sein, verringern oder schließen Sie das Risiko nicht ein, das Virus an Ihr Kind durch Ihre Muttermilch zu übertragen, indem Sie Ihre Muttermilch abpumpen.
 14. Versuchen Sie nicht, die Pumpe von der Brust zu entfernen, wenn ein Vakuum erzeugt wird und die Pumpe läuft. Schalten Sie das Produkt aus, und trennen Sie das Silikonpad mit Ihrem Finger von Ihrer Brust.

15. Waschen und sterilisieren Sie die Teile der Milchpumpenpumpe vor dem ersten Gebrauch und nach jedem weiteren Gebrauch. Reinigen Sie die Teile der Pumpe nicht mit starken Reinigungsmitteln - solche auf Alkoholbasis, mit Bleichmittel oder Scheuermittel.

16. Waschen oder sterilisieren Sie niemals die elektrischen Teile des Produkts – den Pumpenmotor und den Adapter, damit am Produkt keine dauerhaften Schäden verursacht werden. Den Schlauch, der den Pumpenmechanismus und die Flaschen verbindet, niemals waschen oder sterilisieren.

17. **ACHTUNG!** Dieses Produkt ist für den persönlichen Gebrauch bestimmt und soll nicht von anderen Müttern benutzt werden.

18. Die Milchflasche in diesem Set ist ein fester Bestandteil der Milchpumpe. Verwenden Sie sie nur und nur für Muttermilch, die mit dieser Pumpe gewonnen wird.

ZUR SICHERHEIT UND GESUNDHEIT IHRES KINDES

ACHTUNG!

- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Ernährungssauger dürfen niemals als Schnuller verwendet werden.
- Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies.
- Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen.
- Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg
- Kontrollieren Sie den Schnuller vor jedem Gebrauch. Ziehen Sie den Schnuller in alle Richtungen. Werfen Sie ihn beim ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.
- Lassen Sie den Sauger nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle liegen und legen Sie ihn nicht länger als empfohlen in ein Desinfektionsmittel ("Sterilisationslösung"), da dies das Material des eigentlichen Saugers beschädigen kann.

II. BESCHREIBUNG DER TEILE UND PANEL FÜR DIE VERWENDUNG DER ELEKTRISCHEN MILCHPUMPE

1. TEILE (ABBILDUNG PD): 1. Kabel + Adapter zum Laden des Akkus des Pumpenmechanismus. 2. Silikon-Massagespitze; 3. Trichter und Pumpengehäuse; 4. Silikonmembran; 5. Ventil; 6. Milchflasche (180 ml); 7. Sauger und Verschluss für die Milchflasche; 8. Pumpenmechanismus; 9. Sicherheitsdeckel.

2. TAFEL (ABBILDUNG P):

A. EIN/ AUS - Taste zum Ein-/Ausschalten

B. Modus Wahl

C. Erhöhung der Stufe der Massage/des Pumpens;

D. Reduzierung der Stufe der Massage/des Pumpens;

E. Anzeige, dass die Funktion Pumpen eingeschaltet ist;

F. Anzeige, dass die Massagefunktion eingeschaltet ist;

G. Indikator für die Stufe der Massage/des Pumpens;

H. Anzeige, dass die Stimulationsfunktion eingeschaltet ist.

III. ELEKTRISCHE SPEZIFIKATIONEN

- **Adapter/Ladegerät:** AC 100 – 240V 50/60 Hz; DC 5V/ 1A
- **Integrierter wiederaufladbarer Akku:** 3.7V/ 1200 mAh.
- **Leistung:** 4W
- **Empfohlene Bedingungen für die Verwendung des Produkts:** 5°C~ 40°C
- **Ladezeit:** 150- 180 Minuten
- **Nutzungsdauer nach vollständiger Aufladung:** 150 Minuten
- **KONTROLLMETHODE:** Tasten
- **Anzeige:** LED

IV. LADEN DES PUMPELEKTROMOTORS



1. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
2. Die Milchpumpe verfügt über einen integrierten 3,7 V/1200mAh Akku.

3. Ladevorgang:

- Verbinden Sie das Ladekabel mit der Ladebuchse des Pumpenmechanismus.
- Stecken Sie dann den Stecker in das Stromnetz in Ihrem Haushalt.
- Wir empfehlen, dass die Pumpenbatterie vor dem nächsten Gebrauch vollständig aufgeladen ist, um ihre Lebensdauer zu

verlängern.

4. Verwenden Sie nur das Ladegerät, das im Lieferumfang der Milchpumpe enthalten ist. Verwenden Sie keine Ladegeräte von anderen Produkten.

5. Laden Sie den Akku rechtzeitig auf. Laden Sie das Gerät auf, sobald die Ladeanzeige 1 Balken anzeigt oder zu blinken beginnt.

6. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, hört die Anzeige auf zu blinken.

7. Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden, laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie es aufbewahren. Laden Sie den Akku dann mindestens einmal im Monat auf, um seine Lebensdauer zu verlängern.

8. Wenn der Akku beschädigt ist oder nicht mehr aufgeladen werden kann, versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu öffnen. Wenden Sie sich im Schadensfall an das Geschäft oder an den Importeur/ Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

9. Die Batterie ist recycelbar. Wenn das Produkt beschädigt ist und nicht repariert werden kann, entsorgen Sie es in einem Depot für elektronische Abfallentsorgung, Batterien und Adaptern.

V. ZUSAMMENBAU DER MUTTERMILCHPUMPE

ACHTUNG! STERILISIEREN SIE NIEMALS DEN PUMPENMECHANISMUS UND DEN SCHLAUCH, DER IHN MIT DEM PUMPENGEHÄUSE VERBINDET – DIESEN NICHT IN WASSER TAUCHEN.

Befolgen Sie genau die Anweisungen und die Reihenfolge des Zusammenbaues des Produktes laut den angefügten Abbildungen und dem Text.

1. Schritt 1 (Abbildung 1): Setzen Sie das Ventil (5) am unteren Teil des Pumpengehäuses ein. Achten Sie darauf, dass es eng an den Rändern der dafür vorgesehenen Pumpenkörperöffnung anliegt. **Wichtig!** Ist die Klappe lose oder nicht richtig positioniert, kann kein ausreichendes Vakuum erzeugt werden!

2. Schritt 2 (Abbildung 2): Bringen Sie die Milchflasche (6) so am Pumpenkörper an, dass das Gewinde der Flasche genau mit dem Gewinde des Pumpenkörpers übereinstimmt. Drehen Sie sie vorsichtig im Uhrzeigersinn, um sie gut am Pumpengehäuse zu befestigen.

3. Schritt 3 (Abbildung 3): Setzen Sie die Silikondichtung (4) auf den oberen Teil der Pumpe ein. Achten Sie darauf, diese nicht zu zerreißen oder zu zerkratzen, da dies das Pumpvakuum beeinträchtigt.

4. Schritt 4 (Abbildung 4): Den Pumpenmechanismus (8) ein und drücken Sie ihn nach unten, um ihn zu befestigen.

5. Schritt 5 (Abbildung 5): Führen Sie die Silikon-Massagespitze (2) in den Pumpentrichter (3) ein und drücken Sie sie leicht zusammen, um die erforderliche Abdichtung zu gewährleisten. Sicherheitsdeckel platzieren (9). Befestigen Sie das zusammengebaute Teil am Pumpenkörper und stellen Sie sicher, dass es gut fixiert ist.

Die Milchpumpe ist bereit für die Verwendung.

VI. GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Waschen Sie Ihre Hände gründlich und stellen Sie sicher, dass Ihre Brüste sauber sind. Pumpen Sie etwas Milch ab, um zu überprüfen, ob Ihre Milchdrüsen nicht verstopft sind. Die Pumpe sollte steril und montiert sein.

2. Setzen Sie sich auf einem bequemen Stuhl, indem Sie sich etwas nach vorne neigen (verwenden Sie ein weiches und bequemes Kissen als Rückenstütze).

3. Setzen Sie die Pumpe auf Ihre Brust, und schalten Sie den Pumpenmotor ein.

4. Verwendung:

A. Massage:

Diese Funktion hilft, den Fluss der Muttermilch zu stimulieren. Wir empfehlen Ihnen, diese Option zuerst zu verwenden und dann in den Pump-Modus zu wechseln. Der Massage-Modus ahmt das Saugen des Babys nach, aber nicht zu stark, und stimuliert das Fließen der Milch. Der Pump-Modus ahmt auch das Saugen nach, ist aber stärker als der Massage-Modus, gleichmäßiger und hocheffizient. Mit den Tasten „^“ und „v“ können Sie die Stufe einstellen, bei der Sie den Milchfluss am besten anregen können. Sie sind insgesamt 9. Sobald die Muttermilch zu fließen beginnt, wechseln Sie in den Pump-Modus.

B. Stimulation:

Dieser Modus ahmt die natürliche Saugweise des Babys zu Beginn des Stillens nach – schnell und einfach. Dadurch wird der Reflex für den Fluss (die Sekretion) der Muttermilch stimuliert und initiiert. Sie hat 9 Stufen. Mit den Tasten „^“ und „v“ können Sie die einzelnen Stufen einstellen.

C. Pumpen:

Drücken Sie die Massagetaste, und aktivieren Sie die Funktion. Mit den Tasten „^“ und „v“ können Sie die Stufe des Pumpens einstellen, die für Sie am effektivsten und angenehmsten ist. Sie sind insgesamt 9.

5. Durchschnittlich sollten Sie 10- 15 Minuten lang Pumpen, um 180 ml Milch zu erhalten. Beachten Sie, dass Milchmenge bei den verschiedenen Frauen variiert.

6. Überfüllen Sie die Milchflasche nicht, um zu verhindern, dass Milch aus der Flasche ausläuft.

7. Wenn Sie die Pumpe nicht mehr verwenden, schalten Sie sie mit der EIN / AUS-Taste aus. Entfernen Sie dann das Pumpengehäuse mit dem Mechanismus von der Flasche.

8. Anzeige für die Ladezeit des Akkus:

- Wenn die Batterie schwach ist, blinkt die Anzeige und die Pumpe wird automatisch ausgeschaltet.
- Die Anzeige blinkt, wenn der Batterieladestatus aktiviert ist, und hört auf zu blinken, wenn der Ladevorgang beendet ist.

VII. WENN SIE IHRE BRUSTPUMPE BENUTZEN

1. Falls möglich. Normalerweise zwei oder vier Wochen nach der Geburt Ihres Babys. Vor jedem Gebrauch der Pumpe sollte eine Phase der Brustsekretion und des Stillens stattfinden.

2. Die elektrische Milchpumpe ist ein Gerät, das Frauen nach der Geburt hilft, Brustschmerzen zu lindern und das Stillen zu verlängern. Die Voraussetzung ist, dass es genügend Milch gibt und die Brustdrüse glatt ist. Bei Frauen, die zum ersten Mal Mutter werden, ist die Brustdrüse normalerweise nicht glatt genug. Der Grund dafür kann manchmal eine angeborene Umkehrung der Brustwarzen oder ein Mangel an Muttermilch sein. Wir empfehlen daher, vor dem Kauf und der Verwendung einer Milchpumpe einen Arzt zu konsultieren, um zu bestätigen, dass Ihre Brustdrüse glatt ist und sich Ihre Muttermilch in einem normalen Zustand befindet.

VIII. HINWEISE

1. Um die Milchpumpe optimal zu nutzen, ist Übung erforderlich. Daher benötigen Sie mindestens ein paar Versuche, bevor Sie die **elektrische** Pumpe erfolgreich einsetzen können.

2. Wählen Sie die richtige Laufzeit für die Pumpe aus – eine Zeit, in der Sie von niemand gestört werden.

3. Setzen Sie sich auf einen bequemen Stuhl, mit einer Position senkrecht zum Boden. Legen Sie ein bequemes Kissen hinter Ihren Rücken, bevor Sie die Pumpe verwenden. Sitzen trägt dazu bei, dass Sie sich während der Verwendung der Milchpumpe wohler fühlen. Nehmen Sie ein Glas Wasser und legen Sie es in Ihre Nähe, da Sie während des Pumpvorgangs Durst haben könnten.

4. Legen Sie ein warmes Handtuch für einige Minuten auf Ihre Brüste, bevor Sie mit dem Abpumpen beginnen, dies erleichtert den Vorgang und lindert die Spannung in den Brüsten.

5. Wärmen und Entspannen helfen, die Milch leichter abzupumpen, sodass Sie vor der Verwendung der Pumpe baden oder duschen können.

6. Versuchen Sie, das Baby an einer Brust zu stillen und gleichzeitig mit der Pumpe die Milch von der anderen abzupumpen, oder pumpen Sie weiter, sobald Sie Ihr Baby gestillt haben.

7. Eine Änderung der Position der Milchpumpe von Zeit zu Zeit kann zu einer besseren Stimulation der Sekretion führen. Üben Sie, um die für Sie am besten geeignete Pumpentechnik zu finden. Wenn der Prozess Brustschmerzen verursacht, stoppen Sie sofort und beraten Sie sich sofort mit einem Arzt.

IX. LAGERUNG VON MUTTERMILCH

1. Nur Muttermilch, die mit einer sterilen Milchpumpe abgepumpt wurde, kann aufbewahrt werden, und zur Fütterung Ihres Babys benutzt werden.

2. Muttermilch kann in einer Thermosflasche bei 40 ° C aufbewahrt werden, sodass Sie Ihr Baby alle 4 Stunden füttern können.

3. Wenn Sie frisch gepresste Milch lagern, sollten Sie diese versiegeln. Die Milch kann 10 Stunden bei Raumtemperatur von 19 - 25 ° C gelagert werden.

4. Abgepumpte Milch kann maximal 48 Stunden im Kühlschrank (jedoch nicht an der Kühlschranktür) oder maximal 3 Monate im Gefrierschrank gelagert werden.

5. Gefrorene Muttermilch muss zuerst im Kühlschrank aufbewahrt werden, um auf natürliche Weise aufzutauen. Wenn Sie die Milch dringend brauchen, legen Sie den Behälter in eine Schüssel mit warmem Wasser und tauen Sie die Milch auf. Nach dem Auftauen kann Muttermilch 24 Stunden im Kühlschrank aufbewahrt werden.

6. NIEMALS MUTTERMILCH WIEDERHOLT EINFRIEREN.

7. Gefrorene Milch kann allmählich in warmem Wasser erwärmt oder in einen Babyflaschenwärmer gegeben werden.

8. **WÄRMEN SIE MUTTERMILCH NIEMALS IN EINER MIKROWELLE AUF, WEIL DIES VITALE NÄHRSTOFFE UND ANTIKÖRPER ZERSTÖREN KANN.** Eine ungleichmäßige Erwärmung kann auch zu heißen Bereichen der Muttermilch führen, was zu Verbrennungen im oberen Verdauungstrakt Ihres Babys führen kann. Stellen Sie niemals eine gefrorene Milchflasche in kochendes Wasser, da dies zu Rissen / Brüchen führen kann. Gießen Sie niemals kochendes Wasser direkt in eine Flasche. Sie sollten das Wasser etwa 20 Minuten abkühlen lassen, bevor Sie die Flasche befüllen.

X. REINIGUNG DER ELEKTRISCHEN MILCHPUMPE

1. Wichtig: REINIGEN SIE DEN PUMPMECHANISMUS, DAS KABEL UND DEN ADAPTER NIEMALS MIT WASSER UND STERILISIEREN SIE DIESE NICHT. Sie können sie mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

2. Reinigen und sterilisieren Sie Ihre elektrische Milchpumpe vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Gebrauch, und befolgen Sie dabei die folgenden Anweisungen.
 3. Wir empfehlen, für die Reinigung der Pumpe einen elektrischen Sterilisator, einen Mikrowellen-Sterilisator zu verwenden.
 4. Verwenden Sie zum Reinigen der Pumpe keinen UV-Sterilisator und keine Spülmaschine.
- 5. Sterilisation:**
- Entfernen Sie den Pumpenmechanismus, und legen Sie ihn beiseite. Zerlegen Sie die Pumpe, indem Sie die Teile voneinander trennen, waschen Sie sie dann in warmem Seifenwasser, und trocknen Sie ab. Verwenden Sie keine antibakteriellen oder ätzenden Reinigungsmittel.
 - Sterilisieren Sie **NUR** folgende Teile: Silikon-Massagespitze (2); Trichter und Körper der Pumpe (3); Silikonmembran (4); Ventil (5); Milchflasche (6); Tülle für Milchflasche (7); Sicherheitsdeckel (9).
 - Die maximale Sterilisationszeit in einem Dampf- oder Kochsterilisator beträgt etwa 8 bis 10 Minuten.
- 6. EMPFEHLUNGEN FÜR DIE REINIGUNG**
- Wir empfehlen die Verwendung eines Dampfsterilisators. Das Auskochen der Teile wird nicht empfohlen. Der erste Grund ist, dass das Produkt bei unsachgemäßer Sterilisation leicht beschädigt werden kann. Zweitens kann dieses Sterilisationsverfahren nicht die volle Wirkung erzielen.
 - Wenn Sie sich dennoch für das Kochen als Sterilisationsmethode entscheiden, gießen Sie mehr Wasser in den Behälter, sodass die Teile vollständig mit Wasser bedeckt sind. Während des Sterilisationsprozesses sollten Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt lassen. Nicht zu lange kochen - maximal 8 bis 10 Minuten.
 - Für stillende Mütter, die alle 2-3 Stunden stillen, empfehlen wir nicht, nach jedem Gebrauch zu sterilisieren und zu reinigen. Übermäßiges Desinfizieren und Reinigen kann leicht zu einer vorzeitigen Alterung der Teile führen und die Lebensdauer der Milchpumpe verkürzen. Einmal täglich wird eine gründliche Fleckenreinigung und Sterilisation empfohlen.
 - Die Teile bis zur nächsten Verwendung in einem sauberen Behälter aufbewahren.
 - WICHTIG!** Wenn Sie die Milchpumpe zur Aufbewahrung von Milch verwenden, müssen Sie darauf achten, alle abwaschbaren Teile der Pumpe zu desinfizieren, da Milch sonst leicht verderben kann, da es sich um ein schwer zu lagerndem Produkt handelt.
 - ACHTUNG!** Vor dem Gebrauch müssen Sie sicherstellen, dass Pumpenkörper, Ventil und Deckel trocken sind.
 - Wenn Sie zur Reinigung der Pumpenteile einen Dampfsterilisator verwenden, müssen Sie darauf achten, dass diese nicht mit der Heizung des Sterilisators in Berührung kommen. Und wenn Sie Kochen als Sterilisationsmethode verwenden, achten Sie darauf, dass die Teile nicht mit dem Boden des Gefäßes in Berührung kommen, in dem Sie kochen.
 - Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, wird empfohlen, es einmal im Monat aufzuladen.

XI. HANDBUCH FÜR DIE BESEITIGUNG VON FEHLERN

1. Mangel an Vakuum:

- Stellen Sie sicher, dass die Entlüftung am Pumpenkörper nicht verstopft oder abgedeckt ist. Überprüfen Sie, ob alle Teile korrekt installiert wurden und ob das Pumpenventil korrekt installiert ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Silikonmassagedüse und der Schutzständer dafür richtig platziert sind, zum Körper der Pumpe passen und ein perfektes Vakuum entsteht.
- Stellen Sie sicher, dass das Silikonventil fest an die Öffnung am Pumpenkörper verbunden ist.
- Auf beschädigte Teile prüfen.
- Wenn Sie die Pumpe nicht einschalten können, überprüfen Sie, ob der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Das Vakuum kann schwächer werden, auch wenn der Akku aufgeladen werden muss.

2. Muttermilch wird nicht abgepumpt:

- Siehe Punkt 1.
- Stellen Sie sicher, dass die Pumpe richtig montiert ist und ein Vakuum erzeugt wird.
- Entspannen Sie sich und versuchen Sie es erneut.
- Es gibt 15 Abpumpstufen mit einer maximalen Kraft von 45 kPa, und normalerweise beträgt die Pumpkraft des Babys 20 bis 30 kPa. Wir empfehlen, dass Sie die Stufen schrittweise erhöhen.
- Die am besten geeignete Stufe ist die, bei der das Abpumpen schmerzfrei ist. Folgendes gilt NICHT: Je stärker, desto besser. Übermäßiges Abpumpen kann den Brustwarzen verletzen.

3. Schmerzen im Brustbereich, in dem Sie abpumpen:

- Wenn Sie Schmerzen haben und während des Abpumpvorgangs keine Milch fließt, ist Ihre Brustdrüse möglicherweise blockiert. In diesem Fall kann es zu einer Mastitis kommen. Wenden Sie sich rechtzeitig an einen Arzt. Das vollständige Abpumpen von Milch hat einen guten Effekt bei der Vorbeugung von Mastitis.
- Vielleicht pumpen Sie zu fest ab. Sie müssen nicht die höchste Pumpstufe verwenden, welche die Pumpe ermöglicht.

- Versuchen Sie, die entsprechende Pumpstufe und Pumpfrequenz einzustellen.

4. Das Abpumpen ist zu langsam:

Die Geschwindigkeit, mit der die Muttermilch fließt, ist bei jeder Frau unterschiedlich. Eine höhere Stufe und ein höheres Abpumpniveau bedeuten nicht unbedingt schnelleren Milchfluss. Das hängt von vielen Faktoren ab - Körperbau der Brust, Durchgängigkeitsgrad und sogar die Stimmung.

Je häufiger Sie die Milchpumpe verwenden, desto schneller und leichter fließt die Milch. Legen Sie vor dem Gebrauch ein warmes Handtuch auf Ihre Brüste, und verwenden Sie den Massagemodus etwa 5 Minuten lang, bevor Sie in den Abpumpmodus wechseln.

5. Die Milch fließt an der Silikonmassagedüse:

- Entfernen Sie die Massagedüse, bringen Sie sie wieder an und stellen Sie sie neu ein, um sicherzustellen, dass sie fest sitzt und sicher am Boden des Trichters anliegt.
- Versuchen Sie sich etwas nach vorne zu beugen.

6. Lösen oder Verfärben / Abdunkeln von Pumpenteilen / Milchflaschenteilen:

- Vermeiden Sie den Kontakt mit antibakteriellen Reinigungsmitteln oder solchen mit abrasiven Partikeln, da diese die Kunststoffteile beschädigen können. Die Kombination von Reinigungsmitteln, Detergenten, Sterilisationslösung, enthärtetem Wasser und Temperaturschwankungen kann in bestimmten Fällen zu Rissen im Kunststoff führen. Verwenden Sie in diesem Fall die Pumpe nicht erneut. Der Pumpenkörper und der Milchvorratsbehälter können in der Spülmaschine sicher gereinigt werden, aber Lebensmittelfarben können dazu führen, dass sie dunkler werden. Befolgen Sie die Anweisungen zur Produktreinigung genau. Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung, da eine längere Exposition zu Verfärbungen des Kunststoffs führen kann.

7. Verlorene oder defekte Teile:

- Wenden Sie sich für Ersatzteile an den Importeur oder an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Produkthersteller genehmigt oder bereitgestellt wurden.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren oder zu modifizieren, da dies Ihre Gesundheit und die Ihres Kindes gefährden kann.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben! Gehen Sie vorsichtig vor und befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch, um die sichere Verwendung und Wartung der elektrischen Milchpumpe zu gewährleisten. Bei Fragen zum Betrieb, zur Wartung oder Reparatur des Produkts wenden Sie sich an den Importeur oder den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

XII. EINHALTUNG EUROPÄISCHER NORMEN UND RICHTLINIEN

Dieses Produkt ist gemäß den Anforderungen der folgenden europäischen Normen hergestellt: Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit; Richtlinie 2011/65/EU und ihre Anlagen 2015/863/EU und 2017/2102/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Richtlinie 2011/8/EU zur Beschränkung der Verwendung von BPA in Säuglingsflaschen aus Kunststoff; Verordnung 10/2011/EU über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der folgenden europäischen Normen, ein Teil davon harmonisiert EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC 62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Zusammensetzung: PP und Silikon.

Hergestellt für CANGAROO; Importeur: Moni Trade OOD

Anschrift: Bulgarien, Sofia, Wohnviertel Trebich, Dolo Str. 1; Tel.: +359 2/ 936 07 90

RU

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ВОЗМОЖНЫХ СПРАВОК В БУДУЩЕМ!

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ СОДЕРЖИТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ИНСТРУКЦИИ И РЕКОМЕНДАЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОДУКТА И ЕГО БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Поздравляем Вас с покупкой электрического молокоотсоса Cangaroo! В нем возможно установить различную степень контроля силы сцеживания, имеется клапан для нежного сцеживания и мягкая массажная насадка.

➤ **Он обладает многими функциями, которые нравятся динамичным мамам, и идеально подходит таким женщинам по ряду причин:**

1. Сцеживание и хранение грудного молока, когда вы находитесь вдали от вашего ребёнка.

2. Снятие напряжения в груди, появляющегося из-за слишком большого количества грудного молока. Например, в тех случаях, когда пищевые привычки вашего ребенка меняются во время введения прикорма, представляющего собой более твердую пищу.

3. Поддержание количества молока, когда вам необходимо временно прекратить грудное вскармливание.

➤ **Электрический молокоотсос Cangaroo имеет следующие характеристики:**

1. Цикл стимуляция - 9 уровней.
2. Цикл сцеживания – 9 уровней.
3. Цикл массажа- 9 уровней.
4. Тихо работающий двигатель, обеспечивающий дискретность.
5. Легкий и удобный для переноски.
6. Легко чистится.

I. ПРАВИЛА И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО МОЛОКООТСОСА!

1. Использовать это изделие только по назначению, как описано в этом руководстве.
2. Этот продукт не предназначен для использования людьми, включая детей, с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо с недостатком опыта или знаний, если они не знакомы и не проинструктированы по использованию лицом, ответственным за их безопасность.
- 3. ВНИМАНИЕ!** Молокоотсос предназначен для многократного использования одним пользователем.
- 4. ВНИМАНИЕ!** Детям нельзя играть с молокоотсосом.
- 5. ВНИМАНИЕ!** Перед каждым использованием проверяйте ручной молокоотсос на наличие повреждений. Если такие найдутся, не использовать изделие, пока повреждение не будет устранено. Не пытаться модифицировать изделие или отремонтировать его самостоятельно в случае повреждения. Для консультации обратитесь в авторизованный сервис или к продавцу, у которого вы приобрели молокоотсос.
6. Не размещать аксессуары, которые не одобрены производителем, и не вносить какие-либо улучшения или изменения в изделие, так как это может привести к его неисправности или травмам пользователя.
7. Не используйте запасные части, кроме оригинальных, предоставленных производителем или импортером. При их использовании ваша гарантия становится недействительной.
- 8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы снизить риск ожогов, поражения электрическим током, огнем и травм:**
 - Не используйте молокоотсос пока вы принимаете душ.
 - Не ставьте и не храните этот прибор там, откуда он может упасть или его возможно будет столкнуть в раковину или ванну.
 - Не ставьте его или не роняйте в воду или какую-либо другую жидкость.
 - Не дотрагивайтесь до упавшего в воду электроприбора. В этом случае немедленно отключите прибор от сети, если он был к ней подключен.
 - Не использовать это изделие, если есть поврежденный адаптер или вилка, если он не работает должным образом, если он был сброшен или поврежден, или если он был выпущен в воду.
 - Убедитесь, что напряжение адаптера переменного тока совместимо с напряжением источника питания.
 - Используйте только адаптер переменного тока, который входит в комплект. Если адаптер поврежден, обратитесь к продавцу у которого вы приобрели продукт, или к импортеру.
 - Не оставляйте изделие без присмотра при подключении к электросети.
9. Не используйте во время беременности, так как это может стимулировать процесс родов.
10. Никогда не используйте, если вы хотите спать или вас тянет в сон.
11. Не оставляйте и не храните изделие в помещении со слишком высокой комнатной температурой или под прямыми солнечными лучами.
12. Будьте осторожны, чтобы не бросить изделие или положить любые другие предметы или жидкости в отверстия на нем или в бутылочке для ребенка.
13. Если вы инфицированы гепатитом А, гепатитом В или ВИЧ-позитивным (вирус иммунодефицита человека), сцеживая грудное молоко, вы не уменьшаете и не исключаете риск передачи вируса вашему ребенку через грудное молоко.
14. Не пытайтесь удалить молокоотсос от груди, когда вакуум создан и молокоотсос работает.

Выключите изделие, а затем, используя палец, отделите силиконовую прокладку от груди.

15.Вымойте, отожмите и простерилизуйте моющиеся части молокоотсоса, перед каждым использованием. Не очищайте детали молокоотсоса сильными моющими средствами - на спиртовой основе, отбеливателем или с абразивными частицами.

16.Никогда не мойте и не стерилизуйте электрические части изделия - двигатель и адаптер молокоотсоса, чтобы не повредить изделие.

17.ВНИМАНИЕ! Это изделие для личного пользования и не рекомендуется для использования другими матерями.

18. Бутылочка для молока в этом наборе является неотъемлемой частью молокоотсоса. Используйте только ее и только для грудного молока, собранного с помощью этого молокоотсоса.

ДЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ И ЗДОРОВЬЯ ВАШЕГО РЕБЕНКА:

ВНИМАНИЕ!

- Всегда используйте этот продукт под присмотром взрослых.
- Никогда не используйте соски для кормления в качестве соски-пустышки.
- Постоянное и продолжительное отсасывание жидкости приводит к кариесу.
- Всегда проверяйте температуру пищи перед едой.
- Храните компоненты, которые не используются, в недоступном для детей месте.
- Утилизируйте при первых признаках повреждения или дефекта.
- Тщательно проверяйте перед каждым использованием. Потяните соску для кормления во всех направлениях. Утилизируйте при первых признаках повреждения или дефекта.
- Не оставляйте соску под прямыми солнечными лучами или рядом с источником тепла и не храните ее в дезинфицирующем средстве («стерилизующем растворе») дольше, чем рекомендуется, так как это может повредить материал самой соски.

II. ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ И ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ МОЛОКООТСОСОМ

1. ДЕТАЛИ (РИСУНОК PD): 1. Кабель + переходник для зарядки аккумуляторной батареи насосного механизма. 2. Силиконовый массажный наконечник; 3. Воронка и корпус молокоотсоса; 4. Силиконовая диафрагма; 5. Клапан; 6. Молочная бутылка; 7. Соска для кормления и колпачок для бутылочки с молоком; 8. Насосный механизм; 9. Защитная крышка.

2. ПАНЕЛЬ (РИСУНОК P):

A.ON/OFF — кнопка включения/выключения

B.Выбора режима

C.Увеличить уровень массажа/сцеживания;

D.Уменьшить уровень массажа/сцеживания;

E.Индикатор, указывающий на то, что функция сцеживания включена;

F.Индикатор, указывающий на то, что функция массажа включена;

G.Индикатор уровня массажа/сцеживания;

H.Индикатор, указывающий на то, что функция стимуляция включена.

III. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Переходник/устройство питания: 100–240 В переменного тока, 50/60 Гц; 5 В постоянного тока/ 1 А
- Встроенный аккумулятор: 3,7 В/ 1200 мАч.
- Мощность: 4 Вт
- Рекомендуемые условия использования продукта: 5 °C- 40 °C
- Время зарядки: 150–180 минут
- Время использования после полной зарядки: 150 минут
- РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ: кнопки
- Дисплей: светодиодный

IV. ЗАРЯДКА ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ МОЛОКООТСОСА



- 1.Перед первым использованием полностью зарядите батарею.
- 3.Молокоотсос имеет встроенная батарея 3.7V/ 1200 mAh.

3.Зарядка:

Подключите зарядный кабель к зарядному разъему насосного механизма.

Затем включите зарядное устройство в электрическую розетку дома.

Мы рекомендуем полностью зарядить батарею молокоотсоса перед следующим использованием, чтобы продлить ее срок службы.

4. Используйте только зарядное устройство, поставляемое с молокоотсосом. Не используйте зарядные устройства от других продуктов.

5. Своевременно заряжайте батарею. Заряжайте, как только индикатор заряда покажет 1 полосу или начнет мигать.

6. После полной зарядки батареи индикатор перестанет мигать.

7. Если вы не собираетесь использовать изделие в течение длительного времени, полностью зарядите батарею перед его хранением. Затем заряжайте батарею не реже одного раза в месяц, чтобы продлить срок ее службы.

8. Если батарея повреждена или больше не может быть заряжена, не пытайтесь открыть изделие самостоятельно. Для консультации и ремонта обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели изделие, или к импортеру/дистрибьютеру.

9. Батарея подлежит вторичной переработке. Если изделие повреждено и не подлежит ремонту, утилизировать его в пункт сбора электронных отходов, батарей, адаптеров. НЕ УТИЛИЗИРОВАТЬ изделие вместе с обычными бытовыми отходами. Соблюдайте правила вашей страны по раздельному сбору электрических и электронных изделий и аккумуляторных батарей. Утилизируйте отходы этого типа только в предназначенных местах. Это будет важным и значительным вкладом в защиту окружающей среды и снижение вредного воздействия веществ, содержащихся в батареях и электронных компонентах, на окружающую среду и здоровье человека.

V. СБОРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО МОЛОКООТСОСА

ВНИМАНИЕ! НИКОГДА НЕ СТЕРИЛИЗОВАТЬ ИЛИ ПОГРУЖАТЬ В ВОДУ МЕХАНИЗМ НАСОСА И ТРУБКУ, КОТОРУЮ СОЕДИНЯЕТ ЕГО К КОРПУСУ МОЛОКООТСОСА.

В точности следуйте инструкциям и последовательности сборки изделия из указанных изображений и текста.

1. Шаг 1 (рис. 1): Поместите клапан (5) на нижний конец корпуса молокоотсоса. Убедитесь, что он плотно закреплен по краям отверстия корпуса молокоотсоса, предназначенного для него. **Важно!** Если клапан рыхлый или неправильно вставлен, создать достаточный вакуум будет невозможно!

2. Шаг 2 (рис. 2): Прикрепите молочную бутылку (6) к корпусу молокоотсоса так, чтобы резьба на бутылке точно совпадала с резьбой на корпусе насоса. Аккуратно поверните его по часовой стрелке, чтобы закрепить на корпусе молокоотсоса.

3. Шаг 3 (рис. 3): Поместите силиконовую диафрагму (4) на верхнюю часть корпуса молокоотсоса. Будьте осторожны, чтобы не порвать и не поцарапать его, так как это повлияет на вакуум при откачивании.

4. Шаг 4 (рис. 4): Вставьте насосный механизм (8) и нажмите на него, чтобы зафиксировать.

5. Шаг 5 (рис. 5): Вставьте силиконовый массажный наконечник (2) в воронку молокоотсоса (3) и осторожно прижмите их друг к другу, чтобы обеспечить необходимое уплотнение. Поместите защитную крышку (9). Прикрепите собранную деталь к корпусу насоса, убедившись, что она хорошо закреплена.

Молокоотсос готов к использованию.

VI. ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. Тщательно вымойте руки и убедитесь, что ваша грудь чистая. Сцедите немного молока, чтобы проверить, если ваши молочные протоки были забиты. Молокоотсос должен быть стерильным и собранным.

2. Сядьте в удобное кресло, слегка наклонившись вперед (в качестве опоры для спины используйте мягкую и удобную подушку).

3. Поместите молокоотсос на грудь и включите накачивающий мотор.

4. Применение:

А. Массаж:

Эта функция помогает стимулировать приток грудного молока. Мы советуем Вам сначала воспользоваться этой опцией, а затем перейти в режим сцеживания. Режим массажа имитирует сосание ребенка, не слишком сильно, и стимулирует выделение молока. Режим сцеживания также имитирует сосание ребенка, но сильнее, чем режим массажа, более равномерно и с большой эффективностью. С помощью кнопок «^» и «V» вы можете отрегулировать уровень, наиболее удобный для вас, чтобы стимулировать приток грудного молока. Всего их 9. Как только грудное молоко начнет течь, переключитесь в режим сцеживания.

Б. Стимуляция:

Этот режим имитирует естественный способ сосания ребенка в начале грудного вскармливания - быстро и мягко. Это стимулирует и инициирует рефлекс потока молока. Имеет 9 уровней. С помощью кнопок «^» и «V» вы можете регулировать уровни.

В. Сцеживание:

Нажмите кнопку выбора режима и запустите функцию сцеживания. С помощью кнопок «^» и «V» вы можете установить наиболее эффективный и комфортный для вас уровень сцеживания. Всего их 9.

5. В среднем вам нужно сцеживаться в течение 10-15 минут, чтобы сцедить 180 мл молока. Обратите внимание, что количество молока варьируется от женщины к женщине.

6. Не переполняйте бутылочку для молока, чтобы грудное молоко не вытекало из бутылочки.

7. Когда вы прекратите использовать молокоотсос, отключите его от кнопки ON/OFF. Затем удалите корпус молокоотсоса с механизмом из бутылки.

8. Индикатор зарядки аккумулятора:

•Когда аккумулятор разрядится, индикатор начнет мигать, и молокоотсос автоматически выключится.

•Индикатор мигает в режиме зарядки аккумулятора и перестает мигать, когда зарядка завершена.

VII. КОГДА НАДО ИСПОЛЬЗОВАТЬ МОЛОКООТСОС

1.Если возможно. Обычно через две или четыре недели после рождения ребенка. Перед каждым использованием молокоотсоса должен быть период секрции и кормления грудью.

2. Электрический молокоотсос - это устройство, которое помогает женщинам после родов облегчить боль в груди и продлить грудное вскармливание. Условие состоит в том, что молока достаточно и молочная железа гладкая. При жене, които стават за първи път майки, обикновено млечната жлеза не е достатъчно гладка. У женщин, которые впервые становятся мамами, молочная железа обычно недостаточно гладкая. Причиной этого иногда может быть врожденный выворот сосков или недостаток грудного молока. Поэтому мы рекомендуем вам проконсультироваться с врачом перед покупкой и использованием молокоотсоса, чтобы убедиться, что ваша молочная железа гладкая и грудного молока достаточно. Не покупайте и не используйте молокоотсос только для того, чтобы прочистить молочные протоки.

VIII. СОВЕТЫ

1. Чтобы использовать молокоотсос наиболее успешно, необходима практика. Поэтому вам потребуется как минимум несколько попыток, прежде чем вы будете действительно довольны результатом.

2. Выберите подходящий спокойный момент для использования молокоотсоса - время, когда вас никто не побеспокоит.

3. Сядьте на удобный стул, расправьте спину. Перед использованием молокоотсоса положите удобную подушку под спину. Положение сидя поможет вам чувствовать себя более комфортно во время использования молокоотсоса. Возьмите стакан с водой и поставьте его рядом с собой, потому что во время сцеживания грудного молока вы можете почувствовать жажду.

4. Накройте грудь теплым полотенцем на несколько минут, прежде чем приступить к сцеживанию грудного молока, так как это облегчит процесс и снимет напряжение в груди.

5. Согревание и расслабление мышц облегчают сцеживание молока, поэтому вы можете принять ванну или душ перед тем, как использовать молокоотсос.

6. Попробуйте кормить ребенка одной грудью и одновременно сцеживать молоко из другой с помощью молокоотсоса или начните сцеживание, как только вы закончите кормить ребенка грудью.

7. Время от времени меняя положение молокоотсоса, можно улучшить стимуляцию секрции. Практикуйтесь, чтобы подобрать наиболее подходящую для вас технику сцеживания. Если процесс вызывает боль в груди, немедленно остановитесь и обратитесь к врачу.

IX. СОХРАНЕНИЕ ГРУДНОГО МОЛОКА

1. Только грудное молоко, собранное с помощью стерильного молокоотсоса, можно хранить для кормления вашего ребенка.

2. Грудное молоко можно хранить в термосе при температуре 40°C, таким образом вы можете кормить ребенка каждые 4 часа.

3. Если вы храните свежее сцеженное молоко, плотно закройте его, таким образом его можно хранить 10 часов при температуре 19-25°C.

4. Сцеженное молоко можно хранить в холодильнике максимум 48 часов (но не на дверце холодильника) или в морозильной камере максимум 3 месяца.

5. Замороженное молоко нужно сначала оставить в холодильнике, чтобы оно растаяло естественным путем. Если же оно вам нужно срочно, положите его в сосуд с теплой водой и разморозьте. После размораживания молоко можно хранить в холодильнике 24 часа.

6. НИКОГДА НЕ ЗАМОРАЖИВАЙТЕ ГРУДНОЕ МОЛОКО ПОВТОРНО.

7. Замороженное молоко можно постепенно нагреть в теплой воде или поместить в подогреватель детских

бутылочек.

8. НИКОГДА НЕ РАЗОГРЕВАЙТЕ МОЛОКО В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧКЕ, ПОТОМУ ЧТО ВЫ МОЖЕТЕ УНИЧТОЖИТЬ ЖИЗНЕННО ВАЖНЫЕ ПИТАТЕЛЬНЫЕ ВЕЩЕСТВА И АНТИТЕЛА. Кроме того, неравномерное нагревание может привести к тому, что в молоке могут появиться отдельные очень горячие участки, что может вызвать ожоги верхних отделов пищеварительного тракта вашего ребенка. Никогда не опускайте замороженную бутылку с молоком в кипящую воду, так как бутылочка может лопнуть. Никогда не наливайте кипяток прямо в бутылочку для кормления. Перед наполнением бутылки дайте воде остыть в течение 20 минут.

Х. ЧИСТКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО МОЛОКООТСОСА

1. Важно: НИКОГДА НЕ ПРОМЫВАЙТЕ ВОДОЙ И НЕ СТЕРИЛИЗИРУЙТЕ НАСОСНЫЙ МЕХАНИЗМ, КАБЕЛЬ И ЗАРЯДНЫЙ АДАПТЕР. Чистить их можно только мягкой сухой тканью.

2. Очисть и стерелизовать электрический молокоотсос перед использованием в первый раз и после использования, следуя инструкциям.

3. Мы рекомендуем использовать электрический стерилизатор, микроволновый стерилизатор или кипячение для очистки молокоотсоса.

4. Не используйте УФ-стерилизатор или посудомоечную машину для очистки молокоотсоса.

5. Стерилизация:

- Снимите механизм молокоотсоса и отложите его в сторону. Разберите молокоотсос, отделив детали, затем промойте их в теплой мыльной воде и высушите. Не используйте антибактериальные или коррозионные чистящие средства.

- Стерилизуйте **ТОЛЬКО** следующие детали: силиконовый массажный наконечник (2); воронка и корпус насоса (3); силиконовая диафрагма (4); клапан (5); молочная бутылка (6); насадка для молочной бутылки (7); защитный кожух (9).

- Максимальное время стерилизации в паровом или кипящем стерилизаторе составляет от 8 до 10 минут.

6. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОЧИСТКЕ ПРИБОРА

- Мы рекомендуем использовать паровой стерилизатор. Не рекомендуется кипятить детали. Первая причина заключается в том, что продукт будет легко поврежден, если применяется неправильная стерилизация. Во-вторых, этот метод стерилизации не дает полного эффекта.

- Если вы все же решили использовать кипячения в качестве способа стерилизации, налить больше воды в контейнер, так что части полностью покрыты водой. Нельзя оставлять продукт без присмотра во время процесса стерилизации. Не кипятите слишком долго - максимум 8-10 минут.

- Кормящим матерям, кормящим грудью каждые 2-3 часа, мы не рекомендуем стерилизацию очистки после каждого использования. Чрезмерная дезинфекция и очистка могут легко привести к преждевременному старению деталей и сократить срока службы молокоотсоса. Рекомендуется тщательная очистка от пятен и стерилизация один раз в день.

- Храните детали в чистом контейнере до следующего использования.

- **ВАЖНО!** Если вы используете молокоотсос в качестве средства хранения молока, необходимо позаботиться о дезинфекции всех моющихся частей молокоотсоса, так как в противном случае молоко может легко испортиться, поскольку это продукт, который трудно хранить.

- **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием необходимо убедиться, что корпус молокоотсоса, клапан и крышка сухие.

- Если вы используете паровой стерилизатор для очистки частей молокоотсоса, вы должны быть осторожны, чтобы они не вступают в контакт с нагревателем стерилизатора. А если вы используете кипячение в качестве метода стерилизации, убедитесь, что части не соприкасаются с нижней частью контейнера для кипячения.

- Если изделие не используется в течение длительного времени, рекомендуется заряжать его раз в месяц.

XI. РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДOK

1. Отсутствие вакуума:

- Убедитесь, что вы не закрыли чем-либо воздушное отверстие на корпусе молокоотсоса.

- Убедитесь, что все детали установлены правильно, также как и клапан для сцеживания.

- Убедитесь, что силиконовая массажная насадка и защитная подставка для нее правильно расположены и плотно прилегают к корпусу молокоотсоса, создавая идеальный вакуум.

- Убедитесь, что силиконовый клапан надежно прикреплен к отверстию в корпусе молокоотсоса.

- Проверьте нет ли поврежденных деталей.

- Если вы не можете включить молокоотсос, убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен.

- Вакуум также может быть неидеальным, если аккумулятор нуждается в подзарядке.

2. Молоко не сцеживается:

- Посмотрите п. 1.

- Убедитесь, что молокоотсос собран правильно и создается вакуум.

- Успокойтесь и попробуйте еще раз.

- Существует 15 степеней сцеживания с максимальной силой 45 кПа, а обычная сжимающая сила ребенка составляет 20–30 кПа. Мы рекомендуем увеличивать степени постепенно, наиболее подходящей является безболезненное сжатие. **НЕПРАВИЛЬНО: чем сильнее, тем лучше.** Чрезмерное сжатие может повредить сосок.

3. Боль в области груди при сцеживании:

- Если вы чувствуете боль и молоко не выходит во время сцеживания, возможно, ваша молочная железа заблокирована. В этом случае может возникнуть мастит. Своевременно обратитесь к врачу. Полное сцеживание молока помогает предотвратить мастит.

- Возможно вы слишком сильно сжимаете грудь. Нет необходимости использовать максимальную скорость сцеживания, которую может предоставить молокоотсос.

- Попробуйте отрегулировать соответствующую степень и частоту сцеживания.

4. Сцеживание происходит слишком медленно:

- Скорость потока грудного молока у каждой женщины разная. Более высокая степень и уровень сцеживания не означают более быстрое поступление молока. Это зависит от многих факторов - сложения груди, уровня проходимости, даже настроения.

- Чем чаще вы используете молокоотсос, тем быстрее и легче будет течь молоко. Перед тем, как начать его использовать, приложите к груди теплое полотенце и используйте режим массажа около 5 минут, прежде чем переключиться в режим сцеживания.

5. Молоко стекает по силиконовой массажной насадке:

- Извлеките, вставьте и отрегулируйте массажный наконечник, чтобы убедиться, что он надежно закреплен и плотно прилегает к центру дна воронки.

- Попробуйте слегка наклониться вперед.

6. Размягчение или обесцвечивание/потемнение частей молокоотсоса/бутылочки для кормления:

- Избегайте контакта с антибактериальными или чистящими средствами с абразивными частицами, так как они могут повредить пластиковые детали. Комбинация моющих средств, чистящих средств, стерилизующего раствора, смягченной воды и колебаний температуры в определенных случаях может привести к растрескиванию пластика. Если это произойдет, не используйте молокоотсос снова. Корпус молокоотсоса и емкость для хранения молока можно мыть в посудомоечной машине, но пищевой краситель может привести к их потемнению. Точно следуйте инструкциям по очистке продукта. Защищайте изделие от прямых солнечных лучей, так как продолжительное их воздействие может вызвать обесцвечивание пластмассы.

7. Утеранные или сломанные детали:

- По поводу запасных частей обращайтесь к импортеру или в торговый объект, в котором вы приобрели продукт. Не используйте те, которые не одобрены или не предоставлены производителем продукта.

- Не пытайтесь ремонтировать или модифицировать изделие самостоятельно, так как это поставит под угрозу ваше здоровье и здоровье вашего ребенка.

XII. СООТВЕТСТВИЕ ЕВРОПЕЙСКИМ СТАНДАРТАМ И ДИРЕКТИВАМ

Данный продукт разработан и изготовлен в соответствии с требованиями европейских директив: Директива 2014/30/ЕС по электромагнитной совместимости; Директива 2011/65/ЕС и поправки к ней 2015/863/ЕС и 2017/2102/ЕС об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, Директива 2011/8/ЕС об ограничении использования бисфенола А в пластиковых бутылочках для кормления грудных детей; Регламент 10/2011/ЕС о пластиковых материалах и изделиях, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами.

Продукт соответствует требованиям следующих европейских стандартов, некоторые из которых гармонизированы: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Состав: РР и силикон.

Произведено для CANGAROO; Импортер: Мони Трейд ООД

Адрес: Болгария, г. София, кв. Требич, ул. Доло 1 ; Тел.: +359 2/ 936 07 90

BELANGRIJK! LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG EN BEWAAR ZE ZORGVULDIG VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK! DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING BEVAT BELANGRIJKE INFORMATIE, INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN VOOR HET PRODUCT EN HET VEILIGE GEBRUIK ERVAN.

Gefeliciteerd met uw aankoop van de elektrische borstkolf Cangaroo. De borstkolf biedt de mogelijkheid om de pompkraft te controleren, beschikt over een klep voor zacht pompen en een zachte massagekop.

➤ **De borstkolf biedt veel van de functies waar dynamische moeders dol op zijn en is om een aantal redenen perfect:**

1. Het afkolven en bewaren van uw moedermelk terwijl u niet in de buurt van uw baby bent.
2. Het verlichten van de spanning in de borsten als gevolg van te veel moedermelk. Bijvoorbeeld in gevallen waarin de eetgewoonten van uw kind veranderen door meer vast voedsel te eten.
3. De melkaanvoer behouden als u tijdelijk moet stoppen met borstvoeding.

➤ **De elektrische borstkolf Cangaroo heeft de volgende kenmerken:**

1. Stimulatiecyclus - 9 niveaus.
2. Kolfcyclus - 9 niveaus.
3. Massagecyclus - 9 niveaus.
4. Stille motor die voor discretie zorgt.
5. Lichtgewicht en comfortabel om te dragen.
6. Gemakkelijk schoon te maken.

I. INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

LEES AANDACHTIG DE INSTRUCTIES DOOR VOORDAT U UW ELEKTRISCHE BORSTKOLF GEBRUIKT!

1. Gebruik dit product alleen voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding.
2. Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het product dient te worden gebruikt.

3. **Let op!** De handkolf is bedoeld voor meervoudig gebruik door slechts één en dezelfde gebruiker.

4. **Let op!** Kinderen mogen niet met de borstkolf spelen.

5. **Let op!** Controleer de borstkolf vóór elk gebruik op beschadigingen. Indien u er zulke vindt, gebruik het product dan niet totdat de schade is hersteld. Probeer niet in geval van schade het product aan te passen of zelf te repareren. Neem voor advies contact op met een erkend servicecentrum of de handelaar bij wie u de borstkolf hebt gekocht.

6. Installeer geen accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd en breng geen verbeteringen of aanpassingen aan het product aan, aangezien dit tot storingen of letsels bij de gebruiker kan leiden.

7. Gebruik geen andere accessoires of reserveonderdelen dan de originele die door de fabrikant of importeur zijn geleverd. Bij gebruik hiervan vervalt uw garantie.

8. WAARSCHUWING: Om het risico op brandwonden, elektrische schokken, brand en letsel te verminderen:

- Gebruik de borstkolf niet tijdens het douchen.
 - Plaats of bewaar dit product niet op een plaats waar het kan vallen of in een wasbak of badkuip kan worden geduwd.
 - Niet in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.
 - Neem nooit een elektrisch toestel vast dat in het water is gevallen. Als zich een dergelijk ongeluk voordoet en het toestel op het lichtnet is aangesloten, moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen.
 - Controleer de borstkolf en de adapter voor elk gebruik op schade. Gebruik het toestel niet als u schade aan een onderdeel vaststelt. Gebruik enkel originele reserveonderdelen die door de fabrikant of de importeur zijn geleverd.
 - Zorg ervoor dat de AC-spanning van de AC-adapter compatibel is met die van de stroombron.
 - Gebruik alleen de AC-adapter die bij uw set is geleverd. Als de adapter beschadigd is, neem dan contact op met de winkel waar je het product hebt gekocht of met de importeur.
 - Laat het product niet zonder toezicht achter als het op het lichtnet is aangesloten.
9. Niet gebruiken tijdens de zwangerschap, omdat dit weeën kan opwekken.
10. Nooit gebruiken als u slaperig bent of in slaap aan 't vallen bent.
11. Stel de borstkolf niet bloot aan extreme hitte en plaats de borstkolf niet in direct zonlicht.

12. Zorg ervoor dat u het product niet laat vallen en plaats geen andere voorwerpen in de openingen of in de babyfles.
13. Indien u met Hepatitis A, Hepatitis B besmet bent of als u hiv-positief bent (Human Immune Deficiency Virus) kunt u het risico op de overdracht van het virus op uw baby via uw moedermelk niet verkleinen of wegnemen door de melk af te kolven.
14. Probeer de borstkolf niet van uw borst te verwijderen wanneer er vacuüm wordt gecreëerd en de borstkolf aan het werken is. Schakel het product eerst uit en verwijder vervolgens met uw vinger het siliconenkussen van uw borst.
15. Was en steriliseer de wasbare delen van de borstkolf voor elk gebruik. Reinig de onderdelen van de borstkolf niet met sterke reinigingsmiddelen – op alcoholbasis, met bleekmiddel of schurende deeltjes.
16. Was of steriliseer nooit de elektrische onderdelen van het product - de pompmotor en de adapter. Dit kan blijvende schade aan het product veroorzaken.
17. **LET OP!** Dit product is voor persoonlijk gebruik en het gebruik door andere moeders wordt niet aanbevolen.
18. De melkfles in deze set is een integraal onderdeel van de borstkolf. Gebruik alleen deze vlees en alleen voor moedermelk die is verzameld met deze borstkolf.
- VOOR DE VEILIGHEID EN GEZONDHEID VAN UW KIND:**
- LET OP!**
- Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene.
 - Gebruik speentjes nooit als fopspeen.
 - Continu en langdurig aanzuigen van vloeistoffen leidt tot cariës.
 - Controleer altijd de temperatuur van het voedsel voordat u de baby voedt.
 - Houd onderdelen die niet in gebruik zijn buiten het bereik van kinderen.
 - Bij eerste teken van beschadiging of defect weggooien.
 - Voor elk gebruik zorgvuldig inspecteren. Trek de speen in alle richtingen. Bij eerste teken van beschadiging of defect weggooien.
 - Laat de speen niet in direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron liggen en bewaar de speen niet langer dan aanbevolen in een ontsmettingsmiddel ("steriliserende oplossing"), omdat dit het materiaal van de eigenlijke speen kan beschadigen.

II. OMSCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN EN GEBRUIKERSPANEL VAN DE ELEKTRISCHE BORSTKOLF

1. ONDERDELEN (AFBEELDING PD): 1. Kabel + adapter voor het opladen van de batterij van het afkolfmechanisme; 2. Siliconen massagekop; 3. Trechter en lichaam van het toestel; 4. Siliconenmembraan; 5. Klep; 6. Melkfles; 7. Voedingsspeen en dop voor de melkfles; 8. Afkolfmechanisme; 9. Beschermkap.

2. PANEEL (AFBEELDING P):

- A. ON/OFF - Aan-/uit-**
- B. Moduskeuzeknop**
- C. Het massage-/ knijpniveau verhogen;**
- D. Het massage-/ knijpniveau verlagen;**
- E. Indicator die aangeeft dat de afkolffunctie is ingeschakeld;**
- F. Indicator die aangeeft dat de massagefunctie is ingeschakeld;**
- G. Indicator voor het massage-/ knijpniveau;**
- H. Indicator die aangeeft dat de stimulatiefunctie is ingeschakeld.**

III. ELEKTRISCHE SPECIFICATIES

- **Adapter/oplader:** AC 100 – 240V 50/60 Hz; DC 5V/ 1A
- **Ingebouwde oplaadbare batterij:** 3.7V/ 1200 mAh.
- **Vermogen:** 4W
- **Aanbevolen omstandigheden voor gebruik van het product:** 5°C~ 40°C
- **Oplaadtijd:** 150 - 180 minuten
- **Werkduur na een volledige lading:** 150 minuten
- **BEDIENINGSWIJZE:** knoppen
- **Weergave:** LED

IV. DE BATTERIJ OPLADEN



1. Laad de batterij voor het eerste gebruik volledig op..
2. De borstkolf heeft een ingebouwde batterij van 3,7 V/2000 mAh.

3. Hoer opladen:

- Sluit de oplaadkabel op de oplaadaansluiting van het borstkolfmechanisme van de borstkolf aan.
- Sluit vervolgens de oplader op een stopcontact in huis aan.
- Om de levensduur te verlengen, raden we u aan de batterij van de borstkolf voor het volgende gebruik volledig op te laden.

4. Gebruik alleen de oplader die bij de borstkolf is geleverd. Gebruik geen opladers van andere producten.

5. Laad de batterij op tijd op. Laad op wanneer de laadindicator 1 balk heeft of als die begint te knipperen.

6. De indicator stopt met knipperen nadat de batterij volledig is opgeladen.

7. Als u het product gedurende lange tijd niet zal gebruiken, laad de batterij dan volledig op voordat u het opbergt. Om de levensduur van de batterij te verlengen, laad die minstens één keer per maand op.

8. Als de batterij beschadigd is of als de niet meer kan worden opgeladen, probeer niet zelf het product te openen. Neem voor advies en reparatie contact op met de winkel waar u het product heeft gekocht of met de importeur/distributeur.

9. De batterij is recyclebaar. Als het product beschadigd is en niet kan worden gerepareerd, lever het dan in bij een inzamelpunt en volg de regels van uw land voor gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten en oplaadbare (accu) batterijen. Deponeer dit soort afval alleen op de daarvoor bestemde plaatsen.

V. MONTAGE VAN DE ELEKTRISCHE BORSTKOLF

AANDACHT! STERILISEER NOOIT HET AFKOLFMCHANISME EN HET BUISJE DAT HET TOESTELLICHAAM VERBINDT, EN PLAATS DEZE ONDERDELEN NOOIT IN WATER!

Volg nauwkeurig de instructies en de volgorde voor de montage van het product zoals deze op de bijgevoegde afbeeldingen en de tekst staan.

1. Stap 1 (afbeelding 1): Plaats de klep (5) aan de onderkant van het pomplichaam. Zorg ervoor dat de klep goed is bevestigd rond de uiteinden van de daarvoor bestemde opening van het verbindingselement. **Belangrijk!** Als de klep los zit of niet correct is geplaatst, zal er onvoldoende vacuüm worden gecreëerd!

2. Stap 2 (afbeelding 2): Bevestig de melkfles (6) aan het pomplichaam zodat de schroefdraad op de fles precies gelijkvalt met de schroefdraad op het pomphuis. Draai hem voorzichtig met de klok mee om hem aan het pomplichaam te bevestigen.

3. Stap 3 (afbeelding 3): Plaats het siliconenmembraan (4) bovenop het pomplichaam. Let erop dat u het niet scheurt of bekrast, omdat dit het vacuüm tijdens het pompen zal beïnvloeden.

4. Stap 4 (afbeelding 4): Plaats het afkolfmchanisme (8) en draai het met de klok mee.

5. Stap 5 (afbeelding 5): Plaats de siliconen massagekop (2) in de in de pomptrechter (3) en druk ze voorzichtig samen om de nodige afdichting te verzekeren. Plaats de beschermkap (9). Bevestig het gemonteerde onderdeel aan het pomplichaam en zorg ervoor dat het goed vastzit. De borstkolf is klaar voor gebruik.

VI. GEBRUIKSAANWIJZING

1. Was goed uw handen en zorg ervoor dat uw borsten schoon zijn. Kolf wat melk af om te controleren of uw melkkanalen niet verstopt zijn. De borstkolf moet steriel en gemonteerd zijn.

2. Ga in een comfortabele stoel zitten, licht voorovergebogen (Leg een zacht en comfortabel kussen achter uw rug).

3. Plaats de borstkolf op uw borst en zet de afkolfmotor aan.

4. Gebruik:

A. Massage:

Deze functie bevordert de melkstroom. We raden aan deze functie eerst te gebruiken en vervolgens over te schakelen naar de afkolfmodus. De massagemodus voelt zoals het zuigen van de baby, het is niet te hard, en stimuleert de melkstroom. De afkolfmodus voelt ook zoals het zuigen van de baby, maar het is sterker dan de massagemodus, gelijkmatiger en met grote efficiëntie. U kunt het stimulatie-niveau met behulp van de “^” en “v” knoppen aanpassen. Er zijn 9 niveaus beschikbaar. Als de melk begint te stromen, schakel dan naar afkolfmodus over.

B. Stimulatie:

• Deze modus imiteert de natuurlijke manier van zuigen van de baby aan het begin van de borstvoeding: snel en gemakkelijk.

• Op die manier wordt de reflex voor het stromen (secretie) van moedermelk gestimuleerd en geïnitieerd. Deze functie heeft 9 niveaus. U kunt het niveau met behulp van de “^” en “v” knoppen aanpassen.

C. Afkolven:

Druk op de moduskeuzetoets om de afkolfmodus te activeren. U kunt het afkolfniveau met behulp van de “^” en “v” knoppen aanpassen. Er zijn 9 niveaus beschikbaar.

5. Gemiddeld moet u gedurende 10-15 minuten afkolven om 180 ml melk eruit te krijgen. Let erop dat de hoeveelheid melk van vrouw tot vrouw kan variëren.

6. Vul de melkfles niet te vol om te voorkomen dat moedermelk uit de fles lekt.

7. Als u klaar bent met het afkolven, schakel de borstkolf uit met behulp van de aan-/uit-knop. Verwijder vervolgens het pomplichaam met het mechanisme uit de fles.

8. Batterijindicator:

•Als de batterij leeg is, begint de indicator te knipperen en gaat de borstkolf automatisch uit.

•De indicator knippert tijdens het opladen van de batterij en stopt met knipperen wanneer de batterij volledig is opgeladen.

VII. WANNEER GEBRUIKEN BORSTKOLF

1. Indien mogelijk. Meestal twee of vier weken na de geboorte van uw baby. Vóór elk gebruik van de borstkolf moet er een periode van borstafscheiding en borstvoeding zijn.

2. De elektrische borstkolf is een toestel dat vrouwen na de bevalling helpt pijn op de borst te verzachten en de borstvoeding te verlengen. Er wordt ervan uit gegaan is dat er voldoende melk is en dat de melkklier glad is. Bij vrouwen die voor de eerste keer moeder worden, is de borstklier meestal niet glad genoeg. De reden kan soms een aangeboren inversie van de tepels of een tekort aan moedermelk zijn. Daarom raden we u aan een arts te raadplegen voordat u een borstkolf aanschafft en gebruikt om zeker te zijn dat uw borstklier glad is en dat uw moedermelk in een normale conditie is. Koop of gebruik de borstkolf niet alleen om de melkkanalen te ontstoppen.

VIII. TIPS

1. U moet oefenen om van de borstkolf optimaal gebruik te kunnen maken. Daarom heeft u minstens een paar pogingen nodig voordat u de elektrische borstkolf met succes kunt gebruiken.

2. Kies een geschikt rustig moment om de borstkolf in gebruik te nemen. U kunt beter alleen zijn zodat u door niemand wordt gestort.

3. Ga in een comfortabele stoel zitten, loodrecht op de grond. Leg een comfortabel kussen achter uw rug voordat u de borstkolf begint te gebruiken. Zittend voelt u zich aangenamer tijdens het gebruik van de borstkolf. Neem een glas water en zet het naast u. Het kan namelijk zijn dat u tijdens het afkolven dorst krijgt.

4. Leg een warme handdoek over uw borsten gedurende een paar minuten en begin pas daarna met het afkolven. Dit zal het proces vergemakkelijken en de spanning in uw borsten verzachten.

5. Opwarming en ontspanning helpen om de melk gemakkelijker af te kolven. Neem dus gerust een bad of douche kunt voordat u de borstkolf gebruikt.

6. Probeer de baby borstvoeding te geven aan de ene borst en tegelijkertijd de melk uit de andere af te kolven, of ga door met kolven zodra u klaar bent met de borstvoeding.

7. Het van tijd tot tijd veranderen van de positie van uw borstkolf kan leiden tot een betere secretiestimulatie. Blijf oefenen totdat u de meest geschikte afkolftechniek vindt. Als het proces pijn op de borst veroorzaakt, stop dan onmiddellijk en raadpleeg onmiddellijk een arts.

IX. HOE DE BORSTMELK TE OPSLAAN

1. Alleen de borstmelk die met een steriele borstkolf is afgekolfd, kan worden bewaard voor uw baby ermee te voeden.

2. De borstmelk kan worden bewaard in een thermoskan op 40°C, zodat u uw baby om de 4 uur kunt voeden.

3. Als u vers afgekolfd melk bewaart, sluit de fles goed af. De melk kan gedurende 10 uur op kamertemperatuur van 19-25°C worden bewaard.

4. De afgekolfd melk kan maximaal 48 uur in de koelkast (niet op de koelkastdeur) of in de vriezer gedurende maximaal 3 maanden worden bewaard.

5. De ingevroren melk moet eerst in de koelkast worden bewaard om ze op een natuurlijke wijze te ontdooien. Als u dringend melk nodig hebt, doe het dan in een kom met warm water en laat ze ontdooien. Na ontdooien is de melk tot 24 uur in de koelkast houdbaar.

6. DE BORSTMELK NOOIT MEER INVRIEZEN.

7. De ingevroren melk kan geleidelijk worden opgewarmd in warm water of in een babyflessenwarmer.

8. VERWARM UW MELK NOOIT IN EEN MAGNETRON OMDAT U OP DEZE MANIER VITALE VOEDINGSSTOFFEN EN ANTILICHAMEN KUNT VERNIETIGEN. Ook kan ongelijkmatige opwarming leiden tot te hete delen van de borstmelk, wat brandwonden aan het bovenste spijsverteringskanaal van uw baby kan veroorzaken. Plaats een bevroren fles melk nooit in kokend water, hierdoor kan de fles barsten/breken. Giet nooit kokend water rechtstreeks in een zuigfles.

U moet het water gedurende ongeveer 20 minuten laten afkoelen voordat u de fles vult.

X. REINIGING EN STERILISERING VAN DE BORSTPOMP

1. Belangrijk: REINIG NOOIT MET WATER en STERILISEER NOOIT HET AFKOLFMCHANISME, DE KABEL EN DE ADAPTER. U kunt deze onderdelen alleen met een zachte droge doek schoonmaken.

2. Reinig en steriliseer uw elektrische borstkolf vóór het eerste gebruik en na elk gebruik volgens de onderstaande instructies.

3. We raden u aan een elektrische sterilisator, magnetronsterilisator of kokend apparaat te gebruiken om de borstkolf te reinigen.

4. Reinig de borstkolf niet in een UV-sterilisator en was deze niet af in een vaatwasser.

5. Sterilisatie:

•Verwijder het afkolfmchanisme en leg het opzij. Demonteer de borstkolf door de onderdelen uit elkaar te halen, was ze vervolgens in warm zeewater af en droog ze af. Gebruik geen antibacteriële of bijtende reinigingsmiddelen.

•Steriliseer **UITSLUITEND** de volgende onderdelen: siliconen massagekop (2); trechter en pomplichaam(3); siliconenmembraan (4); klep (5); melkfles (6); mondstuk voor melkfles (7); beschermkap (9).

•De maximale sterilisatietijd in een stoom- of kooksterilisator is ongeveer 8 tot 10 minuten.

6. TIPS VOOR REINIGING:

•We raden aan een stoomsterilisator te gebruiken. Het koken van de onderdelen wordt afgeraden. Ten eerste omdat het product gemakkelijk beschadigd raakt als onjuiste sterilisatie wordt toegepast. Ten tweede heeft deze sterilisatiemethode niet het volledige effect.

•Als u toch besluit om de onderdelen af te koken, giet dan meer water in de container zodat de onderdelen volledig onder water staan. Tijdens het sterilisatieproces mag u het product zonder toezicht achterlaten. Laat niet te lang afkoken - maximaal 8 tot 10 minuten.

•Voor zogende moeders die om de 2-3 uur borstvoeding geven, raden we af om de het product na elk gebruik te steriliseren en te reinigen. Overmatige ontsmetting en reiniging kunnen gemakkelijk leiden tot voortijdige veroudering van de onderdelen en bijgevolg de levensduur van de borstkolf verkorten. Grondige reiniging en sterilisatie eenmaal per dag wordt aanbevolen.

•Bewaar onderdelen in een schone container tot het volgende gebruik.

•**BELANGRIJK!** Als u de borstkolf gebruikt om er de melk in te bewaren, zorg er dan voor dat u alle afwasbare delen van de borstkolf ontsmet, omdat melk anders gemakkelijk kan bederven, aangezien melk een levensmiddel is dat moeilijk te bewaren is.

•**AANDACHT!** Voor gebruik moet u ervoor zorgen dat het pomplichaam, de klep en het deksel droog zijn.

•Als u een stoomsterilisator gebruikt om de borstkolfonderdelen te reinigen, moet u ervoor zorgen dat deze niet in contact met de sterilisatorverwarming komen. Als u koken als sterilisatiemethode gebruikt, let er dan op dat de onderdelen niet in contact komen met de bodem van de container waarin ze worden gekookt.

•Als het product gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, is het raadzaam om de batterij eenmaal per maand op te laden.

XI. GIDS VOOR PROBLEEMOPLOSSING

1. Geen vacuüm:

- Zorg ervoor dat de ventilatieopening op het pomphuis niet is geblokkeerd of afgedekt.
- Controleer of u alle onderdelen correct heeft gemonteerd en of u de klep correct is bevestigd.
- Zorg ervoor dat de siliconen massagekop en de bijhorende beschermhouder correct zijn geplaatst en op het pomphuis passen zodat er een perfect vacuüm wordt gecreëerd.
- Zorg ervoor dat de siliconenklep stevig aan de opening

2. Er kan geen melk worden afgekolfd:

- Zie punt 1
- Zorg ervoor dat de borstkolf goed is gemonteerd en dat er een vacuüm wordt gecreëerd.
- Ontspan en probeer opnieuw.

Het toestel heeft 15 afkolfstanden. De maximale kracht is 45 kPa, gewoonlijk is de knijpkracht van de baby 20-30 kPa. We raden u aan om de kracht geleidelijk te verhogen. Ga er gewoon vanuit dat de meest geschikte stand voor u is deze stand, waarbij u geen pijn voelt. **Het principe “hoe sterker, hoe beter” is in dit geval zeker NIET van toepassing.** Het overmatig afkolfen kan de tepel beschadigen.

3. Borstpijn tijdens het afkolfen

• Als u pijn voelt en er geen melk stroomt tijdens het afkolfen, kan uw borstklier geblokkeerd zijn. Dit kan tot mastitis leiden. Neem tijdig contact op met een arts. Het volledig afkolfen van melk heeft een goed effect om mastitis te voorkomen.

•Het kan zijn dat u te hard afkolft. U hoeft niet de hoogste kolfsnelheid te gebruiken.

•Probeer de juiste mate en frequentie van het afkolven aan te passen.

4. Het afkolven gaat te traag:

•De snelheid waarmee de moedermelk stroomt, is voor elke vrouw anders. Een hogere mate van afkolven betekent niet een snellere melkstroom. Dit hangt van veel factoren af: de lichaamsbouw van de borst, de mate van doorgankelijkheid en zelfs van de stemming.

•Hoe regelmatig u de borstkolf gebruikt, hoe sneller en gemakkelijker de melk zal stromen. Leg eerst een warme handdoek op uw borsten en gebruik de massagemodus ongeveer 5 minuten voordat u overschakelt naar de afkolmodus.

5. De melk loopt op de siliconen massagekop:

•Verwijder de massagekop, plaats hem en stel hem opnieuw af om ervoor te zorgen dat deze stevig en goed tegen de onderkant van de trechter zit.

•Probeer iets naar voor te leunen.

6. Losraken of verkleuren/verdonkeren van de kolfonderdelen/zuigflesonderdelen: Vermijd contact met antibacteriële reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen met schurende deeltjes, aangezien deze de kunststofonderdelen kunnen beschadigen. De combinatie van wasmiddelen, schoonmaakproducten, sterilisatieoplossing, onthard water en temperatuurschommelingen kunnen in bepaalde gevallen leiden tot barsten van de kunststof. Als dit gebeurt, gebruik het toestel niet. Het pomphuis en de melktank kunnen veilig in de vaatwasser worden afgewassen, maar het voedsel dat op de andere borden achterblijft, kan deze verdonkeren. Volg nauwkeurig de instructies voor het reinigen van het product. Bescherm het product tegen direct zonlicht, aangezien langdurige blootstelling verkleuring van de kunststof kan veroorzaken.

7. Verloren of kapotte onderdelen:

•Voor reserveonderdelen neem contact op met een erkend servicecentrum of met de winkel waar u het product heeft gekocht. Gebruik geen toestellen die niet door de fabrikant van het product zijn goedgekeurd of geleverd.

•Probeer niet zelf het product te repareren of aan te passen, aangezien dit uw gezondheid en die van uw kind in gevaar kan brengen.

XII. NALEVING VAN DE EUROPESE NORMEN EN RICHTLIJNEN

Ce produit a été conçu et fabriqué conformément aux exigences des directives européennes : directive 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique ; directive 2011/65/UE et ses amendements 2015/863/UE et 2017/2102/UE concernant la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, directive 2011/8/UE concernant la restriction de l'utilisation du biphénol A dans des biberons en plastique pour nourrissons ; règlement 10/2011/UE concernant les matières plastiques destinées au contact des aliments.

Le produit satisfait aux exigences des normes européennes suivantes, dont certaines sont harmonisées : EN EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Ingrediënten: PP en silicone; Gemaakt voor CANGAROO; BELANGRIJK: Moni Trade Ltd.

Adres: Bulgarije, Sofia, Trebich, Dolo str. 1; Telefoon: +359 2/936 07 90

SR/ MNE/ BIH

VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE!

OVAJ PRIRUČNIK ZA KORISNIKE SADRŽI VAŽNE INFORMACIJE, UPUTSTVA I PREPORUKE ZA PROIZVODA I ZA NJEGOVU BEZBEDNU UPOTREBU.

Pozdravljamo Vas što ste kupili Električnu pumpu za majčino mleko marke Cangaroo. Ona poseduje različite stepeni za podešavanje jačine izmuzavanja mleka, ventil za nežno izmuzavanje mleka i meku masirajuću mlaznicu.

➤ **Ona ima mnoge funkcije koje dinamične mame vole i savršena je iz više razloga:**

1. Izmuzavanje i skladištenje Vašeg mleka dok ste daleko od Vaše bebe.

2. Ublažavanje napetosti u dojkama zbog previše majčinog mleka. Naprimera, u slučajevima kada se prehrambene navike vašeg deteta menjaju zbog unosa više čvrste hrane.

3. Održavanje zaliha mleka kada je potrebno da privremeno zaustavite dojenje deteta.

➤ **Električna pumpa za majčino mleko marke Cangaroo ima sledeće osobine:**

1. Funkcija stimulacija – 9 nivoa.

2. Funkcija izmuzavanja – 9 nivoa.

3. Funkcija masaža - 9 nivoa.

4. Tih motor koji pruža diskreciju.

5. Lagana i pogodna za nošenje.

6. Lako čišćenje.

PRE UPOTREBU VAŠE ELEKTRIČNE PUMPE ZA MAJČINO MLEKO PROČITAJTE PAŽLJIVO UPUTSTVA!

1. Koristite ovaj proizvod samo prema njegovoj nameni kako je opisano u ovom priručniku.

2. Ovaj proizvod nije namenjen za upotrebu od ljudi, uključujući decu, sa smanjenim fizičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako su upoznati sa i upućeni u upotrebu od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.

3. Pažnja! Pumpa za majčino mleko namenjena je za višestruku upotrebu samo od jednog korisnika.

4. Pažnja! Deca ne treba da se igraju pumpom.

5. Pažnja! Pre svake upotrebe proverite da li pumpa ima znakove oštećenja. Ako uočite oštećenje, nemojte koristiti proizvod dok ono ne bude otklonjeno. Ne pokušavajte da radite modifikacije na ovom proizvodu ili da ga popravljate sami ako dođe do kvara.

Za konzultacije kontaktirajte ovlašćenog servisa ili trgovačkog agenta od kojeg ste kupili pumpu za majčinog mleka.

Ne postavljajte pribor koji nije odobren proizvođačem i ne radite poboljšanja ili promene na proizvodu jer bi to moglo da prouzrokuje njegov nepravilan rad ili ozledu korisnika.

7. Ne koristite rezervne delove koje nisu originalne, nisu isporučene od strane proizvođača ili uvoznika. U suprotnom Vaša garancija će postati nevažeća.

8. UPOZORENJE: Da bi smanjili rizik od opekotina, strujni udar, vatru i povreda:

- Ne koristite pumpu za majčino mleko dok se tuširate.

- Ne stavljajte i ne koristite ovog proizvoda na mesto sa kojeg bi mogao da padne ili da bude gurnut u lavabo ili u kadu.

- Ne postavljajte i pazite da ne isпустite u vodu ili u drugu tekućinu.

- Ne posežite za električnim aparatom koji je pao u vodu. Ako se desi takav incident, odmah isključite električkog kablov uređaja, ako je on bio povezan za glavnu električnu mrežu.

- Ne koristite ovog proizvoda ako ima povređenog adaptera ili utikača, ako ne radi ispravno, ako je ispuštan na pod ili je oštećen ili je ispuštan u vodu.

- Držite adaptera dalje od izvora topline.

- Uverite se da je da je napon AC adaptera kompatibilan sa naponom izvora napajanja.

- Koristite samo AC adapter koji je uključen u Vašem kompletu. Ako dođe do oštećenja adaptera kontaktirajte trgovačkog objekta odakle ste kupili proizvod ili uvoznika.

- Ne ostavljajte proizvod bez nadzora dok je uključen u glavnu elektroenergetsku mrežu.

9. Ne koristite za vreme trudnoće jer bi to moglo stimulisati proces rađanja.

10. Nikada ne koristite kada ste pospani ili se spremate na spavanje.

11. Ne skladištite proizvod u prostoriju sa previsokim sobnim temperaturama i ne ostavljajte ga na utjecaj direktnog sunčevog zračenja.

12. Pazite da ne isпустite proizvod i ne stavljajte druge predmete u rupama na njemu ili u bočicu za hranjenje.

13. Ako ste inficirani hepatitisom A, hepatitisom B ili ste HIV pozitivni (virus humane imunodeficiencije), izmuzavanjem Vi ne smanjujete i ne isključujete rizik od prenošenja virusa na bebu putem majčinog mleka.

14. Ne pokušavajte da sklonite pumpu sa dojke dok je stvoren vakuum i pumpa radi. Isključite proizvoda i nakon toga prstom odvojite silikonski uložak od dojke.

15. Pre svaku upotrebu, operite, iscedite i sterilizite perive delove pumpe. Nemojte čistiti delove pumpe jakim deterđentima – takvi sa alkoholom, izbelivačem ili sa abrazivnim česticama.

16. Nikada ne perite i ne sterilizite električke delove proizvoda – motor pumpe i adapter, da ne bi prouzrokovali trajno oštećenje proizvoda.

17. PAŽNJA! Ovaj proizvod je za ličnu upotrebu i nije preporučljivo da bude korišćen i od drugih majki.

Boca za mleko iz ovog kompleta je neodvojivi deo pumpe za majčino mleko. Koristite jedino ovu bocu i to samo za majčino mleko koje je izmuzeno pomoću ove pumpe.

ZA BEZBEDNOST I ZDRAVLJE VAŠEG DETETA:

PAŽNJA!

- Uvek koristite ovaj proizvod pod nadzorom odrasle osobe.

- Nemojte nikada koristiti cuclu za hranjenje kao dud.

- Neprekidno i produženo sisanje tečnosti dovešće do karijesa.
- Pre hranjenja uvek proveravajte temperaturu hrane.
- Čuvajte delove pumpe koje trenutno ne koristite van domašaja dece.
- Bacite proizvod na prve znakove oštećenja ili kvara.
- Pažljivo pregledajte pre svake upotrebe. Povucite cuclu za hranjenje u svim pravcima.
- Odbacite na prvi znak oštećenja ili kvara.
- Ne ostavljajte cuclu na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote i ne držite je u dezinfekcionom sredstvu („rastvor za sterilizaciju“) duže nego što je preporučeno jer to može oštetiti materijal prave cucle.

II. OPIS DELOVA I UPRAVLJAČKA TABLA ZA KORIŠĆENJE ELEKTRIČNE PUMPE ZA MAJČINO MLEKO

DELOVI (SLIKA PD): 1. Kabl + adapter za punjenje baterije mehanizma za ispušavanje. 2. Silikonska masirajuća mlaznica; 3. Levak i kučište pumpe; 4. Silikonska diafragma; 5. Ventil; 6. Boca za mleko; 7. Sisa za hranjenje i poklopac za flašicu za mleko; 8. Mehanizam za ispušavanje; 9. Sigurnosni poklopac.

2. PANEL (SLIKA P):

A.ON/OFF – Taster za uključivanje/isključavanje

B.Izbor režima

C.Povećavanje nivo masaže/izmuzavanja;

D.Smanjenje nivo masaže/izmuzavanja;

E.Indikator koji pokazuje da je funkcija izmuzavanja uključena;

F.Indikator koji pokazuje da je funkcija masaže uključena;

G.Indikator za nivo masaže/izmuzavanja;

H.Indikator koji pokazuje da je funkcija stimulacije uključena.

III. ELEKTRIČNE SPECIFIKACIJE

- Adapter/ Punjač: AC 100 – 240V 50/60 Hz; DC 5V/ 1A
- Ugrađena punjiva baterija: 3.7V/ 1200 mAh.
- Snaga: 4W
- Preporučljivi uslovi za upotrebu proizvoda: 5°C~ 40°C
- Vreme punjenja: 150 - 180 минути
- Vreme za upotrebu nakon punjenja: 150 минути
- NAČIN KONTROLE: dugmad
- Displej: LED

IV. PUNJENJE BATERIJE



- 1.Pre prve upotrebe napunite bateriju do kraja.
- 2.Pumpa za majčino mleko ima ugrađenu bateriju 3.7V/ 1200 mAh.

3.Punjenje:

- Povežite kabl za punjenje sa priključkom za punjenje mehanizma za izpušavanje.
 - Nakon toga priključite utikač punjača u utičnicu električne mreže Vašeg doma.
 - Preporučujemo da dopustite da se baterija pumpe potpuno napuni pre sledeće upotrebe kako biste produžili njen vek trajanja.
4. Koristite samo punjač koji ste dobili uz pumpu za majčino mleko. Ne koristite punjače drugih proizvoda.
 5. Napunite bateriju na vreme. Napunite kad indikator za napunjenost baterije pokazuje jednu crticu ili kad počne da svetluca.
 6. Kada je baterija potpuno napunjena indikator će prestati da svetluca.
 7. Ako nećete koristiti proizvod dužeg vremena napunite bateriju do kraja pre skladištenja. Zatim puniti bateriju bar jednom mesečno da biste produžili njen vek trajanja.
 8. Ako je baterija oštećena ili ne može više da se puni, ne pokušavajte sami da otvorite proizvod. Za konzultacije i popravke kontaktirajte trgovca od kojeg ste kupili proizvod ili uvoznika/distributera.
 9. Baterija se može reciklirati. Ako je proizvod oštećen i ne može se popraviti, odložite ga na deponiju za elektronski otpad, baterije, adaptore. NE BACAJTE proizvod zajedno sa običnim kućnim otpadom. Pridržavajte se propisa svoje zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektronskih proizvoda i punjivih (akumulatorskih) baterija. Ovu vrstu otpada odlažite samo na za to predviđena mesta. Ovo će biti važan i značajan doprinos zaštiti životne sredine i smanjenju štetnih efekata supstanci sadržanih u baterijama i elektronskim komponentama na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

V. SKLAPANJE ELEKTRIČKE PUMPE ZA MAJČINO MLEKO

PAŽNJA! NIKADA NE STERILISATE I NE POTAPAJTE U VODU MEHANIZAM PUMPE I CEV KOJA GA POVEZUJE ZA KUČIŠTE PUMPE.

Pratite tačno uputstva i redosled sastavljanja proizvoda koji su prikazani na sledećim slikama i u tekstu.

- 1. Korak 1 (Slika 1):** Postavite ventil (5) na donji kraj kućišta pumpe. Uverite se da dobro pristaje oko ivica rupe u kućištu pumpe dizajniranom za to. **Važno!** Ako je ventil labav ili nije pravilno postavljen, neće se stvoriti dovoljan vakuum!
- 2. Korak 2 (Slika 2):** Pričvrstite flašu za mleko (6) na telo pumpe tako da se navoj na boci tačno poklapa sa navojem na kućištu pumpe. Okrenite ga lagano u smeru kazaljke na satu da biste ga pričvrstili za kućištu pumpe.
- 3. Korak 3 (Slika 3):** Postavite silikonski prsten(4) u gornjem delu kućišta pumpe. Pazite da ga ne grebete ili da ga ne pocepate, jer će to uticati na stvaranje vakuuma.
- 4. Korak 4 (Slika 4):** Postavite mehanizam za ispumpanje (8) i pritisnite ga da biste ga popravili.
- 5. Korak 5 (Slika 5):** Umetnite silikonsku masirajuću mlaznicu (2) u levak pumpe (3) i nežno ih pritisnite zajedno da biste obezbedili neophodno zaptivanje. Postavite zaštitni poklopac (9). Pričvrstite sastavljeni deo na telo pumpe, pazeći da je dobro pričvršćen. Pumpa za majčino mleko je spremna za upotrebu.

VI. UPUTSTVA ZA UPOTREBU

1. Operite dobro ruke i uverite se da su Vaše dojke čiste. Izmuzite malo mleka da bi proverili da nisu možda Vaši mlečni kanalčići začepljeni. Pumpa treba da bude sastavljena i sterilna.
2. Sedite u udobnoj stolici i nagnite se lagano napred (Koristite mek i udoban jastuk kao naslon za leđa).
3. Stavite pumpu na dojkicu i uključite mehanizam za ispumpanje.

4. Upotreba:

A. Masaža:

Ova funkcija pomaže da se stimuliše protok majčinog mleka. Savetujemo vam da prvo koristite ovu opciju, a zatim da pređete na režim izmuzavanja. Režim masaže oponaša sisanje bebe, ali ne previše jako, i stimuliše protok mleka. Režim izmuzavanja takođe imitira sisanje bebe, ali je jači od režima masaže, ujednačeniji i sa velikom efikasnošću. Pomoću tastera "Λ" i "V" možete podesiti nivo koji vam najviše odgovara da biste stimulisali protok majčinog mleka. Ukupno ih je 9. Kada majčino mleko počne da teče, pređite na režim ispumpanja.

B. Stimulacija:

Ovaj režim oponaša prirodan način sisanja bebe na početku dojenja – brzo i lako. Tako se stimuliše i pokreće refleks protoka (lučenja) majčinog mleka. Ona je sa ukupno 9 nivoa. Možete da podesite odgovarajući nivo pomoću tastera "Λ" i "V".

C. Izmuzavanje:

Pritisnite taster za izbor režima i pokrenite funkciju izmuzavanja. Pomoću tastera "Λ" i "V" možete da podesite najefikasniji i najkomfortniji nivo izmuzavanja iz ukupno 9.

5. U proseku, potrebno je da pumpate 10-15 minuta da biste dobili 180 ml mleka. Imajte na umu da je količina mleka različita kod svake žene.

6. Ne punite bočicu za mleko previše da ne bi mleko curilo van boce.

7. Posle upotrebe isključite pumpu pomoću tastera ON/OFF. Zatim skinite bočicu sa kućišta pumpe sa mehanizmom.

8. Indikator za punjenje baterije:

- Kada se baterija istroši, indikator počinje da treperi i pumpa se automatski isključuje.
- Indikator treperi u režimu punjenja baterije i prestaje da treperi kada se punjenje završi.

VII. KADA KORISTITI PUMPU ZA MAJČINO MLEKO

1.Ako je moguće. Obično dve ili četiri nedelje posle rođenja Vaše bebe. Pre svake upotrebe pumpe treba da postoji period izlučivanja majčinog mleka i dojenja.

2. Električna pumpa za majčino mleko je uređaj, koji pomaže ženama posle rođenja da ublaže bol u dojkama i da produže vreme dojenja. Koristi se pretpostavka da mleka ima dovoljno i mlečna žlezda je glatka. Kod žena koje prvi put postaju majke, mlečna žlezda obično nije dovoljno glatka. Razlog tome ponekad može biti urođena inverzija bradavica ili nedostatak majčinog mleka. Zato Vam preporučujemo pre nego što kupite i koristite pumpu za majčino mleko da se posavetujete sa lekarom koji će potvrditi da je mlečna žlezda glatka i da je kod Vas majčino mleko u normalnom stanju. Ne kupujte i ne koristite pumpu za majčino mleko samo da bi je koristili kao uređaj za odčepeljivanje mlečnih kanala.

VIII. SAVETI

- 1.Potrebna je vežba da biste najbolje koristili pumpu za majčino mleko. Stoga će Vam trebati najmanje nekoliko pokušaja pre nego što počnete uspešno da koristite električnu pumpu.
- 2.Odaberite pogodni momenat za korišćenje pumpe – vreme u koje Vas niko neće uznemiravati.

3. Sednite u udobnu stolicu, položajem okomitim na tlo. Stavite udobni jastuk iza svojih leđa pre nego što počnete da koristite pumpu. Sedeći položaj će Vam pomoći da se osećate komfortnije tokom procesa korišćenja pumpe za majčino mleko. Uzmite čašu vode i stavite je u blizini jer za vreme procesa ispumpanja možete ožadneti.
4. Stavite toplu maramu na svoje dojke na nekoliko minuta pre nego što počnete ispumpanje mleka jer to će olakšati proces i smiriće napetost u dojkama.
5. Zagrevanje i opuštanje pomažu za lakše ispumpanje mleka, zato možete da odete u kadu ili da se istuširate pre korišćenja pumpe.
6. Pokušajte da dojite bebu na jednu dojku i istovremeno da muzete mleko sa druge dojke pomoću pumpe ili produžite sa ispumpanjem odamah nakon dojenja Vašeg deteta.
7. Promena pozicije pumpe na Vašoj dojci s vremena na vreme može da dovede do bolju stimulaciju sekrecije. Vežbajte da biste otkrili najpogodniju za Vas tehniku ispumpanja. Ako Vam proces pričinjava bol u dojkama, odmah prekinite i obratite se svom lekaru.

IX. SKLADIŠTENJE MAJČINOG MLEKA

1. Samo majčino mleko koje ste dobili pomoću sterilne pumpe za ispumpanje možete skladištiti za hranjenje Vaše bebe.
2. Majčino mleko možete čuvati u termosu na 40 ° C, tako da možete hraniti bebu svaka 4 sata.
3. Ako skladištite sveže izmuzeno mleko, zatvorite mleko i možete ga sačuvati 10 sati na sobnoj temperaturi od 19 - 25°C.
4. Majčino mleko možete čuvati u frižideru najviše 48 sati (ali ne i na vratima frižidera) ili u zamrzivaču najviše 3 meseca.
5. Smrznuto mleko prvo morate da ostavite u frižider da se prirodno odmrzne. Ako Vam je hitno potrebno, stavite ga u posudu sa toplom vodom i odmrznite ga. Posle odmrzivanja majčino mleko možete čuvati u frižideru 24 sati.
- 6. NIKADA NE ZAMRZAVAJTE PONOVO MAJČINOG MLEKA.**
7. Smrznuto majčino mleko možete postepeno sgrejati u toploj vodi ili u uređaju za grejanje bebićih bočica.
- 8. NIKADA NE GREJTE SVOJE MLEKO U MIKROVALOVU, ZATO ŠTO NA Taj Način Možete Uništiti Vitalne Nutrijente i Antitela.** Takođe, neravnomerno zagrevanje može dovesti do previše vrućih područja majčinog mleka, što može prouzrokovati opekotine gornjeg digestivnog trakta vaše bebe. Nikada ne stavljajte zamrznutu bočicu sa mlekom u vruću vodu jer bi to moglo prouzrokovati pucanje/lomljenje boce. Nikada ne sipajte kipuću vodu direktno u bočicu za hranjenje. Pre punjenja boce treba pustiti da se voda ohladi oko 20 minuta.

X. ČIŠĆENJE ELEKTRIČNE PUMPE ZA MAJČINO MLEKO

- 1. Važno:** NIKADA NE ČISTITE VODOM I NE STERILIŠITE MEHANIZAM ZA ISPUMPAVANJE, KABL I ADEPTER ZA PUNJENJE. Možete ih čistiti samo mekom suhom krpom.
2. Očistite i sterilizujte Vašu električnu pumpu pre prve upotrebe i nakon svake upotrebe prateći sledeća uputstva.
3. Preporučujemo Vam da za čišćenje pumpe koristite električni sterilizator, mikrotalasni sterilizator ili kuvanje.
4. Za čišćenje pumpe nemojte koristiti UV sterilizator ili sudoperu
- 5. STERILIZACIJA:**
 - Uklonite mehanizam za ispumpanje i ostavite ga na stranu. Rastavite pumpu tako što ćete odvojiti delove, zatim ih operite toplom vodom i sapunom i osušite ih. Nemojte koristiti antibakterijska ili korozivna sredstva za čišćenje.
 - Sterilizujte **SAMO** ove delove pumpe: silikonska masirajuća mlaznica (2); levak i kućište pumpe (3); silikonski prsten (4); ventil (5); bočica za mleko (6); mlaznica za flašu za mleko (7); sigurnosni poklopac (9).
 - Maksimalno vreme za sterilizaciju pomoću sterilizatora ili kuvanjem je oko 8 do 10 minuta.
- 6. PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE**
 - Koristite samo parni sterilizator. Nije preporučljivo kuvanje delova. Prvi razlog je taj što će se proizvod lako oštetiti ako se primeni nepravilna sterilizacija. Drugo, ovaj metod sterilizacije ne može postići puni efekat.
 - Ako ipak odlučite da koristite kuvanje kao način sterilizacije, nalijte više vode u posudi tako da delovi budu potpuno prekriveni vodom. Za vreme sterilizacije ne ostavljajte proizvod bez nadzora. Ne kuvajte predugo – najviše 8-10 minuta.
 - Dojiljama koje doje svaka 2-3 sata ne preporučujemo sterilizaciju i čišćenje nakon svake upotrebe. Prekomerna dezinfekcija i čišćenje mogu lako dovesti do prevremenog starenja delova i skratiti život pumpe. Preporučuje se temeljno čišćenje mrlja i sterilizacija jednom dnevno.
 - Delove čuvajte u čistoj posudi do sledeće upotrebe.
 - **VAŽNO!** Ako pumpu za mleko koristite kao sredstvo za čuvanje mleka, morate voditi računa da dezinfikujete sve delove pumpe koji se mogu prati, jer se u suprotnom mleko može lako pokvariti, jer je reč o proizvodu koji se teško skladišti.
 - **PAŽNJA!** Pre upotrebe treba da proverite da li su kućište pumpe, ventil i poklopac suhi.
 - Ako koristite parni sterilizator za čišćenje delova pumpe, pazite da delovi ne dođu u kontakt sa grejačem sterilizatora. A ako koristite kuvanje kao način sterilizacije pazite da delovi ne dotaknu dno posude u kojoj ih kuvate.
 - Ako nećete koristiti proizvod dužeg vremena, preporučljivo je da puniti baterije jednom mesečno.

1. Nedostatak vakuuma:

- Uverite se da niste blokirali ili pokrili otvor za vazduh na telu pumpe.
- Proverite da li su svi delovi pravilno postavljeni i da li je ventil pumpe pravilno postavljen. Uverite se da su silikonska mlaznica za masažu i zaštitni stalak za nju pravilno postavljeni i da odgovaraju telu pumpe i stvoren je savršen vakuum. Proverite da li ste silikonski ventil čvrsto postavili na otvor tela pumpe. Proverite da li nema oštećenih delova.
- Ako ne možete da uključite pumpu, proverite da li je baterija potpuno napunjena.
- Vakuum može biti slabiji i ako je potrebno punjenje baterije.

2. Ne možete ispumpati mleka:

- Pogledajte tačku 1.
- Proverite da li je pumpa pravilno sklopljena i da li stvara vakuum.
- Opustite se i pokušajte ponovo.
- Ima 15 stepeni ispumpavanja, maksimalna jačina je 45KPa, a obična jačina sisanja kod bebe je 20 - 30 KPa. Preporučujemo Vam da pojačate stepeni lagano. Najpogodnija je stepen kod koje ne osećate bol.
- NE važi sledeće: što jače, to bolje. Prejako ispumpavanje može povrediti bradavicu.**

3. Bol u području dojke sa koje ispumpavate mleko:

- Ako osećate bol i mleko ne potiče za vreme ispumpavanja, možda je Vaša dojka blokirana. U ovom slučaju može doći do mastitisa. Obratite se lekaru na vreme. Isceđivanje mleka u potpunosti ima dobar efekat u sprečavanju mastitisa. Možda Vi ispumpavate mleko prejako. Nije potrebno da koristite najjači stepen ispumpavanja koji pumpa poseduje.
- Pokušajte da podesite stepen i frekvencija ispumpavanja koji su najpogodniji za Vas.

4. Ispumpavanje mleka je presporo:

- Brzina protoka majčinog mleka je različita za svaku ženu. Viši stepen i nivo ispumpavanja ne znači brži protok mleka. Protok mleka ovisi od različitih faktora – fizička građa dojke, nivo prohodnosti, čak i raspoloženje žene za vreme ispumpavanja mleka.
- Što redovnije koristite pumpu, to brže i lakše će poticati majčino mleko. Pre upotrebe pumpe stavite topli oblog na svoje dojke i koristite režim za masažu oko 5 minuta pre nego što pređete na režim za ispumpavanje mleka.

5. Mleko se spušta niz silikonsku mlaznicu za masažu:

- Uklonite, stavite i ponovo podesite masažnu mlaznicu kako biste bili sigurni da je čvrsto fiksirana i da dobro pristaje ka centralnim donjim delom levka.
- Pokušajte se malo nagnuti napred.

6. Opuštanje ili promena boje /potamnjivanje delova za ispumpavanje/delova bočice za hranjenje:

Izbegavajte kontakt sa antibakterijskim sredstvima ili sredstvima za čišćenje sa abrazivnim česticama, jer mogu oštetiti plastične delove. Kombinacija deterdženata, proizvoda za čišćenje, rastvora za sterilizaciju, omekšane vode i temperaturne promene u određenim slučajevima mogu dovesti do pucanja plastike. Ako se to desi, ne koristite više pumpu. Kučište pumpe i kontejner za skladištenje majčinog mleka možete bezbedno da perete u mašini za pranje sudova, ali bojila u hrani mogu prouzrokovati njihovo potamnjivanje. Pratite dosledno uputstva za čišćenje proizvoda. Zaštitite proizvod od direktne sunčeve svetlosti, jer produženo izlaganje može prouzrokovati promenu boje plastike.

7. Izgubljeni ili polomljeni delovi:

- Za rezervne delove kontaktirajte uvoznika ili trgovačkog obehjta odakle ste kupili robu. Ne koristite delove koje nisu odobreni ili isporučeni proizvođačem.
- Ne pokušavajte da sami popravljate ili da radite modifikacije na proizvodu jer bi to moglo da bude opasno po Vašeg zdravlja i po zdravlje Vašeg deteta.
- Za rezervne delove kontaktirajte uvoznika ili trgovačkog obehjta odakle ste kupili robu. Ne koristite delove koje nisu odobreni ili isporučeni proizvođačem.
- Ne pokušavajte da sami popravljate ili da radite modifikacije na proizvodu jer bi to moglo da bude opasno po Vašeg zdravlja i po zdravlje Vašeg deteta.

XII. USKLADENOST SA EVROPSKIM STANDARDIMA I DIRECTIVAMA

Ovaj proizvod je projektovan u skladu sa zahtevima evropskih direktiva: Direktiva 2014/30/EC o elektromagnetnoj kompatibilnosti; Direktiva 2011/65/EU i njene izmene 2015/863/EU i 2017/2102/EU o ograničenju upotrebe određenih opasnih materija u električnoj i elektronskoj opremi, Direktiva 2011/8/EU o ograničenju upotrebe bisfenola A u plastičnim

bocama za hranjenje dojenčadi; Uredba 10/2011/EU o plastičnim materijalima i predmetima namenjenim da dođu u kontakt sa hranom.

Proizvod ispunjava zahteve sledećih evropskih standarda, od kojih su neki usaglašeni: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Sadržaj: PP i silikon.

Proizvedeno za CANGAROO

Uvoznik: Moni trejd D. O. O. **Adresa:** Bugarska, Sofija, naselje Trebić, ulica Dolo 1; **Tel.:** +359 2/ 936 07 90

FR

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCES ULTÉRIEURES !

CETTE NOTICE CONTIENT DES INFORMATIONS, INSTRUCTIONS ET RECOMMANDATIONS IMPORTANTES POUR LE PRODUIT ET SON UTILISATION.

Félicitations pour l'achat du tire-lait électrique Cangaroo. Ce produit est un tire-lait électrique de différents niveaux de contrôle de la puissance de tire, une soupape de tire douce et un embout de massage douce.

➤ **Le tire-lait électrique possède de nombreuses caractéristiques que les mères dynamiques aiment, étant parfait pour un certain nombre de raisons :**

1. Tirer et conserver votre lait maternel lorsque vous êtes loin de votre bébé.
2. Soulager la tension dans les seins due à la quantité trop grande de lait maternel. Par exemple, dans les cas où les habitudes alimentaires de votre enfant changent en raison de la consommation de plus d'aliments solides.
3. Maintenir la production de lait lorsque vous avez besoin d'arrêter temporairement l'allaitement.

➤ **Caractéristiques du tire-lait électrique Cangaroo :**

1. Cycle de stimulation - 9 niveaux.
2. Cycle de tire - 9 niveaux.
3. Cycle de massage - 9 niveaux.
4. Moteur silencieux, offrant de la discrétion.
5. Léger et confortable à transporter.
6. Facile à nettoyer.

I. RÈGLES ET RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION SÛRE

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT DE PROCÉDER À L'UTILISATION DE VOTRE TIRE-LAIT ÉLECTRIQUE !

1. Utilisez ce produit uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu, tel que décrit dans cette notice
2. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des humains, y compris des enfants, ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'ils ne soient familiarisés et instruits de l'utilisation par une personne responsable de leur sécurité.

3.Attention ! Le tire-lait est destiné à une utilisation multiple par un seul utilisateur.

4.Attention ! Les enfants ne doivent pas jouer avec le tire-lait.

5.Attention ! Avant chaque utilisation, vérifiez que le tire-lait ne présente aucun signe de dommage. Si vous en trouvez un, n'utilisez pas le produit tant que les dommages n'ont pas été réparés. N'essayez pas de modifier le produit ou de le réparer vous-même en cas de dommage. Pour consultation, contactez un centre de service agréé ou le point de vente auprès duquel vous avez acheté le tire-lait.

6. N'installez pas d'accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant et n'apportez pas d'améliorations ou de modifications au produit. Cela peut entraîner un dysfonctionnement ou des blessures pour l'utilisateur.

7. N'utilisez pas de pièces de rechange autres que celles d'origine fournies par le fabricant ou l'importateur. Si vous en faites usage, votre garantie devient caduque.

8.ATTENTION: Pour réduire les risques de brûlures, de choc électrique, d'incendie et de blessures :

- N'utilisez pas le tire-lait pendant que vous prenez une douche.
- Ne placez pas ou ne conservez pas ce produit dans un endroit d'où il pourrait tomber ou être poussé dans un évier ou une baignoire.
- Ne placez pas ou ne laissez pas tomber dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne touchez pas un appareil électrique tombé dans l'eau. Si un tel accident se produit,

débranchez immédiatement l'appareil s'il a été branché au secteur.

- N'utilisez pas ce produit en cas d'endommagement d'un adaptateur ou d'une fiche, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.

- Gardez l'adaptateur à l'écart des sources de chaleur.

- Assurez-vous que la tension électrique de l'adaptateur CA est compatible avec celle de la source d'alimentation.

- Utilisez uniquement l'adaptateur CA fourni avec votre ensemble. Si l'adaptateur est endommagé, contactez le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit ou l'importateur.

- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est connecté au secteur.

- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est connecté au secteur.

9.N'utilisez pas pendant la grossesse, car cela est de nature de stimuler le processus d'accouchement.

10.N'utilisez jamais lorsque vous vous endormez ou vous êtes en train d'endormir.

11.Ne laissez pas ou ne stockez pas le produit dans une pièce avec des températures ambiantes trop élevées ou en plein soleil.

12.Veuillez à ne pas laisser tomber le produit ou à placer d'autres objets dans les ouvertures ou dans le biberon.

13.Si vous êtes infecté par l'hépatite A, l'hépatite B ou si vous êtes séropositif (virus de l'immunodéficience humaine) en tirant votre lait maternel, vous ne réduisez pas

14.N'essayez pas de retirer le tire-lait de votre sein lorsqu'un vacuum est créé et que le tire-lait est en marche.

15.Lavez, égouttez et stérilisez les parties lavables du tire-lait avant chaque utilisation. Ne nettoyez pas les pièces du tire-lait maternel avec des détergents puissants - à base d'alcool, d'eau de Javel ou de particules abrasives.

16.Ne lavez jamais ou ne stérilisez jamais les parties électriques du produit - moteur du tire-lait et adaptateur, afin de ne pas causer de dommages permanents au produit.

17.ATTENTION ! Ce produit est destiné à un usage personnel, son utilisation par d'autres mères n'étant pas recommandée.

18.Le biberon de cet ensemble fait partie intégrante du tire-lait. N'utilisez que ce biberon et que pour le lait maternel recueilli à l'aide de ce tire-lait.

POUR LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ DE VOTRE ENFANT

AVERTISSEMENT!

- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.

- Ne jamais utiliser une tétine de biberon en guise de sucette.

- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.

- Ne jamais utiliser une tétine de biberon en guise de sucette.

- La tétée continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires.

- Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon.

- Garder tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.

- Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.

- Avant chaque utilisation, examiner soigneusement la sucette. Tirer la sucette dans tous les sens. La jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.

- Ne laissez pas la tétine à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur et ne la laissez pas dans un désinfectant («solution stérilisante») plus longtemps que recommandé, car cela pourrait endommager le matériau de la tétine elle-même.

II. DESCRIPTION DES PIÈCES ET PANNEAU D'UTILISATION DU TIRE-LAIT ÉLECTRIQUE

PIÈCES (FIGURE PD) : 1. Câble + adaptateur pour charger la batterie du mécanisme de tire; 2. Embout de massage en silicone ; 3. Entonnoir et corps du tire-lait ; 4. Diaphragme en silicone ; 5. Soupape; 6. Biberon; 7. Tétine et bouchon pour biberon de lait; 8. Mécanisme de tire; 9. Couvercle de protection.

2. PANNEAU (FIGURE P) :

A.ON/OFF - Bouton Marche / Arrêt

B.Sélection de mode

C.Augmentation du niveau de massage / expression;

D.Abaissement du niveau de massage / expression;

- E. Indicateur indiquant que la fonction d'expression est activée;
- F. Indicateur indiquant que la fonction de massage est activée;
- G. Indicateur du niveau de massage / expression;
- H. Indicateur montrant que la fonction de stimulation est activée.

III. SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES

- Adaptateur / Chargeur : AC 100 – 240V 50/60 Hz ; DC 5V/ 1A
- Batterie rechargeable intégrée : 3.7V/ 1200 mAh.
- Puissance : 4W
- Conditions recommandées pour l'utilisation du produit : 5°C- 40°C
- Temps de charge : 150 à 180 minutes
- Durée d'utilisation après une charge complète : 150 minutes
- MÉTHODE DE CONTRÔLE : en herbe
- Écran : LED

IV. CHARGER DE LA BATTERIE



1. Avant de procéder à la première utilisation, chargez complètement la batterie.
2. Le tire-lait a une batterie intégrée de 3,7 V/1200 mAh.

3. Chargement

- Connectez le câble de chargement à la prise de charge sur le mécanisme de tire du tire-lait.
 - Branchez ensuite le chargeur sur une prise du secteur de votre domicile.
 - Pour prolonger la durée de vie de la batterie, nous vous recommandons de laisser la batterie du tire-lait se recharger complètement avant la prochaine utilisation.
4. Utilisez uniquement le chargeur fourni avec le tire-lait. N'utilisez pas de chargeurs d'autres produits.
 5. Chargez la batterie à temps. Chargez lorsque l'indicateur de charge affiche 1 barre ou commence à clignoter.
 6. Une fois la batterie complètement chargée, l'indicateur s'arrêtera de clignoter.
 7. Si vous n'allez pas utiliser le produit pendant une longue période, chargez complètement la batterie avant de la ranger pour la ranger. Rechargez ensuite la batterie au moins une fois par mois pour prolonger sa durée de vie.
 8. Si la batterie est endommagée ou ne peut plus être chargée, n'essayez pas d'ouvrir le produit vous-même. Pour consultation et réparation, contactez le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit ou l'importateur / distributeur.
 9. La batterie est recyclable. Si le produit est endommagé et ne peut pas être réparé, déposez-le dans un point de collecte. Respectez les règles de votre pays en matière de collecte séparée des produits électriques et électroniques et des piles rechargeables (accumulateurs). Ne jetez ce type de déchets que dans les zones désignées.

V. ASSEMBLAGE DU TIRE-LAIT ÉLECTRIQUE

ATTENTION ! NE JAMAIS STÉRILISER OU IMMERGER LE MÉCANISME DU TIRE-LAIT ET LE TUBE LE RELIANT AU CORPS DU TIRE-LAIT.

Suivez les instructions d'assemblage du produit et la séquence exacte à partir des images et du texte ci-joints.

- 1. Étape 1 (Voir la Figure 1) :** Placez la soupape (5) sur l'extrémité inférieure du corps du tire-lait. Assurez-vous qu'elle s'adapte bien autour des bords du trou du corps du tire-lait qui lui est destiné. **Important !** Si la soupape est desserrée ou n'est pas correctement placée, il ne pourra pas possible de créer de vide suffisant !
- 2. Étape 2 (Voir la Figure 2) :** Fixez le biberon (6) au corps du tire-lait afin que le filetage du biberon s'aligne exactement avec le filetage du corps du tire-lait. Tournez-le doucement dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer bien au corps du tire-lait.
- 3. Étape 3 (Voir la Figure 3) :** Placez le diaphragme en silicone (4) dans la partie supérieure du corps du tire-lait. Veillez à ne pas le déchirer ou rayer car cela affectera le vide lors de la tire.
- 4. Étape 4 (Voir la Figure 4) :** Montez le mécanisme de la pompe (8) et l'enfoncer pour le fixer.
- 5. Étape 5 (Voir la Figure 5) :** Insérez l'embout de massage en silicone (2) dans l'entonnoir du tire-lait (3) et pressez-les délicatement l'un à l'autre pour assurer l'étanchéité nécessaire. Placez le couvercle de protection (9). Fixez la pièce assemblée au corps du tire-lait en veillant à ce qu'elle soit bien fixée. Le tire-lait est prêt à être utilisé.

VI. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Lavez-vous soigneusement les mains et assurez-vous que vos seins sont propres. Exprimez un peu de lait pour vérifier que vos canaux galactophores ne sont pas obstrués. Le tire-lait doit être stérile et assemblé.
2. Asseyez-vous et détendez-vous dans une chaise confortable, légèrement penchée en avant (utilisez un oreiller doux et

confortable comme dossier).

3. Placez le tire-lait sur votre sein et allumez le moteur de tire.

4. Utilisation :

A. Massage:

Cette fonction aide à stimuler l'écoulement du lait maternel. Nous vous conseillons d'utiliser d'abord cette option, puis de passer en mode d'expression. Le mode de massage imite la succion d'un bébé, mais pas trop fort, stimulant l'écoulement du lait. Le mode d'expression imite également la succion de bébé, mais ceci est plus fort que le mode de massage, plus uniforme et d'une grande efficacité. À l'aide des boutons « ^ » et « v », il est possible de régler le niveau qui vous convient le mieux pour stimuler l'écoulement du lait maternel. Ils sont 9 au total. Une fois que le lait maternel commence à couler, passez en mode d'expression.

B. Stimulation:

Ce mode imite la façon naturelle dont le bébé tète au début de l'allaitement - rapidement et en douceur. Cela stimule et initie le réflexe d'écoulement (sécrétion) du lait maternel. Elle a 9 niveaux. Avec les boutons « ^ » et « v », vous pouvez régler les niveaux.

C. Expression :

Appuyez sur le bouton de sélection de mode et activez la fonction d'expression. À l'aide des boutons « ^ » et « v », il est possible de régler le niveau qui vous convient le mieux. Ils sont 9 au total.

5. En moyenne, vous devez tirer pendant 10 à 15 minutes pour obtenir 180 ml de lait. Notez que la quantité de lait varie d'une femme à l'autre.

6. Ne remplissez pas trop le biberon pour éviter que le lait maternel ne s'écoule du biberon.

7. Lorsque vous arrêtez d'utiliser le tire-lait, éteignez-le avec le bouton ON/OFF. Retirez ensuite le corps du tire-lait avec le mécanisme du biberon.

8. Indicateur de charge de la batterie :

- Lorsque la batterie est épuisée, l'indicateur commence à clignoter et le tire-lait s'éteint automatiquement.

- En mode de charge de la batterie, l'indicateur clignote et lorsque la charge est terminée il arrête de clignoter.

VII. QUAND UTILISER LE TIRE-LAIT

1. Si possible. Habituellement deux ou quatre semaines après la naissance de votre bébé. Il faut avoir une période de sécrétion mammaire et d'allaitement avant chaque utilisation du tire-lait.

2. Le tire-lait électrique est un appareil qui aide les femmes après l'accouchement à apaiser les douleurs dans les seins et à prolonger l'allaitement. Il est à utiliser la condition qu'il y a suffisamment de lait et que la glande mammaire est lisse. Chez les femmes qui deviennent mères pour la première fois, la glande mammaire n'est généralement pas assez lisse. La raison en est parfois une inversion congénitale des mamelons ou un manque de lait maternel. Par conséquent, nous vous recommandons de consulter un médecin avant d'acheter et d'utiliser un tire-lait pour confirmer que votre glande mammaire est lisse et que votre lait maternel est dans un état normal. N'achetez pas ou n'utilisez pas le tire-lait uniquement pour l'utiliser comme un dispositif de débouchage des canaux galactophores.

VIII. CONSEILS

1. La pratique est nécessaire pour utiliser mieux le tire-lait. Vous aurez donc besoin d'au moins quelques tentatives pour réussir à utiliser le tire-lait **électrique** avec succès.

2. Choisissez un moment calme approprié pour utiliser le tire-lait - un moment où personne ne vous dérange.

3. Asseyez-vous dans une chaise confortable, en position perpendiculaire au sol. Avant de procéder à l'utilisation du tire-lait, placez un oreiller confortable derrière votre dos. La position assise vous aidera à vous sentir plus à l'aise pendant le processus d'utilisation du tire-lait. Prenez un verre d'eau et placez-le près de vous, car vous pourriez avoir soif pendant le processus de la tire du lait maternel.

4. Mettez une serviette chaude sur vos seins pendant quelques minutes avant de commencer à tirer votre lait, car cela facilitera le processus et apaisera la tension dans les seins.

5. Le réchauffement et la relaxation facilitent l'allaitement, vous pouvez donc prendre un bain ou une douche avant de procéder à l'utilisation du tire-lait.

6. Essayez d'allaiter le bébé sur un sein et en même temps tirez le lait de l'autre à l'aide du tire-lait, ou continuez à tirer dès que vous avez fini d'allaiter votre bébé.

7. Changer de temps en temps la position de votre tire-lait peut conduire à une meilleure stimulation de la sécrétion. Entraînez-vous pour trouver la technique de tire qui vous convient mieux. Si le processus provoque des douleurs dans les seins, arrêtez immédiatement et consultez sans délai un médecin.

IX. CONSERVATION DU LAIT MATERNE

1. Seul le lait maternel recueilli à l'aide d'un tire-lait stérile peut être conservé pour nourrir votre bébé.

2. Le lait maternel peut être conservé dans un thermos à 40°C, vous pouvez donc nourrir votre bébé toutes les 4 heures.
3. Si vous conservez du lait fraîchement tiré, cachez le lait, le lait maternel être conservé pendant 10 heures à une température ambiante de 19 à 25°C.
4. Le lait tiré peut être conservé au réfrigérateur jusqu'à 48 heures (mais pas sur la porte du réfrigérateur) ou au congélateur jusqu'à 3 mois.
5. Le lait maternel congelé doit d'abord être réfrigéré pour décongeler naturellement. Si vous en avez un besoin urgent, mettez-le dans un bol d'eau tiède et décongelez-le. Après décongélation, le lait peut être conservé au réfrigérateur pendant 24 heures.
- 6. NE RECONGELEZ JAMAIS LE LAIT MATERNEL.**
7. Le lait congelé peut être progressivement réchauffé dans de l'eau tiède ou placé dans un chauffe-biberon.
- 8. NE RÉCHAUFFEZ JAMAIS VOTRE LAIT AU MICRO-ONDES, CAR CELA PEUT DÉTRUIRE DES NUTRIMENTS VITAUX ET DES ANTICORPS.** De plus, un réchauffement inégal peut entraîner des zones trop chaudes du lait maternel, ce qui peut brûler les voies alimentaires supérieures de votre bébé. Ne placez jamais le biberon de lait congelée dans de l'eau bouillante, car cela pourrait faire éclater / casser le biberon. Ne versez jamais d'eau bouillante directement dans un biberon. Il faut laisser l'eau refroidir pendant environ 20 minutes avant de remplir le biberon.

X. NETTOYER ET STÉRILISER LE TIRE-LAIT ÉLECTRIQUE

- 1. Important :** NE JAMAIS NETTOYER AVEC DE L'EAU OU STÉRILISER LE MÉCANISME DE TIRE, LE CÂBLE ET L'ADAPTATEUR DE CHARGE. Vous ne pouvez les nettoyer qu'avec un chiffon doux et sec.
2. Nettoyez et stérilisez votre tire-lait électrique avant la première utilisation et après chaque utilisation, en suivant les instructions ci-dessous.
3. Nous vous recommandons d'utiliser un stérilisateur électrique, un stérilisateur à micro-ondes ou l'ébullition pour nettoyer le tire-lait.
4. N'utilisez pas de stérilisateur UV ou de lave-vaisselle pour nettoyer le tire-lait.
- 5. Stérilisation :**
 - Retirez le mécanisme de tire et mettez-le de côté. Désassemblez le tire-lait en séparant les pièces, puis lavez-les à l'eau tiède savonneuse et séchez-les. N'utilisez pas de nettoyants antibactériens ou caustiques.
 - Stérilisez **UNIQUEMENT** les pièces suivantes : embout de massage en silicone (2) ; entonnoir et corps du tire-lait (3) ; diaphragme en silicone (4) ; soupape (5) ; biberon (6) ; embout pour bouteille de lait (7) ; couvercle de protection (9).
 - La durée maximale de stérilisation dans un stérilisateur à vapeur ou à ébullition est d'environ 8 à 10 minutes.
- 6. RECOMMANDATIONS POUR LE NETTOYAGE**
 - Nous vous recommandons d'utiliser un stérilisateur à vapeur. Il n'est pas recommandé de faire bouillir les pièces. La première raison est que le produit sera facilement endommagé si une stérilisation inappropriée est appliquée. Deuxièmement, cette méthode de stérilisation ne peut pas atteindre son plein effet.
 - Si vous quand-même décidez d'utiliser l'ébullition comme méthode de stérilisation, versez plus d'eau dans le récipient afin que les pièces soient complètement recouvertes d'eau. Vous ne devez pas laisser le produit sans surveillance pendant le processus de stérilisation. Ne faites pas bouillir trop longtemps - 8 à 10 minutes au maximum.
 - Pour les mères qui allaitent toutes les 2-3 heures, nous déconseillons de stériliser et de nettoyer après chaque utilisation. Une désinfection et un nettoyage excessifs peuvent facilement entraîner le vieillissement prématuré des pièces et raccourcir la durée de vie du tire-lait. Il est recommandé de nettoyer en profondeur les taches et de stériliser une fois par jour.
 - Jusqu'à la prochaine utilisation, conservez les pièces dans un récipient propre.
 - **IMPORTANT !** Si vous utilisez le tire-lait comme moyen de conservation du lait, vous devez prendre soin de désinfecter toutes les pièces lavables du tire-lait, car sinon, le lait peut facilement se gâter, il s'agissant d'un produit difficile à conserver.
 - **ATTENTION !** Avant de procéder à l'utilisation, assurez-vous que le corps du tire-lait, la soupape et le couvercle sont secs.
 - Si vous utilisez un stérilisateur à vapeur pour nettoyer les pièces du tire-lait, assurez-vous qu'elles n'entrent pas en contact avec le réchauffeur du stérilisateur. Si vous utilisez l'ébullition comme méthode de stérilisation, veillez à ce que les pièces n'entrent pas en contact avec le fond du récipient dans lequel vous les faites bouillir.
 - Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de le charger une fois par mois.

XI. INSTRUCTIONS POUR LE DÉPANNAGE

1. Manque de vacuum :

- Assurez-vous de ne pas obstruer ou couvrir l'ouverture sur le corps du tire-lait.
- Vérifiez que vous avez correctement installé toutes les pièces et que la soupape du tire-lait est correctement installée.
- Assurez-vous que l'embout de massage en silicone et le support de protection correspondant sont correctement placés, s'adaptant au corps du tire-lait, et qu'un vacuum parfait est créé.

- Assurez-vous que la soupape en silicone est fermement fixée à l'ouverture sur le corps du tire-lait.
- Vérifiez s'il y a des pièces endommagées.
- Si vous ne parvenez pas à allumer le tire-lait, vérifiez que la batterie est complètement chargée.
- Le vacuum peut également s'affaiblir si la batterie a besoin de charge.

2. Le lait maternel n'est pas tiré :

- Voir le point 1.
- Assurez-vous que le tire-lait est correctement assemblé et qu'un vacuum est créé.
- Détendez-vous et réessayez.
- Il y a 15 degrés de tire, de force maximale de 45 KPa, normalement la force de tire du bébé étant de 20 à 30 KPa. Nous vous recommandons d'augmenter progressivement les degrés, et le degré le plus approprié est celui dans lequel la tire est indolore. **Ce qui suit n'est PAS vrai : plus c'est fort, mieux c'est.** Trop serrer peut blesser le mamelon.

3. Douleur dans la zone du sein où vous tirez :

- Si vous ressentez de la douleur et que le lait ne coule pas pendant la tire, il est possible que votre glande mammaire soit bloquée. Dans ce cas, une mammite peut survenir. Contactez un médecin à temps. La tire complète du lait a un bon effet dans la prévention de la mammite.
- Peut-être vous tirez trop fort. Vous n'avez pas besoin d'utiliser le degré de pompage le plus élevé que le tire-lait peut produire.
- Essayez d'ajuster le degré et la fréquence de tire appropriés.

4. La tire est trop lente :

- La vitesse d'écoulement du lait maternel est différente pour chaque femme. Un degré et un niveau de tire plus élevés ne signifient pas une tire de lait plus rapide. Cela dépend de nombreux facteurs - le physique du sein, le niveau de perméabilité, même l'humeur.
- Plus vous utilisez régulièrement le tire-lait, plus le lait s'écoulera rapidement et facilement. Avant de commencer à l'utiliser, appliquez une serviette chaude sur vos seins et utilisez le mode massage pendant environ 5 minutes avant de passer en mode tire.

5. Le lait coule sur l'embout de massage en silicone :

- Retirez, rattachez et réajustez l'embout de massage pour vous assurer qu'il est fermement fixé et bien ajusté sur le fond de l'entonnoir.
- Essayez de vous pencher légèrement en avant.

6. Desserrage ou décoloration / noircissement des pièces de pompage / pièces du biberon :

Évitez tout contact avec des nettoyants antibactériens ou abrasifs, car ils peuvent endommager les pièces en plastique. La combinaison de détergents, de produits de nettoyage, de solution stérilisante, d'eau adoucie et les fluctuations de température peuvent, dans certains cas, entraîner une fissuration du plastique. Si cela se produit, n'utilisez plus le tire-lait. Le corps du tire-lait et le récipient de conservation du lait peuvent être nettoyés au lave-vaisselle en toute sécurité, mais les colorants alimentaires peuvent les faire noircir. Suivez strictement les instructions de nettoyage du produit. Protégez le produit de la lumière directe du soleil, car l'exposition prolongée est de nature à provoquer une décoloration du plastique.

7. Pièces perdues ou cassées :

- Pour les pièces de rechange, contactez l'importateur ou le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit. N'utilisez pas ceux qui ne sont pas approuvés ou fournis par le fabricant du produit.
- N'essayez pas de réparer ou de modifier le produit vous-même, car cela mettrait en danger votre santé et celle de votre enfant.

XII. CONFORMITÉ AUX NORMES ET DIRECTIVES EUROPÉENNES

Ce produit a été conçu et fabriqué conformément aux exigences des directives européennes : directive 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique ; directive 2011/65/UE et ses amendements 2015/863/UE et 2017/2102/UE concernant la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, directive 2011/8/UE concernant la restriction de l'utilisation du biphénol A dans des biberons en plastique pour nourrissons ; règlement 10/2011/UE concernant les matières plastiques destinées au contact des aliments.

Le produit satisfait aux exigences des normes européennes suivantes, dont certaines sont harmonisées : EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Composition : PP et silicone.

Fabriqué pour la CANGAROO; Importateur : Moni Trade LTD

Adresse : 1 rue Dolo, Trebich, Sofia, Bulgarie; N° de téléphone : +359 2/ 936 07 90

OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ! FONTOS INFORMÁCIÓKAT, UTASÍTÁSOKAT ÉS AJÁNLÁSOKAT TARTALMAZ A TERMÉKRŐL ÉS BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁHOZ.

Gratulálunk, hogy megvásárolta a Cangaroo elektromos mellszívót. Különböző fokozatú szivattyúerő-szabályozással, szeleppel a kíméletes szivattyúzáshoz és puha masszírozó véggel rendelkezik.

➤ A mellszívó számos olyan funkcióval rendelkezik, amelyeket az aktív anyukák szeretnek, és számos okból tökéletes:

1. Az anyatej kifejtése és tárolása a babától távol.

2. A túl sok anyatej miatti feszültség enyhítése a mellekben. Például olyan esetekben, amikor gyermeke étkezési szokásai megváltoznak a szilárdabb ételek elfogadása miatt.

3. A tejellátás fenntartása, amikor átmenetileg le kell állítania a szoptatást. Cangaroo elektromos mellszívó jellemzői:

Cangaroo elektromos mellszívó jellemzői:

Három üzemmód egy készülékben.

1. Stimulációs funkció - 9 szint.

2. Squeezing funkció - 9 szint.

3. Masszázs funkció - 9 szint.

4. Csendes motor, amely diszkréciót biztosít.

5. Könnyű és kényelmesen hordozható.

6. Könnyen tisztítható.

I. SZABÁLYOK ÉS AJÁNLÁSOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ

AZ ELEKTROMOS SZIVATTYÚ HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ UTASÍTÁST!

1. Ezt a terméket csak a jelen kézikönyvben leírt rendeltetésének megfelelően használja.

2. Ezt a terméket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, vagy tapasztalat vagy tudás hiányában szenvedő személyek, beleértve a gyermekeket is, kivéve, ha egy felelős személy megismerteti és utasította őket a használat módjára biztonságuk érdekében.

3. Figyelem! A mellszívó kizárólag egy felhasználó általi többszöri használatra készült.

4. Figyelem! Gyermekek nem játszhatnak a pumpával.

5. Figyelem! Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a kézi pumpán nincs-e sérülés. Ha ilyet talál, ne használja a terméket a sérülés kijavításáig. Sérülés esetén ne kísérelje meg a terméket módosítani vagy saját maga megjavítani. Tanácsért forduljon egy hivatalos szervizközponthoz vagy ahhoz az értékesítési ügynökhöz, akitől a mellszívót vásárolta.

6. Ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat, és ne végezzen fejlesztéseket vagy módosításokat a terméken, mert ez hibás működést vagy a felhasználó sérülését okozhatja.

7. Ne használjon a gyártó vagy importőr által biztosított eredeti alkatrészeket kívül más alkatrészeket. Használatuk érvényteleníti a garanciát.

8. FIGYELMEZTETÉS: Az áramütés, égési sérülések és személyi sérülések elkerülése érdekében:

• Ne használja a mellszívót zuhanyozás közben.

• Ne helyezze vagy tárolja ezt a terméket olyan helyen, ahol leeshet, vagy mosogatóba vagy kádba lökhetik.

• Ne tegye vagy ejtse vízbe vagy más folyadékba.

• Ne használja a mellszívót zuhanyozás közben.

• Ne helyezze vagy tárolja ezt a terméket olyan helyen, ahol leeshet, vagy mosogatóba vagy kádba lökhetik.

• Ne tegye vagy ejtse vízbe vagy más folyadékba.

• Ne érintse meg a vízbe esett elektromos készüléket. Ha ilyen esemény történik, azonnal húzza ki a készülék tápkábelét, ha az a hálózathoz volt csatlakoztatva.

• Ne használja ezt a terméket, ha sérült adaptere vagy csatlakozója van, ha nem működik megfelelően, ha elhasználódott vagy sérült, vagy ha vízbe esett.

• Győződjön meg arról, hogy a hálózati adapter feszültsége kompatibilis az áramforrás feszültségével.

• Csak a készletben található hálózati adaptert használja. Ha az adapter megsérült, lépjen kapcsolatba a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta, vagy az importőrrel.

• Ne hagyja felügyelet nélkül a terméket, amíg csatlakoztatva van a hálózathoz.

• Magas hőmérséklettől és hőforrásoktól távol használható.

9. Ne használja terhesség alatt, mert ez a szülés folyamatának stimulálásához vezethet.

10. Soha ne használja, ha álmos vagy sodródik.

11. Ne hagyja és ne tárolja a mellszívót, beleértve a hálózati adaptert is, túl magas szobahőmérsékletű vagy közvetlen napfénynek kitett helyiségben.
12. Ügyeljen arra, hogy ne ejtse le a terméket, és ne tegyen semmilyen tárgyat vagy folyadékot a rajta vagy a cumisüveg nyílásaiba..
13. Ha Ön hepatitis A-val, hepatitis B-vel fertőzött vagy HIV-pozitív (humán immundeficiencia vírus), az anyatej pumpálásával nem csökkenti vagy szünteti meg annak kockázatát, hogy a vírust az anyatejen keresztül továbbadja gyermekének.
14. Minden használat előtt mossa le, ürítse ki és sterilizálja a mellszívó minden részét. Ne tisztítsa a kézi pumpa alkatrészeit erős tisztítószerrel – alkohol alapú, fehérítőszerrel vagy dörzsölő részecskékkel.
15. Minden használat előtt mossa le, ürítse ki és sterilizálja a mellszívó minden részét. Ne tisztítsa a kézi pumpa alkatrészeit erős tisztítószerrel – alkohol alapú, fehérítőszerrel vagy dörzsölő részecskékkel.
16. Soha ne mossa vagy sterilizálja a termék elektromos részeit - a szivattyú motorját és az adaptert, hogy ne okozzon maradandó károsodást a termékben.
- 17. FIGYELEM!** Ez a termék személyes használatra készült, és más anyák számára nem ajánlott.
18. A készletben található tejtartály a mellszívó szerves része. Csak azt használja, és csak az ezzel a pumpával gyűjtött anyatejhez.
- GYERMEKE BIZTONSÁGA ÉS EGÉSZSÉGÉÉRT:**
- FIGYELEM!**
- Mindig felnőtt felügyelete mellett használja ezt a terméket.
 - Soha ne használjon cumisüveget cumiként.
 - A folyamatos és hosszan tartó folyadékszívás fogszuvasodáshoz vezet.
 - Mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét étkezés előtt.
 - A fel nem használt alkatrészeket tartsa távol a gyermekektől.
 - A sérülés vagy hiba első jelére dobja ki.
 - Minden használat előtt alaposan ellenőrizze. Húzza meg az etetőgombot minden irányba. A sérülés vagy hiba első jelére dobja ki.
 - Ne hagyja a palackot közvetlen napfényben vagy hőforrás közelében, és ne tartsa fertőtlenítőszerben („sterilizáló oldatban”) az ajánlottnál hosszabb ideig, mert ez károsíthatja magát a palack anyagát.

II. AZ ELEKTROMOS MELLPUMPA HASZNÁLATÁHOZ HASZNÁLÓ ALKATRÉSZEK ÉS PANEL LEÍRÁSA

- 1. ALKATRÉSZEK (PD. ÁBRA):** 1. Kábel + adapter a szivattyúszerkezet akkumulátorának töltéséhez; 2. Szilikon masszázscsúcs; 3. Tölcsér és szivattyútest; 4. Szilikon membrán; 5. Szelep; 6. Tejes palack; 7. Etetőcumik és kupak a tejesüveghez; 8. Szivattyús mechanizmus; 9. Biztonsági burkolat.
- 2. PANEL (P. ÁBRA):**
- A. BE/KI - Be/Ki gomb;
 - B. Üzem mód kiválasztása;
 - C. A masszázs/prézelés szintjének növelése;
 - D. A masszázs/szorítás mértékének csökkentése;
 - E. Jelző, amely azt mutatja, hogy az ürítési funkció be van kapcsolva;
 - F. Jelző, amely azt mutatja, hogy a masszázs funkció be van kapcsolva;
 - G. Masszázs/nyomás szintjelző;
 - H. Jelző, amely azt mutatja, hogy a stimulációs funkció be van kapcsolva.

III. SPECIFIKÁCIÓK

- Adapter/töltő: AC 100 - 240V 50/60 Hz; DC 5V/1A
- Beépített újratölthető akkumulátor: 3,7 V/ 1200 mAh.
- Teljesítmény :4WA
- termék ajánlott használati feltételei: 5°C- 40°C
- Töltési idő: 150 - 180 perc
- Használati idő a teljes feltöltés után: 150 perc
- VEZÉRLÉSI MÓD: gombok
- Kijelző: LED



1. Az első használat előtt tölts fel teljesen az akkumulátort.
2. A mellészívó beépített 3,7 V/1000 mAh akkumulátorral rendelkezik.

3. Töltés:

- Csatlakoztassa a töltőkábelt a szivattyúszerkezet töltőcsatlakozójához.
- Ezután csatlakoztassa a töltő csatlakozóját az otthoni elektromos hálózat konnektorába.
- Javasoljuk, hogy a következő használat előtt hagyja teljesen feltölteni a szivattyú akkumulátorát, hogy meghosszabbítsa annak élettartamát.

4. Kizárólag a mellészívóhoz mellékelt töltőt használja. Ne használja más termékek töltőit.

5. Tölts fel az akkumulátort időben. Tölts fel, amint a töltöttségjelzőn 1 kötőjel jelenik meg, vagy villogni kezd.

6. Töltés közben az akkumulátor kijelzője villogni fog. Amint az akkumulátor teljesen feltöltődött, a kijelző nem villog többé.

7. Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, tölts fel teljesen az akkumulátort, mielőtt elrakja tárolásra. Ezután legalább havonta egyszer tölts fel az akkumulátort, hogy meghosszabbítsa az élettartamát.

8. Ha az akkumulátor megsérült vagy már nem tölthető, ne próbálja meg saját maga kinyitni a terméket. Forduljon tanácsért és javításért a kiskereskedőhöz, akitől a terméket vásárolta, vagy az importőrhez/forgalmazóhoz.

9. Az akkumulátor újrahasznosítható. Ha a termék javíthatatlanul megsérült, dobja ki az elektronikai hulladékok, akkumulátorok, adapterek gyűjtésére szolgáló hulladéklerakóban. A terméket NE ÁRTALMAZZA a közönséges háztartási hulladékkal együtt. Tartsa be az országában az elektromos és elektronikus termékek és az újratölthető (újratölthető) elemek elkülönített gyűjtésére vonatkozó szabályokat. Az ilyen típusú hulladékot csak az erre kijelölt helyeken szabadítson meg.

V. AZ ELEKTROMOS MELLSZIVATTYÚ OSSZESZERELÉSE

FIGYELEM! A SZIVATTYÚ MECHANIZMUSÁT ÉS A SZIVATTYÚTESTHEZ CSATLAKOZÓ CSÖVET SOHA NE STERILIZÁLJA VAGY MERÜLJE VÍZBE.

Kövesse a termék összeállításának utasításait és sorrendjét pontosan a mellékelt képek és szövegek alapján.

1. lépés (1. ábra): Helyezze a szelepet (5) a szivattyútest alsó végére. Győződjön meg arról, hogy szorosan illeszkedik a szivattyútestben lévő lyuk széleihez. **Fontos!** Ha a szelep laza vagy nem megfelelően van felszerelve, akkor nem tud elegendő vákuumot létrehozni!

2. lépés (2. ábra): Rögzítse a tejesüveget (6) a pumpa testéhez úgy, hogy a palackon lévő menet pontosan egyezzen a szivattyúházon lévő menettel. Óvatosan forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba, hogy biztonságosan rögzítse a szivattyú testéhez.

3. lépés (3. ábra): Helyezze a szilikon membránt (4) a szivattyúház tetejére. Ügyeljen arra, hogy ne szakítsa meg vagy karcolja meg, mert ez befolyásolja a szivattyúzás során kialakuló vákuumot.

4. lépés (4. ábra): Helyezze be a szivattyúszerkezetet (8), és nyomja le a rögzítéshez.

5. lépés (5. ábra): Helyezze a szilikon masszázscsúcsot (2) a szivattyútölcsérbe (3), és finoman nyomja össze őket, hogy biztosítsa a szükséges tömítést. Szerelje fel a védőburkolatot (9). Rögzítse az összeszerelt alkatrészt a szivattyútesthez, ügyelve arra, hogy megfelelően rögzítse. A mellészívó használatra kész.

VI. HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1. Mossa meg alaposan a kezét, és ellenőrizze, hogy a mellei tiszták-e. Adjon ki egy kis tejet, hogy ellenőrizze, nincs-e eltömődött a tejcsatornája. A szivattyúnak sterilnek és összeszereltnek kell lennie.

2. Üljön egy kényelmes székre, enyhén előre dőlve (háttamakként használjon puha és kényelmes párnát).

3. Helyezze a pumpát a mellére, és kapcsolja be a pumpamotort.

4. Használat:

Ez a funkció elősegíti az anyatej áramlását. Azt tanácsoljuk, hogy először használja ezt az opciót, majd váltson leürítési módba. A masszírozó üzemmód utánozza a baba szopását, de nem túl erősen, és serkenti a tejáramlást. A pumpáló üzemmód a baba szopását is utánozza, de erősebb, mint a masszázs üzemmód, egyenletesebb és hatékonyabb. A „^” és „v” gombok segítségével beállíthatja az Ön számára legkényelmesebb szintet az anyatej áramlásának serkentéséhez. Összesen 9 darab van, ha a tej elkezd folyni, váltson pumpáló üzemmódba.

B. Stimuláció:

Ez a mód a baba természetes szopási módját utánozza a szoptatás elején – gyorsan és finoman. Ez serkenti és beindítja a tejleadási reflexet (szekréciót). 9 szintje van. A szinteket a „^” és „v” gombokkal állíthatja be.

C. Leeresztés:

Nyomja meg az üzemmódválasztó gombot, és aktiválja a leeresztési funkciót. A „^” és „v” gombok segítségével beállíthatja az Ön számára leghatékonyabb és legkényelmesebb szorítási szintet. Összesen 9 db van belőlük.

5. Átlagosan 10-15 percig kell pumpálnia 180 ml tej kifejtéséhez. Ne feledje, hogy a tejellátás nőről nőre változik.

6. Ne töltsen túl a tejesüveget, nehogy az anyatej kifolyjon az üvegből.

7. Ha abbahagyja a szivattyú használatát, kapcsolja ki a BE/KI gombbal. Ezután távolítsa el a szivattyútestet a mechanizmussal együtt a palackból.

8. Akkumulátor töltésjelző:

Ha az akkumulátor lemerült, a jelzőfény villogni kezd, és a szivattyú automatikusan kikapcsol.

A jelzőfény az akkumulátor töltési üzemmódjában villog és a töltés befejezésekor abbahagyja a villogást.

VII. MIKOR HASZNÁLJA AZ ANYATEJ SZIVATTYÚT

1. Ha lehetséges. A pumpa minden egyes használata előtt el kell végezni az anyatej kiválasztását és a szoptatást.

2. Az elektromos mellszívó egy olyan eszköz, amely segít a szülés utáni nőknek enyhíteni a mellfájást és meghosszabbítani a szoptatást. Feltételezhető, hogy elegendő tej van, és az emlőmirigy sima. Azoknál a nőknél, akik először válnak anyává, az emlőmirigy általában nem elég sima. Ennek oka néha a mellbimbók veleszületett elfordulása vagy az anyatej hiánya lehet. Ezért javasoljuk, hogy a mellszívó vásárlása és használata előtt konzultáljon orvosával, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az emlőmirigy sima, és az anyateje normális állapotban van. Ne vásároljon vagy használjon mellszívót csak azért, hogy tejszatorna-eltömődés-oldó eszközként használhassa.

VIII. HASZNÁLATI MÓD

1. Gyakorlás szükséges ahhoz, hogy a legtöbbet hozza ki a mellszívóból. Ezért a pumpa sikeres használatának megkezdése előtt legalább néhány próbálkozásra lesz szüksége.

1. Válasszon megfelelő csendes időt a szivattyú használatához – amikor senki sem zavarja Önt.

2. Meg kell találnod az adott napra optimális pumpákat, például közvetlenül a reggeli első szoptatás előtt vagy után, amikor a mellek tele van, vagy szoptatás után, ha a baba nem vett ki mindent mindkét melledből.

3. Gyermeke fényképe segíthet serkenteni a szoptatási reflexet.

4. Üljön le egy kényelmes székre, merőlegesen a talajra. A pumpa használatának megkezdése előtt helyezzen egy kényelmes párnát a háta mögé. Az ülő helyzet segít abban, hogy kényelmesebben érezze magát a mellszívó használata során. Igyon egy pohár vizet, és tartsa a közelében, mert megszomjazhat az anyatej pumpálása közben.

5. Az anyatej lefejtésének megkezdése előtt tegyen egy meleg törölközőt a melleire néhány percre, ez megkönnyíti a folyamatot és csillapítja a feszültséget a mellekben.

6. A bemelegítés és a lazítás megkönnyíti az anyatej pumpálását, ezért érdemes lehet fürödni vagy zuhanyozni a pumpa használata előtt.

7. Próbálja meg szoptatni a babát az egyik mellen, miközben a pumpával a másik mellből is szivattyúzza az anyatejet, vagy folytassa a szoptatást, amint befejezte a szoptatást.

8. Ha időről időre megváltoztatja a pumpa helyzetét a mellén, az jobban serkenti a váladékképződést. Gyakoroljon, hogy megtalálja az Ön számára legjobban működő pumpálási technikát. Ha a folyamat mellkasi fájdalmat okoz, azonnal hagyja abba, és azonnal forduljon orvoshoz.

IX. AZ ANYATEJ TÁROLÁSA

1. Csak a steril mellszívóval gyűjtött anyatej tárolható a baba etetésére.

2. Az anyatej tárolható termosztóban 40°C-on, így 4 óránként megetetheti a babát.

3. Ha frissen kinyomott tejet tárol, zárja le a tejet. Az anyatej szobahőmérsékleten, 19-25°C-on 10 órán belül tárolható.

4. A kinyomott anyatej legfeljebb 48 órán át tárolható hűtőszekrényben (de nem a hűtőszekrény ajtaján) vagy fagyasztóban legfeljebb 3 hónapig.

5. A fagyasztott anyatejet először a hűtőszekrényben kell hagyni, hogy természetes módon felolvadjon. Ha sürgősen szüksége van rá, tegye egy meleg vízzel teli edénybe, és olvassa fel. Felolvasztás után az anyatej 24 órán keresztül hűtőszekrényben tárolható.

6. SOHA TÖBBÉ NE FAGYASSZA LE AZ ANYATEJET.

7. A fagyasztott anyatejet fokozatosan meleg vízben lehet felmelegíteni, vagy cumisüvegmelegítőbe helyezni.

8. SOHA NE MELEGÍTÜK AZ ANYATEJET MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN, MERT EZZEL ELPUSTÍTHATJUK A LÉTFONTOSÁGÚ TÁPANYAGOKAT ÉS ANTITESTEKET. Emellett az egyenetlen melegítés hatására az anyatej egyes területei túlságosan felforrósodhatnak, ami a gyermek felső tápcsatornáinak megégését okozhatja. Soha ne tegye a fagyasztott tejesüveget forró vízbe, mert ez az üveg kipukkadását/törését okozhatja. Soha ne öntsön forró vizet közvetlenül a cumisüvegbe. Hagyja a vizet kb. 20 percig húlni, mielőtt a cumisüvegbe töltené.

X. AZ ELEKTROMOS ANYATEJ SZATTYÚ TISZTÍTÁSA ÉS STERILIZÁLÁSA

- 1. Fontos:** SOHA NE TISZTÍTSA VÍZEL, ÉS NE STERILIZÁLJA A VÉSZMECHANIZMUST, Kábelt VAGY ADAPTERT. Csak puha, száraz ruhával tisztíthatja őket.
- 2.** Tisztítsa és sterilizálja az elektromos készüléket az első használat előtt és minden használat után az alábbi utasításokat követve.
- 3.** Javasoljuk, hogy a szivattyú tisztításához használjon elektromos sterilizálót, mikrohullámú sterilizálót vagy forralást.
- 4.** Ne használjon UV-sterilizátort vagy mosogatógépet a pumpa tisztításához.

5. Sterilizálás:

- Vegye ki a szivattyúmechanizmust, és tegye félre. Szedje szét a szivattyút úgy, hogy az alkatrészeket szétválasztja egymástól, majd mossa le őket meleg szappanos vízben, és szárítsa meg. Ne használjon antibakteriális vagy maró hatású tisztítószerket.
- Kizárólag a következő alkatrészeket sterilizálja: szilikon masszírozó (2); tölcser és szivattyútest (3); szilikon membrán (4); féklap (5); tejesüveg (6); tejesüveg fúvóka (7); biztonsági fedél (9).
- A maximális sterilizálási idő gőzsterilizátorban vagy forrásban körülbelül 8-10 perc.

6. TISZTÍTÁSI AJÁNLÁSOK:

- Gőzsterilizáló használata ajánlott. Nem ajánlott az alkatrészek felforralása. Az első ok az, hogy a termék könnyen megsérül, ha nem megfelelő sterilizálást alkalmazunk. Másodsor, ez a sterilizálási módszer nem biztos, hogy teljes hatást ér el.
- Ha mégis a forralás mint sterilizálási módszer alkalmazása mellett dönt, öntsön több vizet a tartályba, hogy az alkatrészeket teljesen ellepje a víz. A sterilizálási folyamat alatt ne hagyja felügyelet nélkül a terméket. Ne forralja túl sokáig - legfeljebb 8-10 percig.
- Szoptató anyáknak, akik 2-3 óránként szoptatnak, nem javasoljuk a sterilizálást és a tisztítást minden használat után. A túlzott fertőtlenítés és tisztítás könnyen az alkatrészek idő előtti öregedéséhez és a mellszívó élettartamának csökkenéséhez vezethet. Ajánlott a napi egyszeri alapos szűrőpróbaszerű tisztítás és sterilizálás. Az alkatrészeket a következő használatig tiszta tartályban tárolja.
- **FONTOS!** Ha a mellszívót a tej tárolására használja, akkor ügyelnie kell arra, hogy a mellszívó minden mosható alkatrészét fertőtlenítsen, különben a tej könnyen megromolhat, mivel nehezen tárolható termékről van szó.
- **VIGYÁZAT!** Használat előtt meg kell győződnie arról, hogy a szivattyútest, a szelep és a fedél száraz.
- Ha gőzsterilizátort használ a szivattyú alkatrészeinek tisztításához, ügyelnie kell arra, hogy azok ne érintkezzenek a sterilizátor fűtőtestével. Ha pedig forralást használ sterilizálási módszerként, figyeljen arra, hogy az alkatrészek ne érintkezzenek a forralandó edény aljával.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, ajánlott havonta egyszer újratölteni.

XI. HIBAEHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

1. Vákuum hiánya:

- Ellenőrizze, hogy az összes alkatrészt megfelelően helyezte-e el, és hogy a szilikonszelepet szorosan a szivattyúház nyílásába illesztette-e.
- Győződjön meg arról, hogy a szilikon masszírozóhegy megfelelően van elhelyezve, illeszkedik a szivattyú testéhez, és tökéletes vákuum jön létre.
- Ellenőrizze a sérült alkatrészeket.
- Ha nem tudja bekapcsolni a szivattyút, ellenőrizze, hogy az akkumulátor nem merült-e le. Használat előtt töltsen fel teljesen az akkumulátort. Ne használja töltés közben, mert lerövidíti az akkumulátor élettartamát.

2. Az anyatejet nem fejezik ki:

- Nézd meg az 1. pontot.
- Javasoljuk, hogy fokozatosan növelje a fokozatokat és a legmegfelelőbb az a fokozat, amelynél a pumpálás fájdalommentes. **A következő NEM érvényes: minél erősebb, annál jobb.** A túl erős préselés károsíthatja a mellbimbót.
- Győződjön meg arról, hogy a szivattyú megfelelően van összeszerelve, és hogy vákuum jön létre. Lazítson, és próbálja újra.

3. Fájdalom a mell területén a pumpa használatakor:

- Ha fájdalmat érez, és nem folyik a tej pumpálás közben, előfordulhat, hogy az emlőmirigy elzáródott. Ebben az esetben tőgygyulladáshoz vezethet. Időben forduljon orvoshoz. A tej teljes lefejtése jó hatással van a tőgygyulladás megelőzésére.
- Lehet, hogy túl erősen pumpál. Nem kell a legnagyobb szivattyúzási sebességet használnia, amelyet a szivattyú képes produkálni.
- Próbálja meg beállítani a szivattyúzás megfelelő mértékét és gyakoriságát, az első szinttől kezdve, és fokozatosan kezdje el növelni a szinteket.
- A mellszívó használata előtt próbálja meg masszírozni a mellet meleg törülközővel körülbelül 5 percig.

4. A leeresztés túl lassú: Az anyatej áramlási sebessége minden nőnél eltérő. A préselés magasabb foka és szintje nem jelent gyorsabb tejfolyást. Ez sok tényezőtől függ – a mell testfelépítésétől, átjárhatósági szintjétől, még a hangulattól is.

•Minél rendszeresebben használja a mellszívót, annál gyorsabban és könnyebben fog kifolyni az anyatej.

•Mielőtt elkezdené használni, tegyen egy meleg törülközőt a melleire, és használja a masszázis üzemmódot körülbelül 5 percig, mielőtt pumpáló üzemmódra váltana.

5. Az anyatej lemege a szilikon masszírozó hegyen/ visszajön:

•Azonnal állítsa le a szivattyút és alaposan tisztítsa meg.

•Vegye ki, helyezze be és állítsa be újra a szilikon hengert.

•Helyezze vissza a mellszívót. Üljön le egy kényelmes székre, és próbáljon kissé előre dőlni.

6. A szivattyú alkatrészeinek/a cumisüveg alkatrészeinek meglazulása vagy elszíneződése/sötétedése: Kerülje az antibakteriális vagy sűrűsítőszereket tartalmazó tisztítószerrel való érintkezést, mert károsíthatják a műanyag részeket.

A mosószer, tisztítószer, sterilizáló oldat, lágyított víz és hőmérséklet-ingadozás kombinációja bizonyos esetekben a műanyag megrepedését okozhatja. Ha ez megtörténik, kérjük, ne használja.

A pumpa teste és az anyatejtároló edény mosogatógépben is biztonságosan tisztítható, de a más edényeken maradt élelmiszerek elsötétülhetnek. Pontosan kövesse a termék tisztítására vonatkozó utasításokat. Tartsa távol a terméket közvetlen napfénytől, mivel a tartós expozíció a műanyag elszíneződését okozhatja.

7. Elveszett vagy törött alkatrészek: Pótalkatrészekért forduljon egy hivatalos szervizközponthoz vagy ahhoz az értékesítési ügynökhöz, akitől a terméket vásárolta. Ne használjon olyan terméket, amelyet a termék gyártója nem hagyott jóvá vagy biztosított.

•Ne kísérelje meg saját maga megjavítani vagy módosítani a terméket, mert ez veszélyezteti saját és gyermeke egészségét.

XII. AZ EURÓPAI SZABVÁNYOKNAK ÉS IRÁNYELVEKNEK VALÓ MEGFELELÉS

Ezt a terméket az alábbi európai irányelvek követelményeinek megfelelően tervezték és gyártották: az elektromágneses koherenciáról szóló 2014/30/EU irányelv; az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelv és annak 2015/863/EU és 2017/2102/EU kiegészítései; a bifenol A műanyag cumisüvegekben való használatának korlátozásáról szóló 2011/8/EU irányelv; az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő műanyagokról és műanyag tárgyakkal szóló 10/2011/EU rendelet.

A termék megfelel a következő európai szabványok követelményeinek, amelyek közül néhány harmonizált: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC 62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

CANGAROO számára készült Kínában

Gyártó és importőr: Moni Trade OOD

Cím: Bulgária, Szófia, Trebich negyed, Dolo utca 1, **Telefonszám:** 02/ 936 07 90

CZ

DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

TATO UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA OBSAHUJE DŮLEŽITÉ INFORMACE, POKYNY A DOPORUČENÍ TÝKAJÍCÍ SE VÝROBKU A JEHO BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ.

Pozdravujeme Vás, že jste zakoupili elektrickou odsávačku mateřského mléka Cangaroo. Přístroj disponuje s různými stupni regulace síly odsávání, jemným odsávacím ventilem a měkkým masážním nástavcem.

➤ **Odsávačka mateřského mléka má mnoho funkcí, které zaneprázdněné maminky milují, a je perfektní z mnoha důvodů:**

1. Odsávání a uchovávání mateřského mléka v době, když jste pryč od svého dítěte.

2. Zmírnění tlaku v prsou v důsledku příliš velkého množství mateřského mléka. Například v případech, kdy se změni stravovací návyky Vašeho dítěte v důsledku příjmu většího množství pevné stravy.

3. Zachování procesu laktace v případě, že potřebujete dočasně přestat kojit své dítě.

➤ **Elektrická odsávačka mateřského mléka Cangaroo se vyznačuje především tím :**

1. Funkce stimulace – 9 úrovní.

2. Funkce odsávání – 9 úrovní.

3. Funkce masáž – 9 úrovní.

4. Tichý motor zajišťující diskretnost.

5. Lehká a snadno přenosná.

6. Jednoduché čištění.

PŘED POUŽITÍM ELEKTRICKÉ ODSÁVAČKY MATEŘSKÉHO MLÉKA SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD!

1. Používejte tento výrobek pouze k účelu, ke kterému je určen, jak je popsáno v tomto návodu..
2. Tento výrobek není určen pro použití osobami, včetně dětí, se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nebyly pod dohledem nebo nebyly předem poučeny o používání výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
3. **Pozor!** Odsávačka mateřského mléka je určena k opakovanému použití pouze jednou uživatelkou.
4. **Pozor!** Děti by si s pumpou neměly hrát.
5. **Pozor!** Před každým použitím zkontrolujte odsávačku mateřského mléka včetně napájecího adaptéru, zda nejeví známky poškození. Pokud nějaké najdete, nepoužívejte výrobek, dokud nebude poškození opraveno. V případě poruchy se nepokoušejte samostatně upravovat nebo opravovat výrobek. Pro konzultaci kontaktujte autorizované servisní středisko nebo prodejce, u kterého jste odsávačku zakoupili.
6. Nepoužívejte příslušenství, které nebylo předem schváleno výrobcem, a neprovádějte vylepšení nebo úpravy produktu, protože to by mohlo mít za následek jeho nesprávnou funkci nebo zranění uživatele.
7. Nepoužívejte náhradní díly, které nejsou originálními dodanými výrobcem nebo dovozcem. V případě použití takového zařízení záruka se stává neplatná.
8. **VAROVÁNÍ: Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, popálení a zranění:**
 - Odsávačku mateřského mléka nepoužívejte při sprchování.
 - Neumísťujte ani neuschovávejte tento výrobek na místech, kde existuje možnost spadnout na zem nebo do umyvadla nebo vany.
 - Nenechávejte ani nepouštějte produkt do vody nebo jiné kapaliny.
 - Nesahejte na elektrický spotřebič v případě, že spadl do vody. Pokud k takové události dojde, okamžitě odpojte napájecí kabel spotřebiče, pokud byl připojen k hlavní elektrické síti.
 - Tento výrobek nepoužívejte, pokud má poškozený adaptér nebo zástrčku, v případě, že nefunguje správně, pokud upadl nebo byl poškozen, nebo pokud spadl do vody.
 - Ujistěte se, že elektrické napětí AC adaptéru je kompatibilní s napětím zdroje napájení elektrickou energií.
 - Používejte pouze AC adaptér, který je součástí Vaší sady. V případě, že dojde k poškození adaptéru, obraťte se na prodejce, u kterého jste produkt zakoupili, nebo na dovozce.
 - Nenechávejte výrobek bez dozoru, pokud je připojen k elektrické síti.
 - Používejte mimo dosah vysokých teplot a zdrojů tepla.
9. Nepoužívejte během těhotenství, protože to by mohlo vyvolat proces porodu.
10. Nikdy nepoužívejte, v případě, že přepadá Vás ospalost nebo cítíte, že usínáte.
11. Nenechávejte ani neskladujte odsávačku mateřského mléka včetně napájecího adaptéru v místnosti s nadměrně vysokou pokojovou teplotou nebo vystavenou vlivu přímého slunce.
12. Dávejte pozor, aby výrobek nespadol někam a do jeho otvorů nebo v kojenecké lahvičce nevkláděte jiné předměty nebo tekutiny.
13. Pokud jste infikováni hepatitidou A, hepatitidou B nebo jste HIV pozitivní (virus lidské imunodeficiency), odsáváním mateřského mléka nesnižujete ani neeliminujete riziko přenosu příslušného viru na Vaše dítě mateřským mlékem.
14. Nepokoušejte se odstranit odsávačku mléka z prsu, když je vytvořen vakuum a pumpička již funguje. Vypněte výrobek a poté pomocí prstu oddělte silikonovou vložku od prsu.
15. Před každým použitím omyjte, vyced'te a sterilizujte omyvatelné části odsávačky mateřského mléka. Nečistěte díly příliš silnými čisticími prostředky – čističi na bázi lihu, bělidel nebo obsahující abrazivní částice.
16. Nikdy nemyjte ani nesterilizujte elektrické části výrobku – motor čerpadla a adaptér, mohlo by dojít k trvalému poškození výrobku.
17. **POZOR!** Tento produkt je určen pro osobní použití a nedoporučuje se jeho použití jinými maminkami.
17. **POZOR!** Tento výrobek je určen pro osobní použití a nedoporučuje se pro použití jinými matkami.
18. Nádobka na mléko v této sadě je nedílnou součástí odsávačky mateřského mléka. Používejte pouze tuto nádobku a pouze pro mateřské mléko odebrané pomocí této odsávačky.

PRO BEZPEČNOST A ZDRAVÍ VAŠEHO DÍTĚTE:

POZOR!

- Tento výrobek používejte vždy pod dohledem dospělé osoby.
- Nikdy nepoužívejte kojenecké láhve jako dudlík.
- Neustálé a dlouhodobé sání tekutin povede ke vzniku zubního kazu.
- Před konzumací vždy zkontrolujte teplotu jídla.
- Nepoužívané součásti uchovávejte mimo dosah dětí.
- Při prvních známkách poškození nebo vady zlikvidujte.
- Před každým použitím pečlivě zkontrolujte. Zatáhněte za krmnou hlavici ve všech směrech. Při prvních známkách poškození nebo vady zlikvidujte.
- Nenechávejte láhev na krmení na přímém slunci nebo v blízkosti zdroje tepla a neuchovávejte ji v dezinfekčním prostředku („sterilizačním roztoku“) déle, než je doporučeno, protože tím by mohlo dojít k poškození materiálu samotné láhve.

II. POPIS ČÁSTÍ A PANELU PRO POUŽITÍ ELEKTRICKÉ ODSÁVAČKY MATEŘSKÉHO MLÉKA

1. ČÁSTI (OBRÁZEK PD): 1. Kabel + adaptér pro nabíjení baterie odsávacího mechanismu; 2. Silikonový masážní nástavec; 3. Nálevka a korpus odsávačky; 4. Silikonová membrána; 5. Ventil; 6. Llahvička na mléko; 7. Dudlík na krmení a uzávěr láhve na mléko; 8. Odsávací mechanismus; 9. Ochranný kryt.

2. PANEL (OBRÁZEK P):

- A. **ON/OFF** - Tlačítko pro zapnutí/vypnutí;
- B. Výběr režimu;
- C. Zvýšení úrovně masáže/odsávání;
- D. Snížení úrovně masáže/ odsávání;
- E. Indikátor ukazující, že funkce odsávání je zapnutá;
- F. Indikátor ukazující, že masážní funkce je zapnutá;
- G. Indikátor úrovně masírování/ odsávání;
- H. Indikátor, který ukazuje, že je funkce stimulace zapnutá.

III. SPECIFIKACE

- **Adaptér/nabíječka:** AC 100 - 240V 50/60 Hz; DC 5V/1A
- **Vestavěná dobíjecí baterie:** 3,7 V / 1200 mAh.
- **Výkon:** 4W
- **Doporučené podmínky používání výrobku:** 5°C- 40°C
- **Doba nabíjení:** 150 - 180 minut
- **Doba používání po úplném nabití:** 120 minut
- **ZPŮSOB OVLÁDÁNÍ:** tlačítka
- **Displej:** LED dioda

IV. NABÍJENÍ BATERIE



1. Před prvním použitím plně nabijte baterii..
2. Odsávačka mateřského mléka je opatřena vestavěnou baterií 3.7V/ 1000 mAh.

3. Nabíjení:

- Připojte kabel k nabíjecímu konektoru (viz obrázky CH.1 a CH.2).
 - Poté zapojte nabíječku do elektrické zásuvky ve své domácnosti.
 - Doporučujeme, abyste před dalším použitím nechali baterii pumpy plně nabít, aby jste prodloužili životnost produktu.
4. Používejte pouze nabíječku dodanou s odsávačkou mateřského mléka. Nepoužívejte žádné nabíječky z jiných produktů.
5. Nabíjte baterii včas. Nabíjte, pokud indikátor nabití signalizuje 1 čárkou nebo v případě, že začne blikat.
6. Během nabíjení bude indikátor baterie blikat. Jakmile je baterie plně nabitá, indikátor přestane blikat..
7. Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, před uložením baterii plně nabijte. Poté baterii nabijte alespoň jednou za měsíc, abyste prodloužili její životnost.
8. V případě, že je baterie poškozená nebo již nelze nabíjet, nepokoušejte se výrobek samostatně otevřít. Pro konzultaci a případnou opravu kontaktujte obchod, kde jste výrobek zakoupili, nebo dovozce/distributora.
9. Baterie je recyklovatelná. V případě, že je výrobek poškozen a nelze jej opravit, zlikvidujte jej na sběrném místě, které je určené pro elektronický odpad, baterie, adaptéry. NEVYHAZUJTE výrobek do běžného domovního odpadu.

Dodržujte předpisy své země pro oddělený sběr elektrických a elektronických produktů a dobíjecích (akumulátorových) baterií. Tento druh odpadu likvidujte pouze na místech k tomu určených. Bude to důležitý a významný příspěvek k ochraně životního prostředí a snížení škodlivých účinků látek obsažených v bateriích a elektronických součástkách na životní prostředí a lidské zdraví.

V. SESTAVENÍ ELEKTRICKÉ ODSÁVAČKY MATEŘSKÉHO MLÉKA

POZOR! NIKDY NESTERILIZUJTE, NEČISTĚTE VODOU ANI NEPONOŘUJTE MECHANISMUS PUMPIČKY SPOJOVACÍ TRUBIČKU, KTERÁ HO PŘIPOJUJE KE KORPUSU ODSÁVAČKY DO VODY! Dodržujte přesně návod a pořadí kroků k sestavení produktu a postupujte přesně podle přiložených obrázků a textu.

1. Krok 1 (Obrázek 1): Umístěte ventil (5) na spodní konec tělesa odsávačky. Ujistěte se, že těsně dosedá na okraje otvoru v korpusu odsávačky, který je pro ventil určen. Důležité! Pokud je ventil uvolněný nebo špatně usazený, nebude možné vytvoření dostatečného vakua!

2. Krok 2 (Obrázek 2): Připevněte láhev na mléko (6) ke korpusu odsávačky tak, aby závit na láhvi přesně lícovale se závitěm korpusu odsávačky. Jemným otáčením ve směru hodinových ručiček jej připevněte ke korpusu odsávačky.

3. Krok 3 (Obrázek 3): Umístěte silikonovou membránu (4) do horní části korpusu odsávačky. Dávejte pozor, abyste membránu neroztrhli nebo nepoškrábali, protože to ovlivní vakuum při odsávání.

4. Krok 4 (Obrázek 4): Vložte odsávací mechanismus (8) a zatlačte směrem dolů, abyste mechanismus zajistili.

5. Krok 5 (Obrázek 5): Umístěte silikonový masážní nástavec (2) do nálevky odsávačky (3) a jemně je přitlačte k sobě, abyste zajistili potřebné utěsnění. Nasadte ochranný kryt (9). Připevněte sestavený díl ke korpusu odsávačky a ujistěte se, že je dobře upevněn. Odsávačka mateřského mléka je připravena k použití.

VI. NÁVOD K POUŽITÍ

1. Důkladně umyjte své ruce a ujistěte se, že máte čistá prsa. Rukama odsajte trochu mléka, abyste zkontrolovali, zda nemáte ucpané mlékovody. Odsávačka by měla být sterilní a sestavená.

2. Posadte se do pohodlného křesla a mírně se předkloňte (jako oporu zad použijte měkký a pohodlný polštář).

3. Umístěte odsávačku na prsa a zapněte odsávací motor.

4. Používání:

A. Masáž:

Tato funkce pomáhá stimulovat tok mateřského mléka. Doporučujeme nejprve použít tuto možnost a poté přejít do režimu odsávání. Masážní režim napodobuje sání dítěte, avšak není příliš silné, a stimuluje sekreci mléka. Režim odsávání také napodobuje sání dítěte, ale je silnější než režim masáže, rovnoměrnější a vysoce účinný. Pomocí tlačítek „^“ a „v“ můžete nastavit úroveň, která je pro Vás nejpohodlnější pro stimulaci toku mateřského mléka. Je jich celkem 9 Jakmile mléko začne téct, přepněte do režimu odsávání.

B. Stimulace: Tento režim napodobuje přirozený způsob sání dítěte na začátku kojení – rychle a jemně. To stimuluje a iniciuje reflex spouštění mléka (sekreci). Má 9 úrovní. Úrovně můžete upravit pomocí tlačítek „^“ a „v“.

C. Odsávání: Stiskněte tlačítko pro volbu režimu a aktivujte funkci odsávání. Pomocí tlačítek „^“ a „v“ můžete upravit úroveň odsávání, která je pro Vás nejúčinnější a nejpohodlnější. Je jich celkem 9.

5. K odsátí 180 ml mléka potřebujete v průměru odsát 10-15 minut. Mějte na paměti, že množství mléka se u jednotlivých žen liší.

6. Lahvičku na mléko nepřeploňujte, aby nedošlo k ztrátě mateřského mléka vytékáním.

7. Když odsávačku přestanete používat, vypněte ji pomocí tlačítka ON/OFF. Poté vyjměte korpus odsávačky s mechanismem z lahvičky.

8. Indikátor nabíjení baterie: Když je baterie vybitá, indikátor začne blikat a odsávačka se automaticky vypne. Indikátor v režimu nabíjení baterie bliká a po dokončení nabíjení přestane blikat.

VII. KDY POUŽÍVAT ODSÁVAČKU MATEŘSKÉHO MLÉKA

1. Pokud je to možné. Před každým použitím odsávačky mateřského mléka je nutně zajistit období laktace a kojení.

2. Elektrická odsávačka mateřského mléka je zařízení, které pomáhá ženám po porodu ulevit od bolesti prsou a prodloužit dobu kojení. Předpokladem je dostatek mléka a je mléčná žláza hladká. U žen, které se stanou matkami poprvé, není mléčná žláza obvykle dostatečně hladká. Někdy to může být způsobeno vrozenými vpáčenými bradavkami nebo nedostatkem mateřského mléka. Proto doporučujeme před zakoupením a používáním odsávačky mateřského mléka konzultovat s lékařem, zda je Vaše mléčná žláza hladká a mateřské mléko v normálním stavu. Nekupujte ani nepoužívejte odsávačku mateřského mléka pouze k tomu, abyste ji používali jako zařízení k uvolnění ucpaných mléčných kanálků.

VIII. DOPORUČENÍ

1. Vyžaduje to nějakou praxi, abyste z odsávačky mateřského mléka vytěžili maximum. Proto budete potřebovat aspoň několik pokusů, než budete moci elektrickou odsávačku úspěšně používat.
2. Vyberte si pro použití odsávačky klidné období – čas, kdy Vás nikdo nebude obtěžovat.
3. Posadte se do pohodlného křesla, v poloze kolmo k zemi. Než začnete odsávačku používat, položte si za záda pohodlný polštář. Poloha vsedě Vám pomůže cítit se pohodlněji během procesu používání odsávačky mateřského mléka. Vezměte si sklenici vody a postavte ji blízko sebe, protože během procesu odsávání můžete dostat pocit žízně.
4. Než začnete mléko odsávat, přiložte si na prsa na několik minut teplý ručník. To usnadní proces a uvolní napětí v prsou.
5. Zahřátí a relaxace napomáhá snadnějšímu odsávání mateřského mléka, takže se před použitím odsávačky možná budete chtít vykoupat nebo osprchovat.
6. Zkuste kojit své dítě na jednom prsu a současně odsávat mléko pomocí odsávačky z druhého prsu, nebo pokračujte v odsávání ihned po ukončení kojení svého dítěte.
7. Občasná změna polohy odsávačky na prsu může vést k lepší stimulaci sekrece. Cvičte, abyste našla techniku odsávání, která vám nejlépe vyhovuje. Pokud vám proces způsobuje bolest v prsou, okamžitě přestaňte a ihned se poraďte s lékařem.

IX. USCHOVÁVÁNÍ MATEŘSKÉHO MLÉKA

1. Ke krmení dítěte lze uchovávat pouze mateřské mléko, které bylo získáno pomocí sterilní odsávačky mateřského mléka.
2. Mateřské mléko lze uchovávat v termosce při teplotě 40 °C, abyste mohla své dítě krmit každé 4 hodiny.
3. Pokud skladujete čerstvě odstříkané mléko, mléko uzavřete. Mateřské mléko lze skladovat do 10 hodin při pokojové teplotě 19 - 25 °C.
4. Odsáté mateřské mléko můžete skladovat v chladničce až 48 hodin (ale ne na dveřích chladničky) nebo v mrazničce až 3 měsíce.
5. Zmrazené mateřské mléko je třeba nejprve ponechat v chladničce, aby se přirozeně rozmrazilo. Pokud ho potřebujete naléhavě, vložte ho do nádoby s teplou vodou a rozmrazte ho. Po rozmrazení lze mateřské mléko uchovávat v chladničce po dobu 24 hodin.
6. **MATEŘSKÉ MLÉKO JIŽ NIKDY NEZMRAZUJTE.**
7. Zmrazené mateřské mléko můžete postupně ohřívat v teplé vodě nebo ho vložit do ohříváče kojeneckých lahví.
8. **NIKDY NEOHŘÍVEJTE MATEŘSKÉ MLÉKO V MIKROVLNNÉ TROUBĚ, PROTOŽE TÍM MŮŽETE ZNIČIT ŽIVOTNĚ DŮLEŽITÉ ŽIVINY A PROTILÁTKY.** Rovněž nerovnoměrné ohřívání může způsobit, že se oblasti mateřského mléka příliš zahřejí, což může způsobit popálení horních cest potravy vašeho dítěte. Nikdy nekládejte zmrazenou láhev s mlékem do vroucí vody, protože to může způsobit prasknutí/rozbití láhve. Nikdy nenalévejte vroucí vodu přímo do kojenecké láhve. Před naplněním láhve byste měli nechat vodu asi 20 minut vychladnout.

X. ČIŠTĚNÍ A STERILIZACE ELEKTRICKÉ ODSÁVAČKY MATEŘSKÉHO MLÉKA

1. **Důležité:** NIKDY NEČISTĚTE VODOU A NESTERILIZUJTE EMERGENCY MECHANISMUS, KABEL NEBO ADAPTÉR. Můžete je čistit pouze měkkým suchým hadříkem.
2. Elektrický přístroj čistíte a sterilizujete před prvním použitím a po každém použití podle těchto pokynů.
3. K čištění pumpy doporučujeme použít elektrický sterilizátor, sterilizátor do mikrovlnné trouby nebo vyvařit. 4. K čištění pumpy nepoužívejte UV sterilizátor ani myčku nádobí.

5. Sterilizace:

•Při sterilizaci je nutné dodržet následující postup: 1. V případě, že je čerpadlo v provozu, je nutné provést sterilizaci: Vyjměte čerpací mechanismus a odložte jej stranou. Rozeberte pumpu tak, že od sebe oddělíte jednotlivé části, poté je umyjte v teplé mýdlové vodě a osušte. Nepoužívejte antibakteriální nebo žíravé čisticí prostředky. Sterilizujte POUZE následující části: silikonový masážní strojek (2); trychtýř a tělo pumpy (3); silikonovou membránu (4); klapku (5); láhev na mléko (6); trysku na láhev na mléko (7); bezpečnostní kryt (9).

•Maximální doba sterilizace v parním sterilizátoru nebo vaření je přibližně 8 až 10 minut.

6. DOPORUČENÍ K ČIŠTĚNÍ:

•Použijte parní sterilizátor. Vaření dílů se nedoporučuje. Prvním důvodem je, že při nesprávné sterilizaci se výrobek snadno poškodí. Za druhé, tato metoda sterilizace nedokáže dosáhnout dokonalého účinku.

•V případě, že se přesto rozhodnete použít jako metodu sterilizace vaření, nalijte do nádoby více vody, aby byly části zcela pokryty vodou. Během procesu sterilizace byste neměli nechat produkt bez dozoru. Nevařte příliš dlouho – maximálně 5 minut.

•Kojícím matkám, které kojí každé 2-3 hodiny, nedoporučujeme sterilizovat po každém použití. Nadměrná dezinfekce může snadno vést k předčasnému stárnutí dílů a snížit životnost odsávačky..

•Po každém použití důkladně opláchněte části, které přijdou do styku s mateřským mlékem, aby na nich mateřské mléko

nezasychalo. Doporučuje se důkladné čištění a sterilizace jednou denně..

- Před dalším použitím uschovávejte díly v čisté nádobě.

- **POZOR!** Před použitím se musíte ujistit, že jsou všechny části odsávačky suché.

- V případě, že k čištění částí odsávačky používáte parní sterilizátor, musíte dávat pozor, aby se nedostaly do kontaktu s ohřívačem sterilizátoru. A pokud jako způsob sterilizace používáte vaření, dejte pozor, aby se části nedostaly do kontaktu se dnem nádoby, ve které vaříte.

XI. NÁVOD NA ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

1. Nedostatek vakua:

- Zkontrolujte, zda jste správně umístili všechny díly a zda je správně umístěn silikonový ventil.
- Ujistěte se, že silikonový hrot je správně umístěn a sedí na prsu a vytvoří se dokonalé vakuum.
- Zkontrolujte, zda některé díly nejsou poškozené.
- V případě, že odsávačku nedokážete zapnout, zkontrolujte, zda není vybitá baterie. Před použitím baterii ji plně nabijte. Během nabíjení přístroj nepoužívejte, zkrátí se tím životnost baterie.
- Ujistěte se, že jste nezablokovali nebo nezakryli větrací otvor na korpusu odsávačky.

2. Mateřské mléko nelze odsávat:

- Podívejte se na bod 1.
- Ujistěte se, že je odsávačka správně sestavena a že se vytváří vakuum. Uvolněte se a zkuste to znovu.
- Úrovně odsávání doporučujeme zvyšovat postupně, přičemž nejvhodnější je ta, při které je pumpování bezbolestné. **NEPLATÍ NÁSLEDUJÍCÍ: čím silněji, tím lépe. Příliš silná stimulace by mohla bradavce ublížit.**

3. Bolest v oblasti prsou, kde odsáváte:

- V případě, že cítíte bolest a při odsávání nevytéká mléko, může být Vaše mléčná žláza ucpaná. V tomto případě se může objevit mastitida. Kontaktujte lékaře včas. Úplné odsávání mléka má dobrý účinek v prevenci mastitidy.
- Možná odsáváte příliš. Nemusíte používat nejvyšší rychlost odsávání, kterou odsávačka dokáže vyprodukovat.
- Pokuste se nastavit vhodnou rychlost a frekvenci odsávání, začněte od první úrovně a postupně úroveň zvyšujte.
- Zkuste si před použitím odsávačky asi 5 minut masírovat prsa teplým ručníkem.

4. Odsávání probíhá příliš pomalu: Rychlost toku mateřského mléka je u každé ženy jiná. Vyšší stupeň a úroveň exprese neznamena rychlejší tok mléka. To závisí na mnoha faktorech – fyzice prsou, úrovni průchodnosti, dokonce i náladě.

Čím pravidelněji budete odsávačku mateřského mléka používat, tím rychleji a snadněji poteče mléko. Než jej začnete používat, položte si na prsa teplý ručník a používejte masážní režim asi 5 minut, než přepnete do režimu odsávání.

5. Mateřské mléko stéká po silikonovém chrániči/vrací se zpět:

- Okamžitě zastavte odsávačku a důkladně ji vyčistěte.
- Vyjměte, vložte a znovu nastavte silikonovou membránu.
- Položte zpět odsávačku mateřského mléka. Posadte se do pohodlného křesla a zkuste se mírně předklonit.

6. Uvolnění nebo změna barvy/ztmavnutí částí odsávačky:

Vyhňte se kontaktu s antibakteriálními nebo abrazivními čisticími prostředky, protože mohou přivést k poškození plastových částí. Kombinace detergentů, čisticích prostředků, sterilizačního roztoku, změkčené vody a teplotních změn může v určitých případech způsobit prasknutí plastu. Pokud k tomu dojde, odsávačku již nepoužívejte. Dodržujte přesně pokyny k čištění produktu. Chraňte výrobek před přímým slunečním zářením, protože dlouhodobé vystavení může způsobit změnu barvy plastu.

7. Ztracené nebo rozbité díly:

- Pro náhradní díly kontaktujte dovozce nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili. Nepoužívejte žádné náhradní díly, které nejsou schváleny nebo poskytnuty výrobcem produktu.
- Nepokoušejte se samostatně opravovat nebo upravovat tento výrobek, protože by to ohrozilo Vaše zdraví a zdraví Vašeho dítěte.

XII. SOULAD S EVROPSKÝMI STANDARDY A SMĚRNICEMI

Tento výrobek byl navržen a vyroben v souladu s požadavky evropských směrnic: směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické koherenci; směrnice 2011/65/EU a jejích doplňků 2015/863/EU a 2017/2102/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, směrnice 2011/8/EU o omezení používání bifenolu A v plastových kojeneckých lahvičkách; nařízení 10/2011/EU o plastových materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami.

Výrobek splňuje požadavky následujících evropských norem, z nichž některé jsou harmonizované: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Vyrobeno pro CANGAROO; Země původu: Čínská lidová republika;

Výrobce a dovozce: Moni Trade s.r.o.

Adresa: Bulharská republika, Sofie, obytná čtvrť Trebich, ul. Dolo 1 tel.: +359 2/ 936 07 90

SK

DŮLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE!

TÁTO POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA OBSAHUJE DŮLEŽITÉ INFORMÁCIE, POKYNY A ODPORÚČANIA TÝKAJÚCE SA VÝROBKU A JEHO BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA.

Pozdravujeme Vás, že ste zakúpili elektrickú odsávačku materského mlieka Cangaroo. Prístroj disponuje s rôznymi stupňami regulácie sily odsávania, jemným odsávacím ventilom a mäkkým masážnym nástavcom.

➤ **Odsávačka materského mlieka má mnoho funkcií, ktoré zaneprázdnené mamičky milujú, a je perfektná z mnohých dôvodov:**

1. Odsávanie a uchovávanie materského mlieka v čase, keď ste preč od svojho dieťaťa.
2. Zmiernenie tlaku v prsiach v dôsledku príliš veľkého množstva materského mlieka. Napríklad v prípadoch, keď sa zmenia stravovacie návyky Vášho dieťaťa v dôsledku príjmu väčšieho množstva pevnej stravy.
3. Zachovanie procesu laktácie v prípade, že potrebujete dočasne prestať dojčiť svoje dieťa.

➤ **Elektrická odsávačka materského mlieka Cangaroo sa vyznačuje predovšetkým tým:**

1. Funkcia stimulácie – 9 úrovní.
2. Funkcia odsávania – 9 úrovní.
3. Funkcia masáže – 9 úrovní.
4. Tichý motor zaisťujúci diskretnosť.
5. Ľahká a ľahko prenosná.
6. Jednoduché čistenie.

I. PRAVIDLÁ A ODPORÚČANIA NA BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

PRED POUŽITÍM ELEKTRICKEJ ODSÁVAČKY MATERSKÉHO MLIEKA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD!

1. Používajte tento výrobok iba na účel, na ktorý je určený, ako je popísané v tomto návode.
2. Tento výrobok nie je určený na použitie osobami, vrátane detí, so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ neboli pod dohľadom alebo neboli vopred poučené o používaní výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
3. **Pozor!** Odsávačka materského mlieka je určená na opakované použitie iba jednou užívateľkou.
4. **Pozor!** Deti by sa s pumpou nemali hrať.
5. **Pozor!** Pred každým použitím skontrolujte odsávačku materského mlieka vrátane napájacieho adaptéra, či nejavia známky poškodenia. Pokiaľ nejaké nájdete, nepoužívajte výrobok, kým nebude poškodenie opravené. V prípade poruchy sa nepokúšajte samostatne upravovať alebo opravovať výrobok. Pre konzultáciu kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo predajcu, u ktorého ste odsávačku zakúpili.
6. Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nebolo vopred schválené výrobcom, a nevykonávajte vylepšenia alebo úpravy produktu, pretože to by mohlo mať za následok jeho nesprávnu funkciu alebo zranenie užívateľa.
7. Nepoužívajte náhradné diely, ktoré nie sú originálnymi dodanými výrobcom alebo dovozcom. V prípade použitia takého zariadenia záruka sa stáva neplatná.

8. VAROVANIE: Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, popáleniu a zraneniu:

- Odsávačku materského mlieka nepoužívajte pri sprchovaní.
- Neumiestňujte ani neuschovávajte tento výrobok na miestach, kde existuje možnosť spadnúť na zem alebo do umývadla alebo vane.
- Nenechávajte ani nepúšťajte product do vody alebo inej kvapaliny.
- Nesiahajte na elektrický spotrebič v prípade, že spadol do vody. Pokiaľ k takej udalosti dôjde, okamžite odpojte napájací kábel spotrebiča, pokiaľ bol pripojený k hlavnej elektrickej sieti.
- Tento výrobok nepoužívajte, ak má poškodený adaptér alebo zástrčku, v prípade, že nefunguje správne, ak spadol alebo bol poškodený, alebo ak spadol do vody.
- Uistite sa, že elektrické napätie AC adaptéra je kompatibilné s napätím zdroja napájania elektrickou energiou.

- Používajte iba AC adaptér, ktorý je súčasťou Vašej sady. V prípade, že dôjde k poškodeniu adaptéra, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili, alebo na dovozcu.
 - Nenechávajte výrobok bez dozoru, pokiaľ je pripojený k elektrickej sieti.
 - Používajte mimo dosahu vysokých teplôt a zdrojov tepla.
9. Nepoužívajte počas tehotenstva, pretože to by mohlo vyvolať proces pôrodu.
10. Nikdy nepoužívajte, v prípade, že prepadá Vás ospalosť alebo cítite, že zaspávate.
11. Nenechávajte ani neskladujte odsávačku materského mlieka vrátane napájacieho adaptéra v miestnosti s nadmerne vysokou izbovou teplotou alebo vystavenú vplyvu priameho slnka.
12. Dávajte pozor, aby výrobok nespadol niekam a do jeho otvorov alebo v dojčenskej fľaštičke nevkladajte iné predmety alebo tekutiny.
13. Ak ste infikovaní hepatitídou A, hepatitídou B alebo ste HIV pozitívny (vírus ľudskej imunodeficiencie), odsávaním materského mlieka neznížujete ani neeliminujete riziko prenosu príslušného vírusu na Vaše dieťa materským mliekom.
14. Nepokúšajte sa odstrániť odsávačku mlieka z prsníka, keď je vytvorený vákuum a pumpička už funguje. Vypnite výrobok a potom pomocou prsta oddelíte silikónovú vložku od prsníka.
15. Pred každým použitím umyte, vycedte a sterilizujte umývateľné časti odsávačky materského mlieka. Nečistite diely príliš silnými čistiacimi prostriedkami – čistiacimi na báze liehu, bielidiel alebo obsahujúci abrazívne častice.
16. Nikdy neumývajte ani nesterilizujte elektrické časti výrobku – motor čerpadla a adaptér, mohlo by dôjsť k trvalému poškodeniu výrobku.
17. **POZOR!** Tento produkt je určený na osobné použitie a neodporúča sa jeho použitie inými mamičkami.
18. Nádobka na mlieko v tejto sade je neoddeliteľnou súčasťou odsávačky materského mlieka. Používajte iba túto nádobku a iba pre materské mlieko odobrané pomocou tejto odsávačky.

PRE BEZPEČNOSŤ A ZDRAVIE VÁŠHO DIEŤAŤA:

POZOR!

- Tento výrobok používajte vždy pod dohľadom dospelšej osoby.
- Nikdy nepoužívajte dojčenské fľaše ako cumlík.
- Neustále a dlhodobé sanie tekutín povedie k vzniku zubného kazu.
- Pred konzumáciou vždy skontrolujte teplotu jedla.
- Nepoužívané súčasti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Pri prvých známkach poškodenia alebo chyby zlikvidujte.
- Pred každým použitím starostlivo skontrolujte. Zatiahnite za krmnú hlavicu vo všetkých smeroch. Pri prvých známkach poškodenia alebo chyby zlikvidujte.
- Nenechávajte fľašu na kŕmenie na priamom slnku alebo v blízkosti zdroja tepla a neuchovávajte ju v dezinfekčnom prostriedku („sterilizačnom roztoku“) dlhšie, než je odporúčané, pretože tým by mohlo dôjsť k poškodeniu materiálu samotnej fľaše.

II. POPIS ČASTÍ ELEKTRICKEJ ODSÁVAČKY MATERSKÉHO MLIEKA

1. ČASTI (OBRÁZOK PD): 1. Kábel + adaptér na nabíjanie batérie odsávacieho mechanizmu; 2. Silikónový masážny nástavec; 3. Lievik a korpus odsávačky; 4. Silikónová membrána; 5. Ventil; 6. Fľaštička na mlieko; 7. Cumlík na kŕmenie a uzáver na fľašu s mliekom; 8. Odsávací mechanizmus; 9. Ochranný kryt.

2. PANEL (OBRÁZOK P):

A.ON/OFF - Tlačidlo pre zapnutie/vypnutie;

B.Výber režimu;

C.Zvýšenie úrovne masáže/odsávania;

D.Zníženie úrovne masáže/ odsávania;

E. Indikátor ukazujúci, že funkcia odsávania je zapnutá;

F.Indikátor ukazujúci, že masážna funkcia je zapnutá;

G.Indikátor úrovne masírovania/ odsávania;

H.Indikátor, ktorý ukazuje, že funkcia stimulácie je zapnutá.

III. ŠPECIFIKÁCIA

- **Adaptér/nabíjačka:** AC 100 - 240 V 50/60 Hz; DC 5V/1A
- **Vstavaná nabíjateľná batéria:** 3,7 V / 1200 mAh.
- **Výkon:** 4W
- **Odporúčané podmienky používania výrobku:** 5°C- 40°C
- **Čas nabíjania:** 150 - 180 minút
- **Čas používania po úplnom nabití:** 150 minút
- **Spôsob ovládania:** tlačidlá
- **Displej:** LED

IV. NABÍJANIE BATÉRIE



1. Pred prvým použitím úplne nabite batériu.
2. Odsávačka materského mlieka je vybavená vstavanou batériou 3.7V/ 1000 mAh.

3. Nabíjanie:

- Pripojte kábel k nabíjacímu konektoru (pozri obrázky CH.1 a CH.2).
 - Potom zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky vo svojej domácnosti.
 - Odporúčame, aby ste pred ďalším použitím nechali batériu pumpy plne nabiť, aby ste predĺžili životnosť produktu.
4. Používajte iba nabíjačku dodanú s odsávačkou materského mlieka. Nepoužívajte žiadne nabíjačky z iných produktov.
 5. Nabite batériu včas. Nabite, ak indikátor nabitia signalizuje 1 čiarkou alebo v prípade, že začne blikať.
 6. Počas nabíjania bude indikátor batérie blikať. Hneď ako je batéria plne nabitá, indikátor prestane blikať.
 7. Pokiaľ výrobok nebudete dlhšiu dobu používať, pred uložením batériu plne nabite. Potom batériu nabite aspoň raz za mesiac, aby ste predĺžili jej životnosť.
 8. V prípade, že je batéria poškodená alebo už nie je možné nabíjať, nepokúšajte sa výrobok samostatne otvoriť. Pre konzultáciu a prípadnú opravu kontaktujte obchod, kde ste výrobok zakúpili, alebo dovozcu/distribútora.
 9. Batéria je recyklovateľná. V prípade, že je výrobok poškodený a nie je možné ho opraviť, zlikvidujte ho na zbernom mieste, ktoré je určené pre elektronický odpad, batérie, adaptéry. **NEVYHADZUJTE** výrobok do bežného domového odpadu. Dodržujte predpisy svojej krajiny pre oddelený zber elektrických a elektronických produktov a dobíjacích (akumulátorových) batérií. Tento druh odpadu likvidujte iba na miestach na to určených. Bude to dôležitý a významný príspevok k ochrane životného prostredia a zníženiu škodlivých účinkov látok obsiahnutých v batériách a elektronických súčiastkach na životné prostredie a ľudské zdravie.

V. ZOSTAVENIE ELEKTRICKEJ ODSÁVAČKY MATERSKÉHO MLIEKA

POZOR! NIKDY NESTERILIZUJTE, NEČISTITE VODOU ANI NEPONORUJTE MECHANIZMUS PUMPIČKY SPOJOVACIU TRUBIČKU, KTORÁ HO PRIPOJUJE KU KORPUSU ODSÁVAČKY DO VODY!

Dodržujte presne návod a poradie krokov na zostavenie produktu a postupujte presne podľa priložených obrázkov a textu.

- 1. Krok 1 (Obrázok 1):** Umiestnite ventil (5) na spodný koniec telesa odsávačky. Uistite sa, že tesne dosadá na okraje otvoru v korpuse odsávačky, ktorý je pre ventil určený. Dôležité! Pokiaľ je ventil uvoľnený alebo zle usadený, nebude možné vytvorenie dostatočného vákuu!
- 2. Krok 2 (Obrázok 2):** Pripevnite fľašu na mlieko (6) ku korpuse odsávačky tak, aby závit na fľaši presne lícoval so závitom korpuse odsávačky. Jemným otáčaním v smere hodinových ručičiek ho pripevnite ku korpuse odsávačky.
- 3. Krok 3 (Obrázok 3):** Umiestnite silikónovú membránu (4) do hornej časti korpuse odsávačky. Dávajte pozor, aby ste membránu neroztrhli alebo nepoškriabali, pretože to ovplyvní vákuum pri odsávaní.
- 4. Krok 4 (Obrázok 4):** Vložte odsávací mechanizmus (8) a zatlačte smerom dole, aby ste mechanizmus zaistili.
- 5. Krok 5 (Obrázok 5):** Umiestnite silikónový masážny nadstavec (2) do lievika odsávačky (3) a jemne ich pritlačte k sebe, aby ste zaistili potrebné utesnenie. Nasadte ochranný kryt (9). Pripevnite zostavený diel ku korpuse odsávačky a uistite sa, že je dobre upevnený. Odsávačka materského mlieka je pripravená na použitie.

VI. NÁVOD NA POUŽITIE

1. Dôkladne umyte svoje ruky a uistite sa, že máte čisté prsia. Rukami odsajte trochu mlieka, aby ste skontrolovali, či nemáte upchaté mliekovody.
2. Odsávačka by mala byť sterilná a zostavená. Posadte sa do pohodlného kresla a mierne sa predkloňte (ako oporu chrbta použite mäkký a pohodlný vankúš).
3. Umiestnite odsávačku na prsia a zapnite odsávací motor.
4. Používanie:

A. Masáž: Táto funkcia pomáha stimulovať tok materského mlieka. Odporúčame najprv použiť túto možnosť a potom prejsť do režimu odsávania. Masážny režim napodobňuje sanie dieťaťa, avšak nie je príliš silné, a stimuluje sekréciu mlieka. Režim odsávania tiež napodobňuje sanie dieťaťa, ale je silnejší ako režim masáž, rovnomernejší a vysoko účinný. Pomocou tlačidiel „^“ a „v“ môžete nastaviť úroveň, ktorá je pre Vás najpohodľnejšia pre stimuláciu toku materského mlieka. Je ich celkom 9. Akonáhle mlieko začne tiecť, prepnite do režimu odsávania.

B. Stimulácia: Tento režim napodobňuje prirodzený spôsob sania dieťaťa na začiatku dojčenia – rýchlo a jemne. To stimuluje a iniciuje reflex spúšťanie mlieka (sekréciu). Má 9 úrovní. Úrovně môžete upraviť pomocou tlačidiel „^“ a „v“.

C. Odsávanie: Stlačte tlačidlo pre voľbu režimu a aktivujte funkciu odsávania. Pomocou tlačidiel „^“ a „v“ môžete upraviť úroveň odsávania, ktorá je pre Vás najúčinnnejšia a najpohodľnejšia. Je ich celkom 9.

5. Na odsatie 180 ml mlieka potrebujete v priemere odsáť 10-15 minút. Majte na pamäti, že množstvo mlieka sa u jednotlivých žien líši.

6. Fľaštičku na mlieko nepreplňujte, aby nedošlo k strate materského mlieka vytekaním.

7. Keď odsávačku prestanete používať, vypnite ju pomocou tlačidla ON/OFF. Potom vyberte korpus odsávačky s mechanizmom z fľaštičky.

8. Indikátor nabíjania batérie: Keď je batéria vybitá, indikátor začne blikať a odsávačka sa automaticky vypne. Indikátor v režime nabíjania batérie blinká a po dokončení nabíjania prestane blikať.

VII. KEDY POUŽÍVAŤ ODSÁVAČKU MATERSKÉHO MLIEKA

1. Pokiaľ je to možné. Pred každým použitím odsávačky materského mlieka je nutne zaistiť obdobie laktácie a dojčenia.

2. Elektrická odsávačka materského mlieka je zariadenie, ktoré pomáha ženám po pôrode uľaviť od bolesti prs a predĺžiť dobu dojčenia. Predpokladom je dostatok mlieka a je mliečna žľaza hladká. U žien, ktoré sa stanú matkami prvýkrát, nie je mliečna žľaza obvykle dostatočne hladká. Niekedy to môže byť spôsobené vrodenými vpáčenými bradavkami alebo nedostatkom materského mlieka. Preto odporúčame pred zakúpením a používaním odsávačky materského mlieka konzultovať s lekárom, či je Vaša mliečna žľaza hladká a materské mlieko v normálnom stave. Nekupujte ani nepoužívajte odsávačku materského mlieka iba na to, aby ste ju používali ako zariadenie na uvoľnenie upchatých mliečnych kanálikov.

VIII. ODPORÚČANIA

1. Vyžaduje to nejakú prax, aby ste z odsávačky materského mlieka vyťažili maximum. Preto budete potrebovať aspoň niekoľko pokusov, než budete môcť elektrickú odsávačku úspešne používať.

2. Vyberte si na použitie odsávačky pokojné obdobie – čas, kedy Vás nikto nebude obťažovať.

3. Posadte sa do pohodlného kresla, v polohe kolmo k zemi. Než začnete odsávačku používať, položte si za chrbát pohodlný vankúš. Poloha v sede Vám pomôže cítiť sa pohodlnejšie počas procesu používania odsávačky materského mlieka. Vezmite si pohár vody a postavte ho blízko seba, pretože počas procesu odsávania môžete dostať pocit smädu.

4. Než začnete mlieko odsávať, priložte si na prsia na niekoľko minút teplý uterák. To uľahčí proces a uvoľní napätie v prsiach.

5. Zahriatie a relaxácia napomáha ľahšiemu odsávaniu materského mlieka, takže sa pred použitím odsávačky možno budete chcieť vykúpať alebo osprchovať.

6. Skúste dojčiť svoje dieťa na jednom prsníku a súčasne odsávať mlieko pomocou odsávačky z druhého prsníka, alebo pokračujte v odsávaní ihneď po ukončení dojčenia svojho dieťaťa.

7. Občasná zmena polohy odsávačky na prsníku môže viesť k lepšej stimulácii sekrécie. Cvičte, aby ste našli techniku odsávania, ktorá vám najlepšie vyhovuje. Ak vám proces spôsobuje bolesť v prsiach, okamžite prestaňte a ihneď sa poraďte s lekárom.

IX. USCHOVÁVANIE MATERSKÉHO MLIEKA

1. Na kŕmenie vášho dieťaťa sa môže uchovávať len materské mlieko, ktoré bolo získané pomocou sterilnej odsávačky mlieka.

2. Materské mlieko môžete skladovať v termoske pri teplote 40 °C, aby ste mohli kŕmiť svoje dieťa každé 4 hodiny.

3. Ak skladujete čerstvo odsaté mlieko, mlieko uzavrite. Materské mlieko sa môže skladovať do 10 hodín pri izbovej teplote 19 - 25 °C.

4. Odsaté materské mlieko môžete skladovať v chladničke až 48 hodín (nie však na dverách chladničky) alebo v mrazničke až 3 mesiace.

5. Zmrazené materské mlieko by sa malo najprv nechať v chladničke, aby sa prirodzene rozmrazilo. Ak ho súrne potrebujete, vložte ho do nádoby s teplou vodou a rozmrazte ho. Po rozmrazení sa materské mlieko môže uchovávať v chladničke 24 hodín.

6. MATERSKÉ MLIEKO UŽ NIKDY NEZMRAZUJTE.

7. Zmrazené materské mlieko môžete postupne zohrievať v teplej vode alebo ho umiestniť do ohrievača dojčenských fliaš.

8. NIKDY NEOHRIEVAJTE MATERSKÉ MLIEKO V MIKROVLNNEJ RÚRE, PRETOŽE TO MÔŽE ZNIČIŤ ŽIVOTNE DÔLEŽITÉ

ŽIVINY A PROTILÁTKY. Taktiež nerovnomerné ohrievanie môže spôsobiť, že oblasti materského mlieka budú príliš horúce, čo môže spôsobiť popálenie horných častí potravy vášho dieťaťa. Nikdy nekladajte zmrazenú fľašu s mliekom do vriacej vody, pretože to môže spôsobiť prasknutie/rozbitie fľaše.

Nikdy nenalievajte vriacu vodu priamo do fľaše na kŕmenie. Pred naplnením fľaše by ste mali nechať vodu asi 20 minút vychladnúť.

X. ČISTENIE A STERILIZÁCIA ELEKTRICKEJ ODSÁVAČKY MATERSKÉHO MLIEKA

1. Dôležité: NIKDY NEČISTITE VODOU A NESTERILIZUJTE NEBEZPEČNÝ MECHANIZMUS, KÁBEL ALEBO ADAPTÉR. Môžete ich čistiť iba mäkkou suchou handričkou.

2. Pred prvým použitím a po každom použití elektrický prístroj vyčistite a sterilizujte podľa týchto pokynov.

3. Na čistenie elektrickej pumpy odporúčame použiť sterilizátor, sterilizátor do mikrovlnnej rúry alebo varenie. 4. Na čistenie pumpy nepoužívajte UV sterilizátor ani umývačku riadu.

5. Sterilizácia: Odstráňte čerpací mechanizmus a odložte ho. Rozmontujte pumpu oddelením jednotlivých častí od seba, potom ich umyte v teplej mydlovej vode a osušte. Nepoužívajte antibakteriálne alebo žieravé čistiace prostriedky. Sterilizujte iba tieto časti: silikónový masážny strojček (2); lievik a telo pumpy (3); silikónovú membránu (4); klapku (5); fľašu na mlieko (6); trysku na fľašu na mlieko (7); bezpečnostný kryt (9).

- Maximálny čas sterilizácie v parnom sterilizátore alebo pri varení je približne 8 až 10 minút.

6. DODPORÚČANIA NA ČISTENIE

- Použite parný sterilizátor. Varenie dielov sa neodporúča. Prvým dôvodom je, že pri nesprávnej sterilizácii sa výrobok ľahko poškodí. Po druhé, táto metóda sterilizácie nedokáže dosiahnuť dokonalý účinok.

- V prípade, že sa napriek tomu rozhodnete použiť ako metódu sterilizácie varenia, nalejte do nádoby viac vody, aby boli časti úplne pokryté vodou. Počas procesu sterilizácie by ste nemali nechať produkt bez dozoru. Nevarte príliš dlho – maximálne 5 minút.

- Dojčiacim matkám, ktoré dojčia každé 2-3 hodiny, neodporúčame sterilizovať po každom použití. Nadmerná dezinfekcia môže ľahko viesť k predčasnému starnutiu dielov a znížiť životnosť odsávačky.

- Po každom použití dôkladne opláchnite časti, ktoré prídu do styku s materským mliekom, aby na nich materské mlieko nezasychalo. Odporúča sa dôkladné čistenie a sterilizácia raz denne.

- Pred ďalším použitím uschovávajte diely v čistej nádobe.

- **POZOR!** Pred použitím sa musíte uistiť, že sú všetky časti odsávačky suché.

- V prípade, že na čistenie častí odsávačky používate parný sterilizátor, musíte dávať pozor, aby sa nedostali do kontaktu s ohrievačom sterilizátora. A pokiaľ ako spôsob sterilizácie používate varenie, dajte pozor, aby sa časti nedostali do kontaktu s dnom nádoby, v ktorej varíte.

XI. NÁVOD NA ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

1. Nedostatok vákuu:

- Skontrolujte, či ste správne umiestnili všetky diely a či je správne umiestnený silikónový ventil.

- Uistite sa, že silikónový hrot je správne umiestnený a sedí na prsníku a vytvorí sa dokonalé vákuum.

- Skontrolujte, či niektoré diely nie sú poškodené.

- V prípade, že odsávačku nedokážete zapnúť, skontrolujte, či nie je vybitá batéria. Pred použitím batériu ju plne nabite. Počas nabíjania prístroj nepoužívajte, skráti sa tým životnosť batérie.

- Uistite sa, že ste nezablokovali alebo nezakryli vetrací otvor na korpuse odsávačky.

2. Materské mlieko nemožno odsávať:

- Pozrite sa na bod 1.

- Uistite sa, že je odsávačka správne zostavená a že sa vytvára vákuum. Uvoľnite sa a skúste to znova.

- Úrovne odsávania odporúčame zvyšovať postupne, pričom najvhodnejšia je tá, pri ktorej je pumpovanie bezbolestné. NEPLATÍ NASLEDUJÚCE: čím silnejšie, tým lepšie. Príliš silná stimulácia by mohla bradavke ublížiť.

3. Bolesť v oblasti prs, kde odsávate:

- V prípade, že cítite bolesť a pri odsávaní nevyteká mlieko, môže byť Vaša mliečna žľaza upchatá. V tomto prípade sa môže objaviť mastitída. Kontaktujte lekára včas. Úplné odsávanie mlieka má dobrý účinok v prevencii mastitídy.

- Možno odsávate príliš. Nemusíte používať najvyššiu rýchlosť odsávania, ktorú odsávačka dokáže vyprodukovať.

- Pokúste sa nastaviť vhodnú rýchlosť a frekvenciu odsávania, začnite od prvej úrovne a postupne úrovne zvyšujte.

- Skúste si pred použitím odsávačky asi 5 minút masírovať prsia teplým uterákom.

4. Odsávanie prebieha príliš pomaly: Rýchlosť toku materského mlieka je u každej ženy iná. Vyšší stupeň a úroveň expresie neznamena rýchlejší tok mlieka. To závisí od mnohých faktorov – fyziky prs, úrovne priechodnosti, dokonca aj nálade.

Čím pravidelnejšie budete odsávačku materského mlieka používať, tým rýchlejšie a ľahšie potečie mlieko. Než ho začnete používať, položte si na prsia teplý uterák a používajte masážny režim asi 5 minút, než prepnete do režimu odsávania.

5. Materské mlieko steká po silikónovom chrániči/vracia sa späť:

- Okamžite zastavte odsávačku a dôkladne ju vyčistite.
- Vyberte, vložte a znovu nastavte silikónovú membránu.
- Položte späť odsávačku materského mlieka. Posad'te sa do pohodlného kresla a skúste sa mierne predkloniť.

6. Uvoľnenie alebo zmena farby/stmavnutie častí odsávačky:

Vyhňte sa kontaktu s antibakteriálnymi alebo abrazívnymi čistiacimi prostriedkami, pretože môžu priviesť k poškodeniu plastových častí.

Kombinácia detergentov, čistiacich prostriedkov, sterilizačného roztoku, zmäkčenej vody a teplotných zmien môže v určitých prípadoch spôsobiť prasknutie plastu. Pokiaľ k tomu dôjde, odsávačku už nepoužívajte. Dodržujte presne pokyny na čistenie produktu. Chráňte výrobok pred priamym slnečným žiarením, pretože dlhodobé vystavenie môže spôsobiť zmenu farby plastu.

7. Stratené alebo rozbité diely:

- Pre náhradné diely kontaktujte dovozcu alebo obchod, v ktorom ste výrobok zakúpili. Nepoužívajte žiadne náhradné diely, ktoré nie sú schválené alebo poskytnuté výrobcom produktu.
- Nepokúšajte sa samostatne opravovať alebo upravovať tento výrobok, pretože by to ohrozilo Vaše zdravie a zdravie Vášho dieťaťa.

XII. SÚLAD S EURÓPSKYMÍ ŠTANDARDMI A SMERNICAMI

Tento výrobok bol navrhnutý a vyrobený v súlade s požiadavkami európskych smerníc: smernice 2014/30/EÚ o elektromagnetickej koherencii; smernice 2011/65/EÚ a jej dodatkov 2015/863/EÚ a 2017/2102/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach, smernice 2011/8/EÚ o obmedzení používania bifenolu A v plastových dojčenských fľašiach; nariadenia 10/2011/EÚ o plastových materiáloch a predmetoch určených na styk s potravinami.

Výrobok spĺňa požiadavky nasledujúcich európskych noriem, z ktorých niektoré sú harmonizované: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 62233:2008; EN 14350:2020; EN IEC 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2014; IEC62321-2:2021; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Vyrobené pre CANGAROO; Krajina pôvodu: Čínska ľudová republika;

Výrobca a dovozca: Moni Trade s.r.o.

Adresa: Bulharská republika, Sofia, obytná štvrť Trebich, ul. Dolo 1 **tel.: +359 2/ 936 07 90**

ВГ ГАРАНЦИЯ: Продуктът има гаранция срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба. Гаранцията не е валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства.

За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специалните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено.

За повече информация относно правото на рекламация на потребителя по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, направете справка в уеб сайтовете на компанията: www.moni.bg; www.cangaroo-bg.com; www.byox.eu. Телефон за контакт: +359 02 936 079 Email: office@moni.bg

EN WARRANTY: The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided.

DE GARANTIE: Für das Produkt gilt eine Garantie gegen etwaige Konformitätsmängel unter normalen Nutzungsbedingungen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben. Die Garantie erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder unvorhergesehene Umstände verursacht wurden. Für die Dauer der Garantie hinsichtlich von Konformitätsmängel, beachten Sie bitte die besonderen Bestimmungen des im Staat des Erwerbs geltenden örtlichen Rechts, sofern vorgesehen.

FR GARANTIE: Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans les conditions normales d'utilisation telles que prévues dans la notice d'utilisation. La garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation, l'usure ou des circonstances imprévues. Pour la période de la garantie, concernant le défaut de conformité, veuillez consulter les dispositions particulières de la législation locale applicable dans le pays d'achat, le cas échéant.

IT GARANZIA: Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso

previste nelle istruzioni per l'uso. La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste. Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste.

ES GARANTÍA: El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso. La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas. Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede.

RO GARANTIE: Produsul are garantie împotriva oricaror neconformități în condiții normale de utilizare, conform celor prevăzute în instrucțiunile de utilizare. Garanția nu va fi valabilă în caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, uzura sau circumstanțe neprevăzute. Pe durata garanției, în ceea ce privește lipsa de conformitate, vă rugăm să consultați prevederile speciale ale legislației locale aplicabile în țara de achiziție, atunci când sunt prevăzute.

EL ΕΓΓΥΗΣΗ: Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες. Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται.

RU ГАРАНТИЯ: Изделие гарантировано от любого несоответствия при нормальных условиях использования, как указано в инструкциях по эксплуатации. Гарантия не будет действовать в случае повреждения, вызванного неправильным использованием, износом или непредвиденными обстоятельствами. В отношении гарантийного срока, касающегося несоответствия, обратитесь к специальным положениям местного законодательства, примененного в стране покупки, где это предусмотрено.

SR/ MNE/ BIH GARANCIJA: Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu. Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili nepredviđenim okolnostima.

Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno.

NL GARANTIE: Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden. Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig.

HU GARANCIA: A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára. A jóállás nem érvényes a nem rendeltetésszerű használatból, kopásból vagy előre nem látható körülményekből eredő károk esetén. A jóállás időtartamára vonatkozóan a megfelelőség hiányával kapcsolatban kérjük, olvassa el a vásárlás országában érvényes helyi törvények speciális rendelkezéseit, ha vannak ilyenek.

CZ GARANTI: Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.

SK GARANTI: Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.